

الاتحاد الدولي للاتصالات

**G.997.1**

(2006/06)

**ITU-T**

قطاع تقييس الاتصالات  
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة G: أنظمة الإرسال ووسائله وأنظمة  
والشبكات الرقمية  
الأقسام الرقمية وأنظمة الخطوط الرقمية - شبكات النفاذ

---

إدارة الطبقة المادية للمرسلات المستقبلات  
في الخط الرقمي للمشتراك (DSL)

التوصية ITU-T G.997.1



الاتحاد الدولي للاتصالات

ITU



## توصيات السلسلة G الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

### أنظمة الإرسال ووسائله والأنظمة والشبكات الرقمية

G.199 – G.100	ال tüصيات والدارات الماتفاقية الدولية
G.299 – G.200	الخصائص العامة المشتركة لكل الأنظمة التماثلية. موجات حاملة
G.399 – G.300	الخصائص الفردية للأنظمة الماتفاقية الدولية. موجات حاملة على خطوط معدنية
G.449 – G.400	الخصائص العامة للأنظمة الماتفاقية الدولية الراديوية أو الساتلية والتوصيل البيني مع الأنظمة على خطوط معدنية
G.499 – G.450	تنسيق المعايير الراديوية والمعايير السلكية
G.699 – G.600	خصائص وسائل الإرسال
G.799 – G.700	تجهيزات مطراوية رقمية
G.899 – G.800	الشبكات الرقمية
G.999 – G.900	الأقسام الرقمية وأنظمة الخطوط الرقمية
G.909 – G.900	اعتبارات عامة
G.919 – G.910	معلومات لأنظمة كابلات الألياف البصرية
G.929 – G.920	الأقسام الرقمية في معدلات بثات تراثية على أساس معدل kbit/s 2048
G.939 – G.930	أنظمة الإرسال بالخطوط الرقمية الكلبية. معدلات بثات غير تراثية
G.949 – G.940	أنظمة الخطوط الرقمية التي توفرها حاملات تعدد الإرسال بتقسيم التردد (FDM)
G.959 – G.950	أنظمة الخطوط الرقمية
G.969 – G.960	أنظمة الأقسام الرقمية والإرسال الرقمي لنفاذ الزبائن إلى الشبكة الرقمية متکاملة الخدمات (ISDN)
G.979 – G.970	أنظمة الكابلات البحرية للألياف البصرية
G.989 – G.980	أنظمة الخطوط البصرية للشبكات المحلية ولشبكات النفاذ
<b>G.999 – G.990</b>	<b>شبكات النفاذ</b>
G.1999 – G.1000	نوعية الخدمة وأداء الإرسال – الجوانب العامة والجوانب المتعلقة بالمستعمل
G.6999 – G.6000	خصائص وسائل الإرسال
G.7999 – G.7000	المعطيات عبر شبكات النقل – الجوانب العامة
G.8999 – G.8000	جوانب شبكة الإثربن عبر شبكات النقل
G.9999 – G.9000	شبكات النفاذ

لمزيد من التفاصيل يرجى الرجوع إلى قائمة التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات.



## إدارة الطبقة المادية للمرسلات المستقبلات في الخط الرقمي للمشترك (DSL)

### ملخص

تحدد هذه التوصية كيفية إدارة الطبقة المادية لأنظمة إرسال الخط الرقمي الالاتلاطي للمشترك (ADSL) وأنظمة إرسال الخط VDSL2. وتحدد وسائل الاتصالات على قناة إرسال النقل التي يرد تعريفها في سياق الطبقة المادية الواردة في التوصيات G.992.1 و G.992.2 و G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 و G.993.2. وتحدد أيضاً محتويات عناصر الشبكة وقواعد تركيبها لأغراض إدارة التشكيلة والأعطال والأداء.

ويتضمن التنقيح الثالث لهذه التوصية عناصر قاعدة إدارة المعلومات (MIB) من أجل إدارة الطبقة المادية وذلك فيما يتعلق بالتوصية ITU-T G.993.2، وعناصر (MIB) إضافة لإدارة الطبقة المادية فيما يتعلق بالتوصيتين ITU-T G.992.3 و G.992.5.

### المصدر

وافقت لجنة الدراسات 15 (2005-2008) لقطاع تقدير الاتصالات بتاريخ 6 يونيو 2006 على التوصية ITU-T G.997.1 بموجب الإجراء في التوصية ITU-T A.8.

## تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات. وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعرية، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي.

وتحدد الجمعية العالمية لتقسيس الاتصالات (WTSA) التي تجتمع مرة كل أربع سنوات المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تُصدر توصيات بشأنها.

وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراءات الموضحة في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقسيس الاتصالات.

وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تعد المعايير الازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوكيد القياسي (ISO) واللجنة الكهربائية الدولية (IEC).

## ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (هدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلاً). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يجب" وصيغة ملزمة أخرى مثل فعل "ينبغي" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

## حقوق الملكية الفكرية

يسترعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يخدر الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طال بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه التوصية، كان الاتحاد قد تلقى إنحصاراً ملκية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظرًا إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة المعطيات الخاصة براءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB) في الموقع

<http://www.itu.int/ITU-T/ipl/>

© ITU 2006

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خطوي مسبقاً من الاتحاد الدولي للاتصالات.

## جدول المحتويات

### الصفحة

1	مجال التطبيق.....	1
1	المراجع.....	2
2	التعاريف .....	3
3	المختصرات.....	4
5	لحة عامة.....	5
7	آلية إدارة الطبقة المادية .....	1.5
8	قناة اتصالات OAM.....	6
9	الشروط المفروضة على الطبقة PMD لتوفير القناة Clear EOC بأسلوب البتات .....	1.6
10	الشروط المفروضة على الطبقة PMD لتوفير القناة Clear EOC بأسلوب الرسائل.....	2.6
10	طبقة وصلة المعطيات .....	3.6
13	بروتوكول SNMP .....	4.6
16	عناصر قاعدة معلومات الإدارة (MIB) .....	7
18	الأعطال.....	1.7
20	وظائف مراقبة الأداء .....	2.7
30	وظائف التشكيل.....	3.7
54	معلومات الجرد .....	4.7
56	معلومات الاختبار والتشخيص والحالة .....	5.7
67	تجزئة عناصر إدارة الشبكة .....	6.7
90	التذيل I – أمثلة المعالجة .....	
90	توضيح المعالجة التي يقوم بها المُرسل .....	1.I
91	توضيح المعالجة التي يقوم بها المستقبل .....	2.I
92	التذيل II – تنقيص القدرة في اتجاه الأسفل .....	
92	مقدمة.....	1.II
93	وصف أسلوب DPBO .....	2.II
95	ببليوغرافيا.....	



## إدارة الطبقة المادية للإرسلات المستقبلات في الخط الرقمي للمشتراك (DSL)

مجال التطبيق 1

تحدد هذه التوصية إدارة الطبقة المادية في أنظمة الإرسال ADSL وأنظمة VDSL2 القائمة على استعمال بثات الدلالة وسائل قناة العمليات المدجحة (EOC) التي تعرفها سلسلة التوصيات ITU-T G.992.x والتوصية 993.2 ITU-T G. والقناة “Clear EOC” التي تحدها هذه التوصية.

وتحدد هذه التوصية أيضاً محتوى عناصر إدارة الشبكة في إدارة التشكيلات والأعطال والأداء.

وترتبط آليات توفير وظائف التشغيل والإدارة والصيانة (OAM) وإنتاج تدفقات OAM F1 وF2 وF3 بأية النقل المعمول بها في نظام إرسال الطبقة المادية وبوظائف الإشراف الموجودة في نهاية الطبقة المادية للتجهيز. ولا تحدد هذه التوصية إلا التدفق F3 في سوية مسیر الإرسال.

وفيما يتعلّق بالعلاقة بين هذه التوصية والتوصيات ITU-T الأخرى من السلسلة G.99x، يرجى مراجعة التوصية ITU-T G.995.1.

المراجع 2

تضم التوصيات التالية وسائل المراجع الصادرة عن قطاع تقدير الاتصالات (ITU-T) أحکاماً تشكل، من خلال الإشارة إليها في هذا النص، أحکاماً تتعلق بهذه التوصية. وكانت الطبعات المشار إليها في وقت نشرها سارية المفعول. وتختضن جميع التوصيات وغيرها من المراجع للتنفيذ؛ ولذلك، يُشجع مستعملاً هذه التوصية على تقصي إمكانية تطبيق أحدث طبعة من التوصيات وسائر المراجع المدرجة أدناه. وتنشر بانتظام قائمة بتوصيات قطاع تقدير الاتصالات (ITU-T) السارية المفعول حالياً. ولا تمنح الإشارة إلى وثيقة معينة داخل هذه التوصية، بوصفها وثيقة مستقلة بحد ذاتها، صفة توصية لهذه الوثيقة.

- [1] الوثيقة IETF RFC 1157 (1990)، بروتوكول بسيط لإدارة الشبكة (SNMP).

[2] التوصية ITU-T G.992.1 (1999)، المرسلات المستقبلات في الخط الرقمي الالاتنازري للمشتراك (ADSL).

[3] التوصية ITU-T G.992.2 (1999)، مرسلات مستقبلات الخط الرقمي الالاتنازري للمشتراك دون مرتاح فاصل.

[4] التوصية ITU-T G.994.1 (2003)، إجراءات إقامة الاتصال (المصافحة) للمرسلات - المستقبلات في الخط الرقمي للمشتراك.

[5] التوصية ITU-T I.610 (1999)، مبادئ ووظائف تشغيل وصيانة الشبكة ISDN عريضة النطاق.

[6] توصيات السلسلة x ITU-T I.432، السطح البياني مستعمل-شبكة في الشبكة ISDN عريضة النطاق - مواصفة الطبقة المادية.

[7] التوصية ITU-T T.35 (2000)، إجراء توزيع الشفرات التي حددها القطاع ITU-T للخدمات غير المعيارية.

[8] التوصية ITU-T G.992.3 (2005)، المرسلات المستقبلات في الخط الرقمي الالاتنازري للمشتراك 2.

[9] التوصية ITU-T G.992.4 (2002)، المرسلات المستقبلات في الخط الرقمي الالاتنازري للمشتراك 2 دون مرتاح فاصل.

[10] التوصية ITU-T G.992.5 (2005)، المرسلات - المستقبلات في الخط الرقمي الالاتنازري للمشتراك (ADSL) الخط ADSL2 بعرض نطاق متعدد (ADSL 2+).

[11] التوصية ITU-T G.993.2 (2006)، الخط الرقمي للمشتراك 2 العالى السرعة جداً (VDSL 2).

تُعرّف هذه التوصية المصطلحات التالية:

- 1.3 فترة جمع القياسات:** فترة زمنية يستخدمها نظام إدارة الشبكة (NMS) لجمع عدد كافٍ من عينات المعلمات.
- 2.3 شذوذ (anomaly):** تعارض بين الخصائص الفعلية والخصائص المنشورة في كيان ما.
- ويمكن التعبير عن الخصائص المرغوب بها في شكل مواصفة.
- وقد يؤثر الشذوذ أو لا يؤثر على قدرة كيان ما على أداء وظيفة مطلوبة.
- 3.3 القناة الحمالة:** كما عُرّفت في التوصيات ذات الصلة (ويشار إليها أيضاً باعتبارها حمالة الرتل "frame bearer") في توصيات شتى خاصة بالخط (DSL).
- 4.3 قناة العمليات المدمجة الصافية (Clear EOC):** قناة متعددة الإرسال لأثمنات المعطيات تقع في بنية رتل الإرسال في الطبقة المادية.
- 5.3 خلل:** الخلل هو انقطاع محدود في قدرة كيان ما على أداء وظيفة مطلوبة. وقد يؤدي إلى ضرورة القيام بأعمال صيانة تبعاً لنتائج الدراسة.
- وتعتبر حالات الشذوذ المتتالية التي تتسبب في انخفاض القدرة الوظيفية لكيان ما خللاً.
- 6.3 عطل:** العطل هو فقدان قدرة كيان ما على القيام بوظيفة مطلوبة.
- ملاحظة - عند حدوث العطل يصبح الجهاز عاطلاً. وقد يؤدي تحليل حالات الشذوذ أو الخلل المتتالية التي تصيب نفس الكيان إلى اعتبار هذا الكيان في حالة عطل.
- 7.3 التدميث الكامل:** أي نمط من إجراءات التدميث معروف في التوصيات ذات الصلة، فيما عدا التدميث القصير.
- 8.3 الموجة الحاملة الفرعية الممحوبة:** موجة حاملة فرعية لا ترسل أثناء التدميث والطور النشيط.
- 9.3 مجموعة MEDLEY:** مجموعة من الموجات الحاملة الفرعية تستخدم أثناء تدميث DSL. وتُعرّف هذه المجموعة في التوصيات ذات الصلة.
- 10.3 معدل البتات الصافي:** يرد تعريف معدل البتات الصافي في توصيات السلسلة - ITU-T G.992.x وفي التوصية ITU G.993.2.
- 11.3 التدميث القصير:** نمط مقصّر من إجراءات التدميث، على النحو المحدد في الفقرة 3.3.1.2.7. ويتضمن التدميث القصير إعادة تكثيف سريعة، على النحو المحدد في التوصية ITU-R G.992.2 والتدميث القصير كما هو محدد في التوصيتين G.992.4 ITU-T G.992.3.
- 12.3 الطور النشيط:** على النحو المعروف في التوصيات ذات الصلة.
- 13.3 الوحدة xDSL:** أي من الأنظمة المختلفة لتكنولوجيا الخط الرقمي للمشتراك.
- 14.3 السطح البياني  $\alpha$  والسطح البياني  $\beta$ :** سطح بياني قائم بين الطبقتين الفرعويتين PMS-TC و TPS-TC من الـ xTU على النحو المحدد في التوصية ITU-T G.995.1 والتوصيات ذات الصلة.
- 15.3 السطح البياني  $\gamma$ :** سطح بياني لتطبيق TU<sub>x</sub>TU، على النحو المحدد في التوصية ITU-T G.995.1 والتوصيات ذات الصلة.

تستخدم هذه التوصية المختصرات التالية:

الخط الرقمي الاتنازلي للمشتراك (Asymmetric Digital Subscriber Line)	ADSL
الخط 2 الرقمي الاتنازلي للمشتراك (Asymmetric Digital Subscriber Line2)	ADSL2
كيان إدارة الخطوط ADSL (ADSL Management Entity)	AME
عقدة النفاذ (Access Node)	AN
أسلوب النقل غير المترافق (Asynchronous Transfer Mode)	ATM
مرسل مستقبل ADSL، طرف القناة (أي طرف مشغل الشبكة) (ADSL Transceiver Unit-Central office end (i.e., network operator))	ATU-C
مرسل مستقبل ADSL، الجانب البعيد (أي طرف عروة المشترك) (ADSL Transceiver Unit-Remote terminal end (i.e., CP))	ATU-R
التحقق من الإطباب الدوري (Cyclic Redundancy Check)	CRC
انتهاك شفرة (Code Violation)	CV
نغمات متعددة متقطعة (Discrete MultiTone)	DMT
خط رقمي لمشترك (Digital Subscriber Line)	DSL
قناة العمليات المدمجة (Embedded Operations Channel)	EOC
ثانية خاطئة (Errored Second)	ES
أخطاء الفدرة في الطرف البعيد (Far-End Block Error count-Fast data)	FEBE
تصحيح الأخطاء الأمامي (Forward Error Correction)	FEC
تصحيح الأخطاء الأمامي في الطرف البعيد (Far-end Forward Error Correction)	FFEC-F
تحكم عالي السوية في وصلة المعلومات (High-level Data Link Control)	HDLC
مراقبة الأخطاء في الرأسية (Header Error Control)	HEC
تعدد إرسال عكسي بالأسلوب ATM (Inverse Multiplexing over ATM)	IMA
الشبكة الرقمية متکاملة الخدمات (Integrated Services Digital Network)	ISDN
كيلوبتة في الثانية (kilobits per second)	Kbit/s
فقدان تعين حدود الخلية (Loss of Cell Delineation)	LCD
الطرف البعيد للخط (Line Far End)	LFE
فقدان الرتل (Loss of Frame)	LOF
فقدان الإشارة (Loss of Signal)	LOS
ثانية فقدان الإشارة في الخط (LOS Second-line)	LOSS-L
البита الأقل دلالة (Least Significant Bit)	LSB

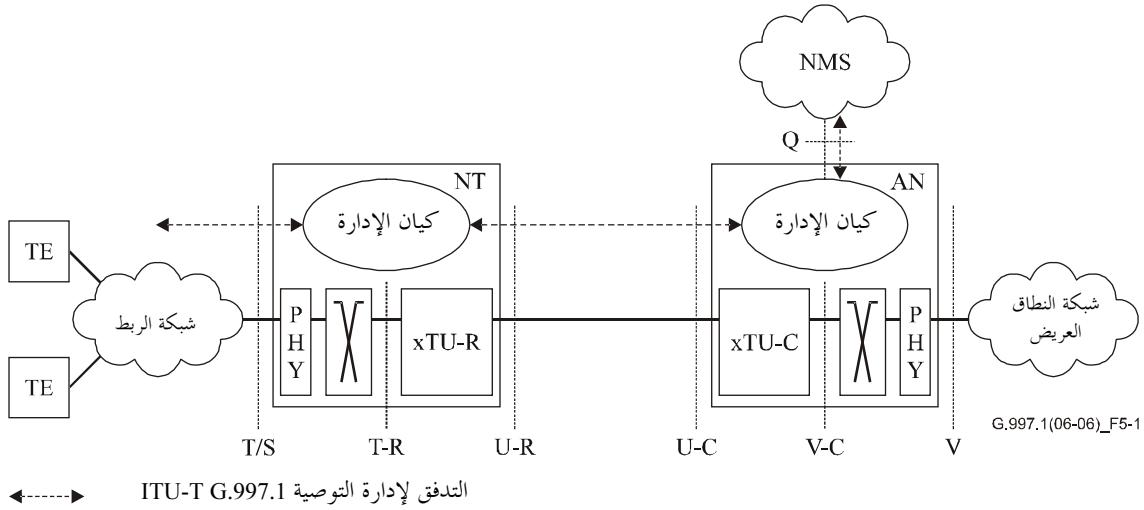
كيان الإدارة (Management Entity)	ME
قاعدة معلومات الإدارة (Management Information Base)	MIB
البنة الأكثر دلالة (Most Significant Bit)	MSB
عدم تعين حدود الخلايا (No Cell Delineation)	NCD
عنصر شبكة (Network Element)	NE
نظام إدارة الشبكة (Network Management System)	NMS
انتهائية الشبكة (Network Termination)	NT
وظائف التشغيل والإدارة والصيانة (Operations, Administration and Maintenance)	OAM
وحدة معطيات بروتوكول (Protocol Data Unit)	PDU
مراقبة الأداء (Performance Monitoring)	PM
مرتبط بالوسیط المادي (Physical Media Dependent)	PMD
الخدمة الهاتفية القديمة (التقليدية)، وهي إحدى الخدمات التي تستخدم النطاق الصوتي، وتستعمل أحياناً للدلالة على جميع الخدمات العاملة في النطاق الصوتي (Plain Old Telephone Service (one of the services using the voiceband; sometimes used as a descriptor for all voiceband services))	POTS
الكتافة الطيفية للقدرة (Power Spectral Density)	PSD
شبكة هاتفية عمومية تبديلية (Public Switched Telephone Network)	PSTN
أسلوب نقل بالرزم (Packet Transfer Mode)	PTM
دلالة خلل بعيد (Remote Defect Indication)	RDI
دلالة عطل بعيد (Remote Failure Indication)	RFI
رتل شديد الخطأ (Severely Errored Frame)	SEF
ثانية شديدة الخطأ (Severely Errored Second)	SES
بروتوكول بسيط لإدارة الشبكة (Simple Network Management Protocol)	SNMP
أسلوب النقل المترافق (Synchronous Transfer Mode)	STM
سطح بيني (سطوح بنية) بين انتهائية الشبكة ADSL ومنشأة الزبون أو شبكة الربط (Interface(s) between ADSL network termination and Customer Installation or home network)	T/S
(طبقة) تقارب الإرسال ((Transmission Convergence (layer)))	TC
تعدد الإرسال بضغط الزمن (Time Compression Multiplex)	TCM
تجهيز مطراقي (Terminal Equipment)	TE
سطح بيني (سطوح بنية) بين وحدة ATU-R وطبقة تبديل (بالأسلوب ATM أو STM أو PTM) (Interface(s) between ATU-R and switching layer (ATM or STM or PTM))	T-R

	تقرير العتبة (Threshold Reports)	TR
	وقت عدم التيسير (مُقدّراً بالثواني) (Unavailable Seconds)	UAS
	سطح بياني بين العروة وطرف القناة (Loop interface – central office end)	U-C
	سطح بياني بين العروة والجانب البعيد (Loop interface – remote side)	U-R
	سطح بياني منطقي بين الوحدة ATU-C وعنصر شبكة رقمية كنظام تبديل واحد أو أكثر (Logical interface between ATU-C and a digital network element such as one or more switching systems)	V-C
	الخط 2 الرقمي للمشتراك عالي السرعة جداً (Very high speed Digital Subscriber Line 2)	VDSL2
	كيان إدارة الخط 2 (VDSL2 Management Entity)	VME
	وحدة مرسل مستقبل للخط 2 (VDSL2 Transceiver Unit)	VTU
	وحدة مرسل مستقبل للخط 2 – طرف القناة أو طرف عنصر شبكة (في وحدة الشبكة البصرية "ONU" لتوصية ITU-T G.993.2، أي مشغل الشبكة) – Central Office or Network Element End (in the 'ONU' Optical Network Unit per ITU-T Rec. G.993.2 – i.e., network operator)	VTU-O
	وحدة مرسل على الموقع البعيد (أي طرف عروة المشترك) VTU (VTU at the remote site (i.e., subscriber end of the loop))	VTU-R
	وحدة مرسل مستقبل xDSL – طرف القناة (أي مشغل الشبكة) و تستعمل كمصطلح تنويعي لكل من الوحدة ATU-C لسلسلة توصيات ITU-T G.992.x و الوحدة VTU-O لـ توصية ITU-T G.993.2 (xDSL Transceiver Unit – Central office end (i.e., network operator) used as a generic term referring to both the ATU-C of G.992.x series of ITU-T Recommendations and the VTU-O of ITU-T Rec. G.993.2.)	xTU-C
	وحدة مرسل مستقبل xDSL – عند الجانب البعيد (أي عند طرف عروة المشترك) و تستعمل كمصطلح تنويعي يشير إلى كلا الوحدتين ATU في سلسلة التوصيات ITU-T G.992.x و VTU في توصية ITU-T G.993.2 (xDSL Transceiver Unit at the remote side (i.e., subscriber end of the loop) used as a generic term referring to both the ATU-R of G.992.x series of ITU-T Recommendations and the VTU-R of ITU-T Rec. G.993.2.)	xTU-R

## لحة عامة

5

يبين الشكل 5-1 النموذج المرجعي للنظام موضوع هذه التوصية.



**الشكل 1-5 G.997.1 - الموجز المرجعي للنظام**

تحدد أربعة سطوح ببنية لإدارة في هذه التوصية.

السطح البيني Q عند عقدة النفاذ (AN) لأغراض إدارة الشبكة (NMS). وتنطبق جميع المعلومات المحددة في هذه التوصية على السطح البيني Q. ويوفر السطح البيني Q سطحاً بينياً بين نظام (NMS) التابع للمشغل والكيان الإداري (ME) في عقدة النفاذ.

وتشتق معلومات الطرف القريب في (ME) عند (AN) من xTU-C. بينما يمكن الحصول على معلومات الطرف البعيد (من xTU-R) بواسطة إحدى الآليتين على السطح البيني U من خلال ما يلي:

- يمكن استخدام مؤشر البتات والرسائل EOC لتوليد معلومات xTU-R اللازمة في ME الخاص بـ AN.

يمكن استعمال قناة وبروتوكول العمليات OAM (المحددة في الفقرة 6) من أجل استخراج المعلومات المفيدة من الوحدة xTU-R عندما يتطلبها كيان ME الخاص بـ AN.

ولا يدخل تعريف نقل أدوات الإدارة عبر السطح البيني Q ضمن نطاق تطبيق هذه التوصية. ويتجاوز تشفير معلومات الإدارة المنقولة على السطح البيني Q نطاق هذه التوصية.

تم سطحان ببيان معرفان إحداهما U-C في الوحدة xTU-C والآخر U-R في الوحدة xTU-R. والغرض منها هو:

- في الوحدة xTU-C: إتاحة استعادة معلومات الطرف القريب xTU-C من أجل الوحدة xTU-R عبر السطح البيني U;

- في الوحدة xTU-R: إتاحة استعادة معلومات الطرف القريب xTU-R من أجل الوحدة xTU-C عبر السطح البيني U.

وتحدد هذه التوصية في الفقرة 6 طريقة إرسال المعلومات xTU (كما هو محدد في الفقرة 7) عبر السطح البيني U.

**الملاحظة 1** – تشير U-C وU-R في هذه التوصية إلى السطح البينية لإدارة التي تتطابق على النقاط المرجعية المادية ذات الصلة المحددة في التوصية ITU-T G.993.2، ويشار إلى النقطة المرجعية U-C على أنها O-U.

ويجوز تطبيق مجموعة فرعية من المعلومات المحددة في هذه التوصية في السطح البيني T/S. والغرض من ذلك هو بيان حالة الوصلة ADSL أو VDSL2 إلى التجهيز المطرافي. ويقوم ME لـ NT بتحيين هذه المعلومات على الدوام. ويمكن النفاذ إليها عن طريق السطح البيني T-/S-.

ويمكن الحصول على معلومات الطرف البعيد (الصادرة عن الوحدة xTU-C) عبر إحدى الآليتين لإدارة السطح U وذلك من خلال:

- ويمكن استعمال مؤشر البتات ورسائل EOC المتوفرة في الطبقة PMD من أجل توليد المعلومات xTU-C المطلوبة في ME الخاص بـ NT؛
- ويمكن استعمال قناة العمليات OAM والبروتوكول (المحدد في الفقرة 6) من أجل استرجاع المعلومات من الوحدة xTU-C عندما يطلبها ME الخاص بـ NT.

ويتجاوز تشفير معلومات الإدارة المنقولة على السطح البياني -S- T- نطاق هذه الدراسة. ولا يقع تشفير معلومات الإدارة المنقولة عبر السطح البياني S/T ضمن مجال تطبيق هذه التوصية.

وقد يتعدّر، تبعاً للتوصيات الخاصة بالمرسلات - المستقبلات (مثل G.992.1 أو G.992.2)، تطبيق بعض المعلومات (كمعلومات تدفق المعطيات السريع في التوصية ITU-T G.992.2 مثلًا).

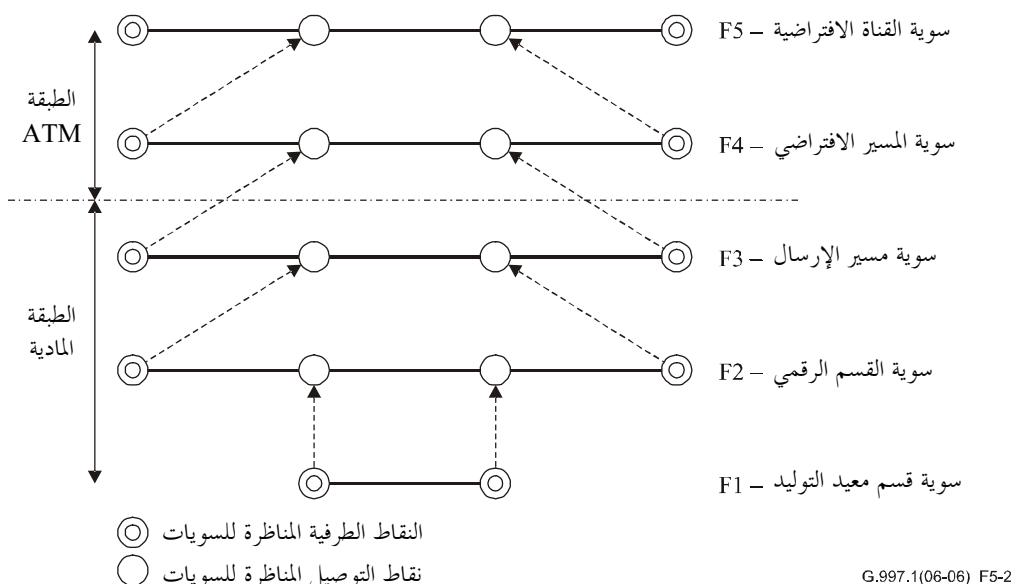
وقد يمكن تطبيق معلومات محددة في بعض التوصيات الخاصة بالمرسلات المستجبيات. وتتوفر الجداول الواردة في الفقرة 6.7 إمكانية تطبيق أي معلومة على أي من توصيات السلسلة G.992.x من توصيات القطاع T و/أو التوصية ITU-T G.993.2

**الملحوظة 2** - يحيى استعمال المختصر xTU-C في هذه التوصية إلى كل من الوحدتين ATU-C وO TU-V في بينما يحيى المختصر xTU-R إلى كل من الوحدتين ATU-R وO TU-R.

## 1.5 آلية إدارة الطبقة المادية

يرد التعريف العام لعمليات التشغيل والإدارة والصيانة (OAM) المتعلقة بالشبكات ATM في التوصية ITU-T I.610. وتستخدم هذه التوصية هذا النموذج بالنسبة لكلا الأسلوبين ATM وPTM. وتضم الطبقة المادية السويات الدنيا الثلاث لهذه العمليات كما هو مبين في الشكل 5-2. أما توزيع تدفقات العمليات OAM فهو التالي:

- F1: سوية قسم معيد التوليد؟
- F2: سوية القسم الرقمي؟
- F3: سوية مسیر الإرسال.



**الشكل 5-2/1 G.997.1 – السويات التراتبية للعمليات OAM وعلاقتها بالطبقة ATM والطبقة المادية**

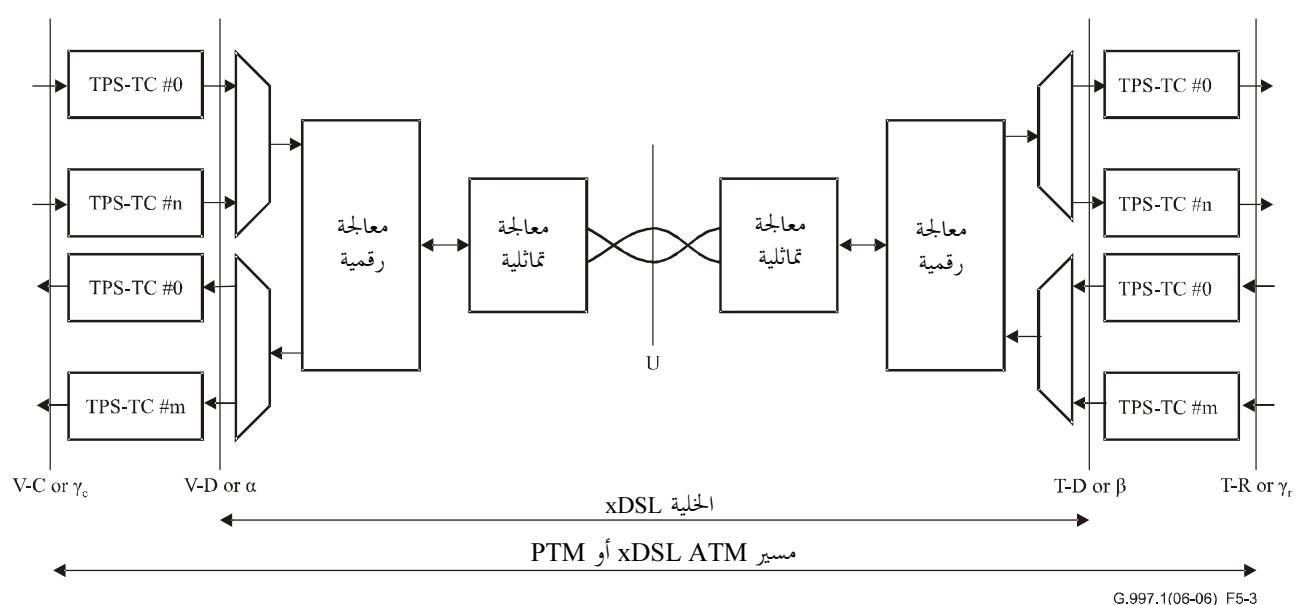
تقرن المستويات المادية (F3-F1) في هذه التوصية بالمستويات الأعلى F4 و F5 من حيث إدارة الأعطال. وعندما يتم كشف عطل F3 (فقدان الإشارة مثلاً) يتم إعلام النظام NMS به لكن ينشأ أيضاً العطل F4/F5 المعروف في التوصية ITU-T I.610 ويولد العطل أيضاً.

تعطى المستويات F3-F1 الجزء من النظام المشار إليه على أنه "xDSL LINE" في الشكل 3-5. ويشمل هذا الجزء معالجة تماثلية ومعالجة رقمية لوسبيط الإرسال المعدني. وتتوفر المستويات F3-F1 مراقبة أداء كلا الكيانين التماثلي والرقمي المرتبطين بالخط. ويتحدد الخط xDSL بال نقطتين الطرفيتين V-D (أو  $\alpha$ ) و T-D (أو  $\beta$ ) حسبما هما معروضتان في الشكل 3-5. ويتحدد الخط xDSL بين النقطتين المرجعيتين V-D (أو  $\alpha$ ) و T-D (أو  $\beta$ ).

ويتحدد المسير xDSL ATM PATH بين النقطتين المرجعيتين V-C (أو  $\gamma_c$ ) و T-R (أو  $\gamma_r$ ).

أما المسير STM xDSL PTM PATH فيتحدد بين النقطتين المرجعيتين V-C (أو  $\gamma_c$ ) و T-R (أو  $\gamma_r$ ).

أما المسير xDSL STM PATH فيحتاج إلى مزيد من الدراسة.



**الشكل 5-3 - تعريف الخط xDSL والمسيير ATM xDSL أو PTM PATH**

## قناة اتصالات OAM

6

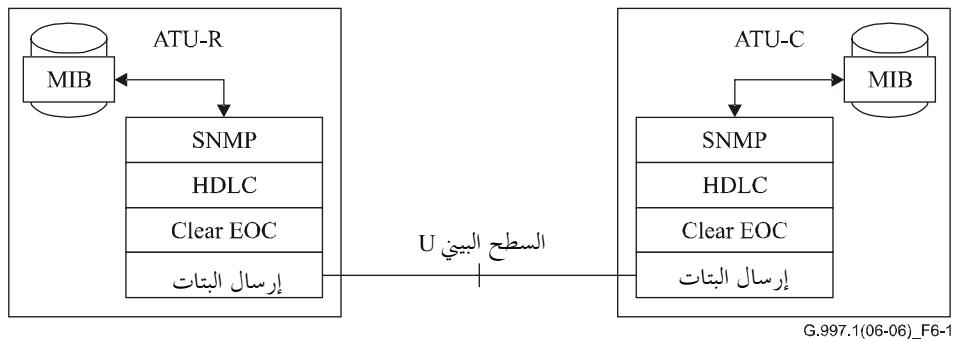
تحدد هذه الفقرة قناة اتصال OAM خيارية تمر بالسطح البياني U (الشكل 1-6). وفي حال وجود هذه القناة تستطيع الوحدتان xTU-C و xTU-R استعمالها من أجل تسيير الرسائل OAM في الطبقة المادية. وفي حال عدم تجهيز أي من الوحدتين xTU-C و xTU-R لاستخدام القناة OAM هذه يجب سحب معلمات الطرف البعيد الموجودة في الوحدة ATU-C والمعروفة في الفقرة 7، من ال بتات المؤشرة ورسائل EOC التي يرد تعريفها في سلسلة التوصيات ITU-T G.992.x و G.992.3. ويُشار إلى توفير قناة تسيير العمليات OAM المحددة في هذه الفقرة أثناء عملية التدמית بواسطة الرسائل المحددة في التوصية ITU-T G.994.1 لأغراض التوصيات G.992.1 و G.992.2.

**ملاحظة** - في حال عدم توفر الوحدتين xTU-C و xTU-R لهذه القناة توجد بعض المقدرات المختصرة لعمليات OAM في الطبقة المادية (راجع الفقرة 7).

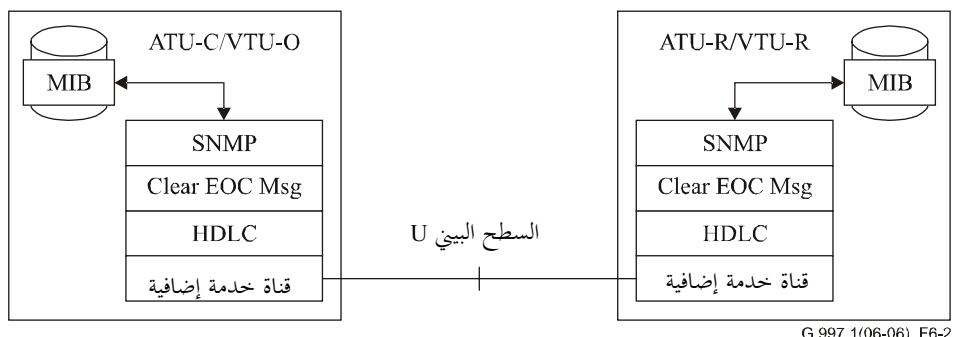
ويمكن أن توفر سلسلة التوصيات ITU-T G.993.2 و التوصية ITU-T G.992.x إحدى آليتين لنقل الرسائل OAM للطبقة المادية:

بالنسبة لـ G.992.1 و G.992.2، فإن الآلية هي قناة Clear EOC بأسلوب البتات. وبالنسبة لهذه التوصيات، ينبغي عندئذ أن تقتيد القناة بأحكام الفقرة 1.6 وأن تكون طبقة الوصلة على النحو المحدد في الفقرة 3.6؛

بالنسبة لـ G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 و G.993.2، فإن الآلية هي قناة Clear EOC بأسلوب الرسائل. وينبغي عندئذ أن تقتيد القناة بأحكام الفقرة 2.6 وأن تكون طبقة وصلة المعطيات على النحو المحدد في الفقرات G.992.3/4.2.8.7 و G.992.3/3.2.8.7 و G.992.3/8.1.4.9، على النحو المحدد في الفقرتين G.993.2/2.8 و G.993.2/3.2.11؛ وكذلك على النحو المحدد في الفقرة 3.6.



**الشكل 6-1/1 G.997-1 – طبقات قناة الاتصالات OAM في قناة Clear EOC بأسلوب البتات**



**الشكل 6-2/1 G.997-1 – طبقات قناة الاتصالات OAM في قناة Clear EOC بأسلوب الرسائل**

**الملاحظة 2** – في الشكلين 6-1 و 6-2 تمثل قاعدة معلومات الإدارة المتعلقة بالوحدة xTU.

#### **الشروط المفروضة على الطبقة PMD لتوفير القناة Clear EOC بأسلوب البتات**

1.6

تقدم الطبقة المادية بمدف توسيعات العمليات OAM في الطبقة المادية المحددة في هذه التوصية قناة معطيات مزدوجة للإرسال متکاملة تتولى توفير طبقة وصلة المعطيات المحددة في الفقرة 3.6.

وُتستخدم القناة Clear EOC كطبقة مادية بمجموعة البروتوكولات المحددة في هذه التوصية لأغراض التوصيتين ITU-T G.992.2 و G.992.1. والشروط هي التالية:

(1) تشكل القناة Clear EOC جزءاً من سابقة البروتوكول الخاص بتوصية xDSL.

(2) تكون القناة Clear EOC متيسرة لنقل الحركة في كل مرة يكون فيها البروتوكول xDSL بأسلوب الإرسال العادي (مثل أسلوب "showtime").

(3) تكون القناة Clear EOC متيسرة بغض النظر عن خيارات التشكيلات الخاصة أو تكيف مدة عمل الوحدتين ATU-R و ATU-C في الاتصال.

(4) تنتهي القناة Clear EOC في الوحدتين ATU-R و ATU-C.

- تكون القناة Clear EOC قادرة على توفير حركة معدل لا يقل عن 4 kbit/s . (5)
- توفر القناة Clear EOC تعين حدود الأثمنات الفردية من أجل دعم بروتوكول سوية الوصلة المحدد في الفقرة 1.7 . (6)
- لا توفر القناة Clear EOC وظيفة تصحيح الخطأ أو كشفه. إذ يفترض أن يتم تصحيح الأخطاء وكشفها من خلال استخدام مجموعة العمليات OAM المحددة في هذه التوصية . (7)
- لا تضمن القناة Clear EOC تسليم المعطيات المنقولة في القناة . (8)
- لا توفر القناة Clear EOC إعادة نقل المعطيات في حالة الخطأ . (9)
- لا تبلغ القناة Clear EOC عن استلام المعطيات بواسطة الطرف البعيد من الوصلة . (10)
- لا تتطلب القناة Clear EOC إجراء تدميث خاص؛ إذ يفترض أن تكون جاهزة للعمل في كل مرة يتزامن فيها موعدان بمدف نقل معطيات بأسلوب العرض ("showtime") . (11)

## 2.6 الشروط المفروضة على الطبقة PMD لتوفير القناة Clear EOC بأسلوب الرسائل

- تقدم الطبقة المادية بمدف توفر بروتوكولات العمليات OAM في الطبقة المادية المحددة في هذه التوصية قناة معطيات مزدوجة الإرسال متکاملة تتولى دعم البروتوكول SNMP المحدد في الفقرة 4.6 والشروط هي التالية:
- تشكل القناة Clear EOC جزءاً من سابقة البروتوكول الخاص بالتوصية xDSL . (1)
- تكون القناة Clear EOC جاهزة لتسخير الحركة في كل مرة يكون فيها البروتوكول xDSL بأسلوب الإرسال العادي (مثل "showtime") . (2)
- تكون القناة Clear EOC متيسرة بغض النظر عن خيارات التشكيلات الخاصة للوحدة xTU-C و xTU-R في الاتصال . (3)
- تنتهي القناة Clear EOC في الوحدتين xTU-R و xTU-C . (4)
- تكون القناة Clear EOC قادرة على دعم معدل برات لا يقل عن 4 kbit/s . (5)
- تقوم القناة Clear EOC بتعيين حدود الرسائل باستعمال التحكم HDLC من أجل دعم بروتوكول سوية الوصلة المحدد في الفقرة 1.7 . (6)
- لا تقوم القناة Clear EOC بإعادة إرسال المعطيات في حالة الخطأ . (7)
- تتطلب القناة Clear EOC إجراء تدميث خاص، إذ يفترض أن تكون جاهزة التشغيل في كل مرة يتزامن فيها موعدان بمدف نقل المعطيات بأسلوب "showtime" . (8)

## 3.6 طبقة وصلة المعطيات

تعرف آلية من النمط HDLC لأغراض النقل، وترتدى خصائص هذه الآلية بالتفصيل في الفقرات التالية. وتستند الطريقة المعرفة إلى المعيار ISO/IEC 3309. ولا تتطبق المتطلبات الواردة في الفقرات الفرعية التالية إلا على القناة clear EOC بأسلوب البتات.

**ملاحظة:** تستعمل طبقة وصلة المعطيات في التوصيات ITU-T G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 رسائل القناة Clear EOC المدمجة في قنوات الخدمة الإضافية، كما يرد تعریفها في 3.2.8.7 و 4.2.8.7 و 8.1.4.9 و 4.2.8.9 من التوصية ITU-T G.993.2. وفيما يتعلق بالتوصية ITU-T G.993.2، تستعمل طبقة وصلة المعطيات رسائل القناة clear EOC المدمجة في القناة السابقة على النحو المعرف في 2.8 و 3.2.11.

وفيما يلي الغوارق الرئيسية بين طبقة وصلة المعطيات الواردة في التوصية ITU-T G.997.1 والبروتوكول clear EOC : G.993.2/G.992.3

إن مجال العنوان والتحكم معرفان في الفقرة G.992.3/4.2.8.7 أو الفقرة G.993.2/1.4.2.8 . -

يساوي الأثمانان الأول من الحمولة النافعة دائمًا  $08_{16}$  و  $01_{16}$  للدلالة على أمر تحرير القناة EOC.  
يتم الاشعار باستلام كل أمر لتحرير القناة clear EOC بواسطة الطرف البعيد TU.

-  
-

### 1.3.6 اصطلاح النسق

يبين الشكل 6-3 اصطلاح النسق الأساسي المستخدم في الرسائل. وتجمع البنايات في أثمانات. وتظهر بيات كل أثمان أفقياً وتترقم من 1 إلى 8. وتظهر الأثمان عمودياً وتترقم من 1 إلى N.  
يتم إرسال الأثمان وفق ترتيبها الرقمي التصاعدي.

ويمتد مجال تتبع التحقق من الرتل (FCS) على أثمانين: تكون البنة 1 من الأثمان الأول هي البنة الأكثر دلالة والبنة 8 من الأثمان الثاني هي البنة الأقل دلالة (الشكل 6-4).

Octet	1	2	3	4	5	6	7	8
	1							
	2							
...								
N								

الشكل 6-3/3 - اصطلاح النسق

Octet	1	2	3	4	5	6	7	8
$2^{15}$								
$2^7$								

الشكل 6-4/4 - اصطلاح تحظيط تتبع مراقبة الرتل

### 2.3.6 بنية الرتل OAM

يبين الشكل 6-5 بنية الرتل OAM.

7E <sub>16</sub>	علم البداية
FF <sub>16</sub>	مجال العنوان
03 <sub>16</sub>	مجال مراقبة
حمولة نافعة إعلامية	الحد الأقصى 510 أثمناً
FCS	تتابع مراقبة الرتل (الأثمان الأول)
FCS	تتابع مراقبة الرتل (الأثمان الثاني)
7E <sub>16</sub>	علم النهاية

الشكل 6-5/5 - بنية الرتل OAM

يضم علماً البداية والنهاية الأثمان  $7E_{16}$ . وينبغي تشفير مجال العنوان ومراقبة الرتل باعتبارهما FF<sub>16</sub> و 03<sub>16</sub> على التوالي.  
ويرد فيما بعد وصف لشفافية الحمولة النافعة للمعلومات نسبة إلى تتابع العلّم وتتابع مراقبة الرتل.

### 3.3.6 شفافية الأثمان

ينبغي في هذه الطريقة تحظطي كل معلومة تساوي  $76_{16}$  ( $01111110_2$ ) (تابع العلّم) أو  $7D_{16}$  (تحظطي التحكم) على النحو المبين أدناه.

يحلل المرسل بعد حساب تتابع مراقبة الرتل (FCS) كاملاً الرتل الواقع بين تتبعي العَلَمِ. ويُستعراض عن الأئمَّونات المعمليات ذات المحتوى المماثل لتتابع العلم (7E<sub>16</sub>) أو لانفلات التحكم (7D<sub>16</sub>) بتتابع من أئمَّونين هما أئمَّون انفلات التحكم والأئمَّون الأصلي الذي يخضع لعملية "أو" حصرية مع القيمة السادسة عشرية 0x20 (متتم البتة 5، مع العلم بأنَّ موقع البتات مرقمة كال التالي: 76543210 7). وفيما يلي تلخيص عمليات الاستعاضة التي تتم على النحو التالي:

- يشفر أئمَّون المعمليات 7E<sub>16</sub> في شكل أئمَّونين 7D<sub>16</sub> و 5E<sub>16</sub>؛
- يشفر أئمَّون المعمليات 7D<sub>16</sub> في شكل أئمَّونين 7D<sub>16</sub> و 5D<sub>16</sub>.

ويحذف كل أئمَّون انفلات تحكم (7D<sub>16</sub>) فور استلامه وقبل حساب التتابع FCS، ويُحسب الأئمَّون اللاحق بتطبيق عملية "أو" الحصرية مع القيمة 20<sub>16</sub> (شريطة ألا يكون محتوى الأئمَّون اللاحق مساوياً 7E<sub>16</sub>، أي قيمة العلم التي تدل على نهاية الرتل وتحدث الانقطاع). وفيما يلي تلخيص عمليات الاستعاضة:

- يُستعراض عن تتابع 7D<sub>16</sub>، 5E<sub>16</sub> بأئمَّون المعمليات 7E<sub>16</sub>؛
- يُستعراض عن تتابع 7D<sub>16</sub>، 5D<sub>16</sub> بأئمَّون المعمليات 7D<sub>16</sub>؛
- يقطع التتابع 7D<sub>16</sub>، 7E<sub>16</sub> الرتل.

ونظراً إلى استعمال الأئمَّون فإن الرتل يضم دائماً عدداً صحيحاً من الأئمَّونات.

#### 4.3.6 تتابع مراقبة الرتل (FCS)

يشغل المجال FCS 16 بتة (أئمَّونين). ويجب أن يكون حسب المعيار ISO/IEC 3309 متمماً واحداً من القيمة (المقياس 2) التالية:

(أ) الباقِي من قسمة  $(x^{15} + x^{14} + x^{13} + x^{12} + x^{11} + x^{10} + x^9 + x^8 + x^7 + x^6 + x^5 + x^4 + x^3 + x^2 + x + 1)$  (المقياس 2) على متعدد الحدود المولَد  $1 + x^{12} + x^5 + x^{16}$ ، حيث k هو عدد بتات الرتل الموجود بين آخر بتة من علم البداية النهائي وأول بتة من التتابع FCS دون أن يدخلها ضمن القيمة، ودون تضمين الأئمَّونات المدرجة لأغراض الشفافية.

(ب) الباقِي من القسمة (مقاس 2) على متعدد الحدود المولَد  $1 + x^{12} + x^5 + x^{16}$  لناتج ضرب  $x^{16}$  في محتوى الرتل الموجود بين آخر بتة علم البداية النهائي والبتة الأولى من التتابع FCS دون أن يدخلها ضمن القيمة ودون حساب الأئمَّونات المدرجة لأغراض الشفافية.

وفي حال التطبيق النموذجي لهذه المبادئ في المرسل، يحتوي سجل الجهاز الذي يحسب باقي القسمة مبدئياً على قيم "1" اثنينية ويتغير بعد ذلك من جراء القسمة على متعدد الحدود المولَد (المذكور أعلاه) الموجود في مجال المعلومات. ويشكّل متتم الواحد من النتيجة التتابع FCS ذا السادسة عشرة بتة.

وفي حال التطبيق النموذجي لهذه المبادئ في المستقبل، يحتوي سجل الجهاز الذي يحسب باقي القسمة مبدئياً على قيم "1" اثنينية. ويكون الباقِي بعد القسمة على 16 ثم القسمة (مقاس 2) على متعدد الحدود  $1 + x^{12} + x^5 + x^{16}$  للبتات الخمسية للممتالية بعد حذف أئمَّونات الشفافية والتتابع FCS هو 2<sub>16</sub> 0001110100001111 (من  $x^{15}$  إلى  $x^0$  على التوالي) في حال عدم وجود خطأ إرسال.

ويحسب التتابع FCS في جميع مجالات العنوان ومراقبة الرتل ومحولة معلوماته النافعة.

ويجب وضع السجل المستخدم في حساب القيمة CRC على القيمة FFFF<sub>16</sub> في المرسل والمستقبل معاً. وترسل أولاً البتة الأكثر دلالة من التتابع FCS، تليها البتة الأكثر دلالة مما تبقى.

وتتحول رسالة يستقبلها المستقبل دون أخطاء إلى حساب CRC في 0B8<sub>16</sub>.

### الأرطال غير الصالحة

5.3.6

يُنتج الرتل غير الصالح عن الأوضاع التالية:

- أرطال قصيرة جداً (أقل من 4 أثمنات بين العلمين دون حساب أثمنات الشفافية).
- أرطال تحتوي على أثمن انفلات التحكم يليه مباشرة علم (أي القيمة  $7D_{16}$ ,  $7E_{16}$ ).
- أرطال تحتوي على تتابعات انفلات التحكم غير  $5D_{16}$ ,  $5E_{16}$ ,  $7D_{16}$ ,  $7E_{16}$ .
- تُحمل الأرطال غير الصحيحة. ويبدأ المستقبل فوراً البحث عن عَلَم بدأية رتل لاحق.

### التزامن

6.3.6

تستعمل بنية الرتل OAM تزامن الأثمنات. ويتحدد تزامن الأثمنات ونقلها في نمط النقل هذا وفقاً للطبقة TC.

### ملء الزمن

7.3.6

ينبغي أن يتم الملء الزمني ما بين الأرطال بإدراج أثمنات أعلام إضافية ( $7F_{16}$ ) بين عَلَم البداية وعَلَم النهاية التالي في قناة النقل EOC. والملء الزمني ما بين الأثمنات غير متوفر.

### البروتوكول

4.6

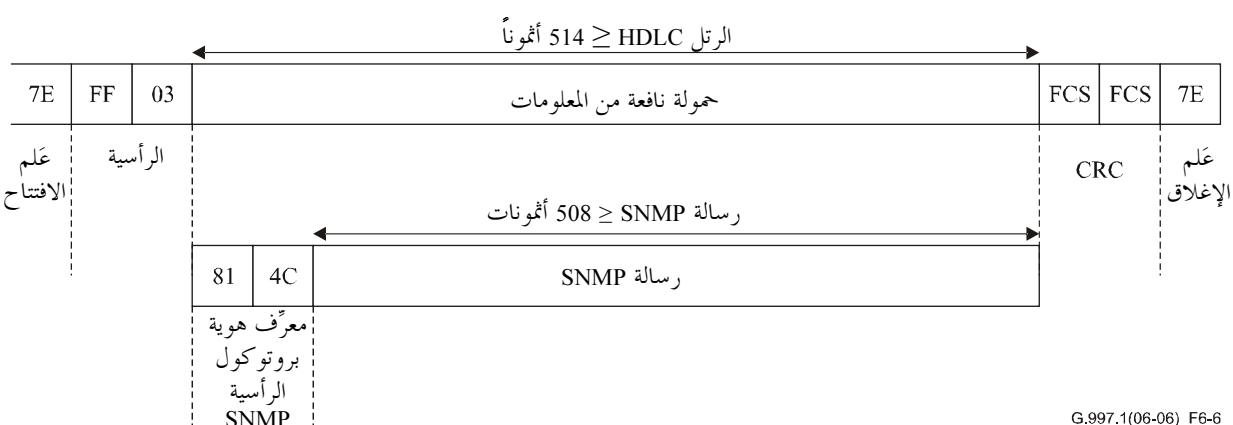
تستخدم الرسائل SNMP عند تفريغها باعتبارها تشفير رسالة في قناة وصلة المعطيات HDLC المعروفة في الفقرة 2.6 للتوصيتين ITU-T G.992.1 و G.992.2؛ أو في الرسالة Clear EOC المدرجة في القناة السابقة من التوصيات G.992.3 و G.992.4 و G.992.5.

### جدولة رسائل البروتوكول SNMP في الأرطال HDLC

1.4.6

لا تطبق هذه الفقرة إلا على التوصيات التي تعرف قناة Clear EOC بأسلوب البتات (مثال التوصية ITU-T G.992.1 و ITU-T G.992.2).

وُتدرج رسائل البروتوكول SNMP مباشرة في أرطال التحكم HDLC مع معرف هوية البروتوكول (انظر الشكل 6-6). ويأتي معرف هوية البروتوكول في أثمنين قبل الرسالة SNMP. ويحتوي هذان الأثمنان على قيمة التشفير الإثيري معرف في المعيار RFC 1700. ولا يمكن الرتل HDLC من تسليم أكثر من رسالة SNMP واحدة.



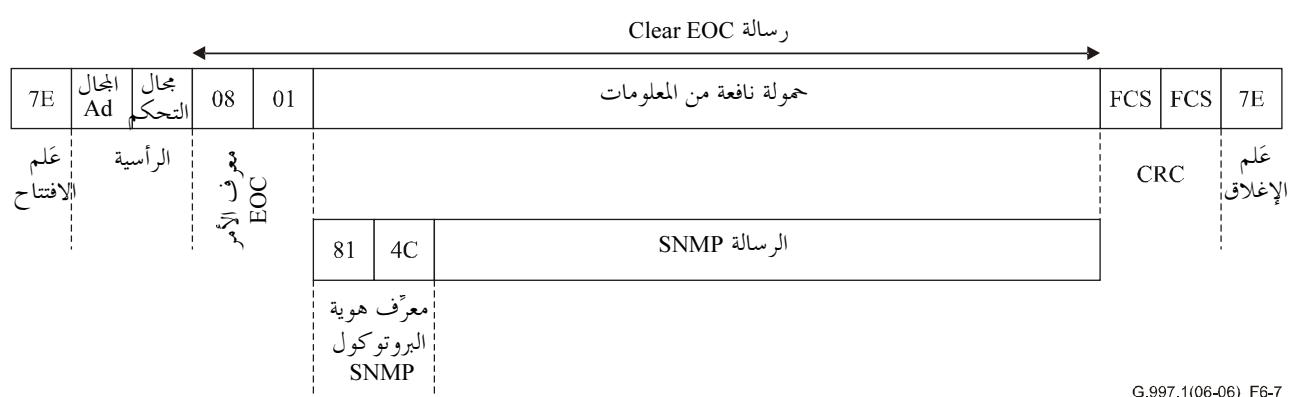
الشكل 6-6 G.997.1/6 – بروتوكول قناة اتصالات العمليات OAM على السطح البياني U

ولا يتجاوز طول الرسالة SNMP 508 أثيونات.  
وقد يكون عدد الأثيونات المرسلة فعلياً بين علمي البداية والنهاية أكبر من 514 أثيوناً مع مراعاة آلية الشفافية الواردة في الفقرة 3.3.6.

#### 2.4.6 جدوله رسائل البروتوكول Clear EOC والرسائل

لا تنطبق هذه الفقرة إلا على التوصيات التي تحدد قناة Clear EOC بأسلوب الرسالة (مثلاً: التوصية ITU-T G.992.3 G.992.4 و G.993.2).

وتوضع الرسائل SNMP مباشرة في الرسائل Clear EOC مع معرف هوية البروتوكول (انظر الشكل 7-6). ويتمثل معرف هوية البروتوكول في أثيونين منشقين عن الرسالة SNMP. ويحتوي هذان الأثيونان على القيمة الإثيرية 814C<sub>16</sub> كما يرد تعريفها في المعيار RFC 1700. ويُستعمل رتل واحد HDLC لنقل كل رسالة SNMP.



**الشكل 6 G.997.1/7-6 – بروتوكول قناة اتصالات العمليات OAM في السطح البياني U**

ولا يتجاوز طول الرسالة SNMP 508 أثيونات.  
وقد يكون طول الأثيونات المرسلة فعلياً بين علمي البداية والنهاية أكبر من 516 أثيوناً، مع مراعاة آلية الشفافية الواردة في الفقرة 3.3.6.

#### 3.4.6 بروتوكول النمط SNMP

يضم البروتوكول SNMP، كما يحدده المرجع [1]، أربعة أنواع من العمليات تستخدم في التعامل مع معلومات الإدارة. وهذه العمليات هي:

للحصول على معلومة إدارية محددة.	Get
للحصول على المعلومة الإدارية استناداً إلى القاعدة MIB.	Get-Next
لتغيير المعلومة الإدارية.	Set
للإشارة إلى أحداث غير عادية.	Trap

وتنفذ العمليات الأربع باستخدام خمسة أنماط من وحدات معطيات البروتوكول (PDU) وهي:

طلب عملية Get.	GetRequest-PDU
.Get-Next لطلب عملية Get-NextRequest-PDU	
للاستجابة عملية Get أو Get-Next أو Set.	GetResponse-PDU
طلب عملية Set.	Setrequest-PDU
للإشارة إلى عملية Trap.	Trap-PDU

وستعمل الرسائل SNMP عند تنفيذها مع التقييد بالمتطلبات التالية.

#### 1.3.4.6 استعمال القناة EOC

تُستعمل القناة ADSL أو VDSL2 OAM لإرسال رسائل SNMP مغلفة بالتحكم HDLC بين كيانات إدارة (AMEs) أو كيانات إدارة VDSL (VMEs) على جانبي الخط. ويرسل كيانAME أو كيانVME موجودان في الوحدتين xTU-R وxTU-C هذه الرسائل SNMP ويشرحها. وتستعمل القناة ADSL أو VDSL2 OAM للطلبات والاستجابات والمطبات التي تختلف باختلاف نمط الوحدة SNMP PDU.

#### 2.3.4.6 نسق الرسالة

يُستعمل نسق الرسالة المحددة في المرجع [1]: أي أن الرسائل تكون من النسق المطابق للنسخة 1 من البروتوكول SNMP. وتحمل جميع الرسائل SNMP الاسم العام "ADSL" أي أن قيمة السلسلة OCTET STRING تساوي "4144534C<sub>16</sub>". وينبغي استخدام هذه السلسلة في جميع التوصيات التي تغطيها التوصية G.997.1.

وقيمة مجال العنوان "agent.addr" (الذي يتبع بنية التركيب Network Address) في جميع المطبات هي دائمًا 0.0.0.0. ويحتوي مجال الوقت والتاريخ "time-stamp" الموجود في الوحدة Trap-PDU في جميع القيم SNMP traps على قيمة الغرض أو VME MIB من الكيان AME عند إنشاء المطلب.

ويحتوي مجال المنشأة "entreprise" الموجود في الوحدة Trap-PDU ضمن كل قيمة SNMP Trap معيارية على قيمة الغرض الأساسية MIB sysObjectID للعنصر (عنصر sysObjectID معرف في مجموعة النظام II MIB-II).

#### 3.3.4.6 أطوال الرسائل

يجب أن تكون جميع التطبيقات ADSL و VDSL2 OAM قادرة على توفير الرسائل SNMP بطول يصل حتى 508 أثونات.

#### 4.3.4.6 وقت الاستجابة لرسالة ما

يعني وقت الاستجابة الزمن الذي ينقضي بين وضع الكيان VME أو AME للرسالة SNMP (مثل الرسالة GetRequest أو SetRequest أو GetNextRequest أو GetResponse) في سطح بياني ADSL أو VDSL2 واستلام الرسالة SNMP المقابلة (مثل رسالة GetNextRequest الصادرة عن الكيان AME أو VME المجاور. وتحدد رسالة GetRequest أو SetRequest في هذا السياق بأنما طلب يتعلق بغرض واحد.

ويوفر الكيان VME والكيان AME أوقات استجابة قصوى مدتها 1 ثانية لنسبة 95 في المائة من جميع الرسائل SNMP أو GetRequest أو SetRequest أو GetNextRequest أو VDSL2 أو ADSL. وتصدر عن كيان AME أو VME مستقل عن معدل بتات الخط المادي للسطح البيئي ADSL. أو VDSL2.

#### 5.3.4.6 مدة صلاحية معطيات قيمة الغرض

المقصود بصلاحية المعطيات هي المدة القصوى التي تبقى خلالها قيمة الغرض في قاعدة السطح البيئي ADSL جارية أو VDSL2. وينطبق النص التالي على شروط الدقة في بيانات الأغراض ADSL أو VDSL2 OAM والتنبيهات عن الأحداث.

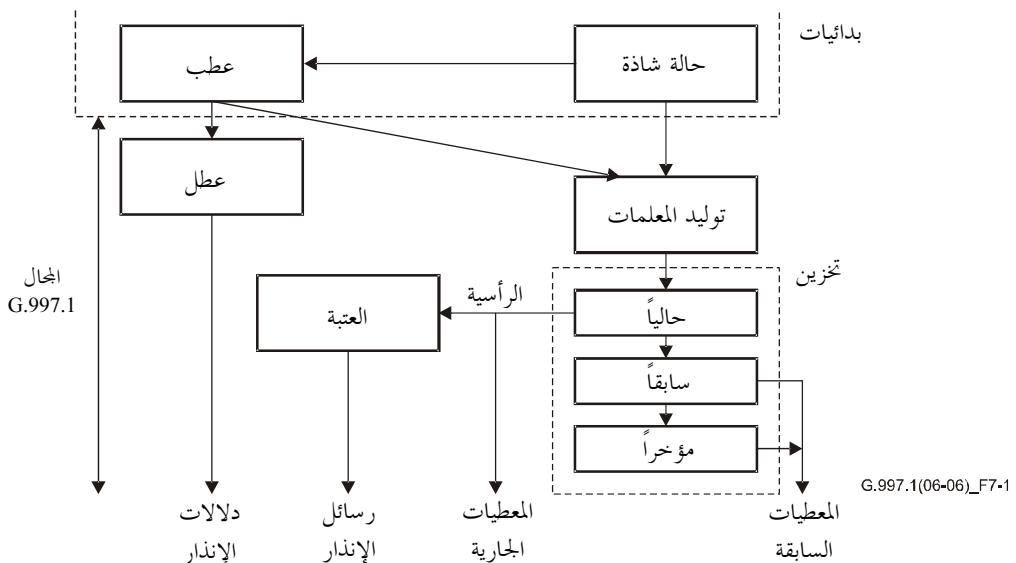
ومدة الصلاحية القصوى للمعطيات فيما يتعلق بالأغراض MIB في السطح البيئي ADSL أو VDSL2 هي 30 ثانية.

وينبغي أن يتولى الكيان AME والكيان VME دعم التنبيهات عن الأحداث (أي المعطيات SNMP Traps) المتعلقة بالأحداث المولدة أثناء الثنائيين التاليين لكشف الكيان AME للحدث.

تضم قاعدة معلومات الإدارة (MIB) ستة أنواع من المعلومات التي تتعلق بالأمور التالية:

- مراقبة الأعطال – الأعطال (دلالات الإنذار);
- مراقبة الأعطال – تجاوز العتبات (رسالة الإنذار);
- معلمات مراقبة الأداء (العدادات);
- معلمات التشكييلات;
- معلمات الجرد;
- معلمات الاختبار والتشخيص والحالة.

ويوضح الشكل 7-1 عملية مراقبة الأداء. وتحدد البدائيات في الطبقة المادية التي ترد في توصيات قطاع تقدير الاتصالات من السلسلة X.G.992 و في التوصية ITU-T G.993.2.



الشكل 7-1-7 G.997.1/1 - عملية مراقبة الأداء في الخدمة

ونظراً إلى أن عقدة النفاذ قادرة على إدارة عدد كبير من الوحدات بل والألاف من الخطوط ADSL أو VDSL2 فإن توزيع جميع المعلمات على كل وحدة xTU-C قد يكون عملية طويلة جداً لذلك تحدد أسلوبان لتعريف خصائص معطيات تشكييل التجهيزات ADSL و VDSL2 آلية تتيح جمعاً بين هذه المواصفات للتجهيزات. وهذان الأسلوبان هما:

- الأسلوب I: المواصفات الدينامية – مواصفات تستعمل من قبل خط ADSL/VDSL2 واحد أو أكثر.

وتتيح التطبيقات التي تستخدم هذا الأسلوب لمشغل النظام أن ينشئ بعض المواصفات أو يلغيها حسب احتياجاته. ويمكن تشكيل خط ADSL/VDSL2 واحد أو أكثر على نحو يمكن تقاسم نفس المواصفة (مثل 'adslLineContProfileName='Silver') من خلال إعطاء غرضها قيمة دليل مساوٍ لهذه المواصفة. وإذا طرأ تغيير ما على المواصفة يعاد تشكيل جميع الخطوط التي تحمل إليها باستعمال معلمات معدلة. وقبل إلغاء مواصفة ما أو وضعها خارج الخدمة يجب إلغاء الإحالات إلى هذه المواصفة في جميع الخطوط المرافقة.

- الأسلوب II: المواصفات الساكنة – مواصفة لكل خط ADSL/VDSL2 مادي.

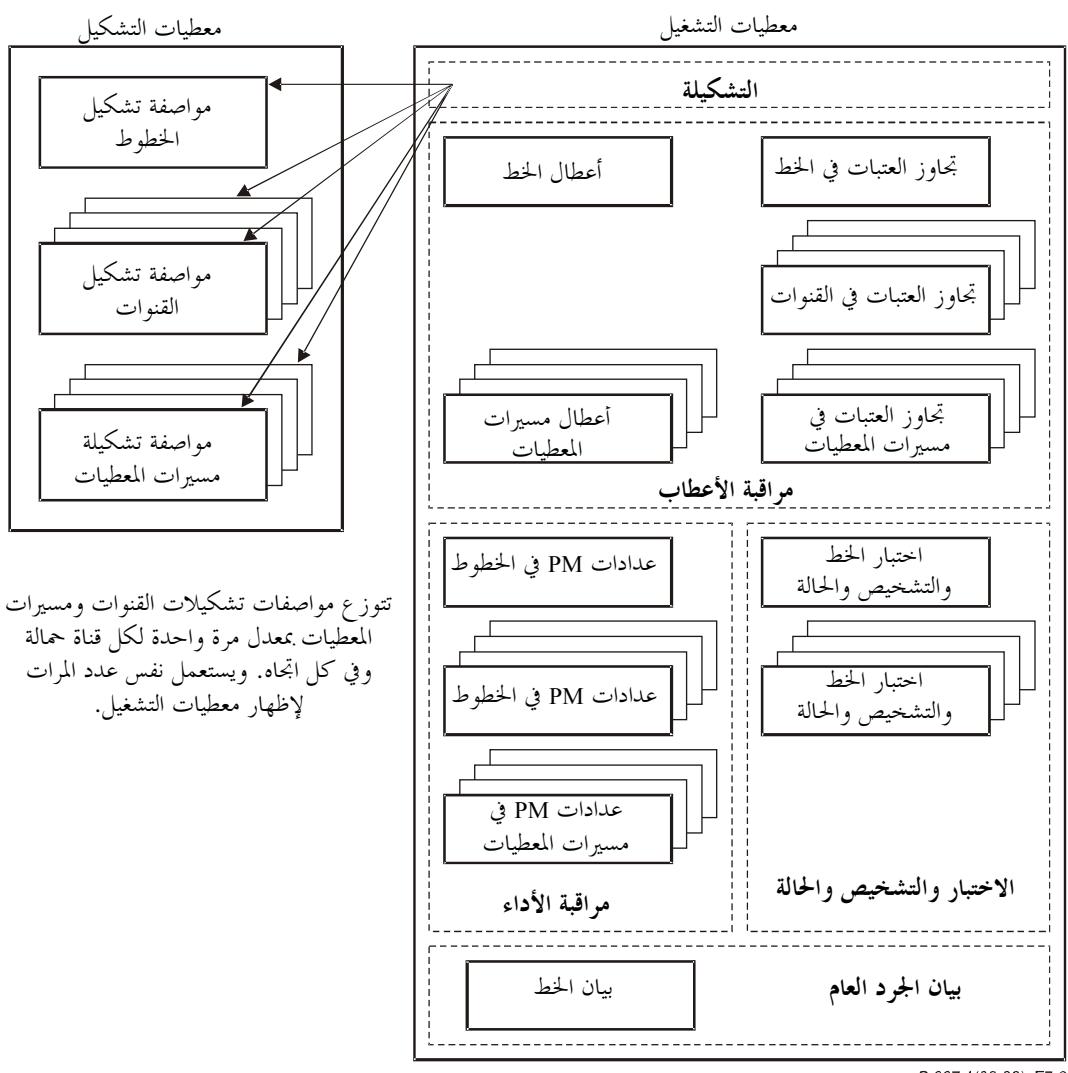
تنشئ التطبيقات التي تستخدم هذا الأسلوب أوتوماتياً مواصفة لكل خط ADSL/VDSL2. ويكون اسم هذه المواصفة موضوعاً للقراءة فقط ينتجه النظام الذي تعادل قيمته الدليل المرفق بالخط المعنى. ولا يسمح عنصر الإدارة في عقدة النفاذ لمشغل النظام بإنشاء مواصفات في هذه الخطوط أو بإلغائها ضمن هذا الأسلوب.

**الملاحظة 1** - لمزيد من التفاصيل عن استعمال هذه الموصفات يرجى مراجعة المعيار IETF RFC 2662.

**الملاحظة 2** - "مواصفات المعطيات" المنشأة في هذه الفقرة ليست هي "المواصفات المنشأة في الفقرة 6.993.2 G فهذه الفقرة تناقض استعمال "مواصفة" لتبسيط تشكيل مرسل مستقبل xDSL في الميدان. أما الفقرة 6.993.2 G فتناقض تقنية لتحديد القدرات الوطنية (مثلاً الجموعة الفرعية الخاصة بالتوصية ITU-T G.993.2) التي يوفرها مرسل مستقبل VDSL2 معين.

تم تشكيل خط ما في السطح البياني Q بارفاق المعلومات التالية بالخط (انظر الشكل 7-2):

- مواصفة تشكيل خط واحد (انظر الجدول 14-7) فيما يتعلق بالخط؛
- مواصفة تشكيل قناة واحدة (انظر الجدول 16-7) فيما يتعلق بكل قناة حمالة لاحقة وكل قناة حمالة سابقة؛
- مواصفة تشكيل مسیر معطيات واحد (انظر الجدول 18-7) فيما يتعلق بكل قناة حمالة لاحقة وكل قناة حمالة سابقة.



**الشكل 7-2 G.997.1/2 - مخطط عام للعناصر MIB المصاحبة لكل خط**

يمكن كتابة أو قراءة بعض أو جميع معلمات التشكيلات التي تتضمنها مواصفات الخطوط والقنوات ومسيرات المعطيات المصاحبة للخط؛ وذلك يتوقف على السطح البياني المستخدم:

السطح البياني Q: سطح بياني للإدارة باتجاه الوحدة xTU-C مرئيٌّ من جهة الشبكة.

السطح البياني C-U: سطح بياني للإدارة باتجاه الوحدة CxTU-R مرئيٌّ من الوحدة R.

السطح البيئي R-U: سطح بيئي للإدارة باتجاه الوحدة R-TU-x مرجعي من الوحدة C-TU-x.  
السطح البيئي S-T: سطح بيئي للإدارة باتجاه الوحدة R-TU-x مرجعي من جهة الواقع.

وتضم الفقرة 6.7 قائمة مفصلة بعناصر الإدارة المصاحبة لكل من هذه السطوح البيئية، مع الإشارة إلى طابعها الإلزامي أو الاختياري، وما إذا كانت موضوعاً للقراءة فقط أم لكتابتها فقط أم للقراءة والكتابة معاً.

حيث إن عقدة النفاذ تستطيع التعامل مع عدد كبير من الخطوط (مثلاً مئات أو ربما آلاف الخطوط ADSL أو VDSL2)، فإن الحافظة على مراقبة الأداء والمعلومات المتعلقة بالاختبار والتاريخ والشخص والحالة (انظر الشكل 7-2) لكل خط قد تصبح أمراً مرهقاً. ولن كان ينبغي توفير النفاذ إلى جميع عناصر الإدارة الإلزامية في جميع الأوقات بالنسبة لجميع المنافذ على عقدة النفاذ على السطح البيئي Q (انظر الشكل 1-5)، فإن العناصر قد لا يتسع المخزن على عليها ضمن كيان إدارة عقدة النفاذ على نحو متزامن بالنسبة لجميع الخطوط في كافة الاتصالات. ولن كان ينبغي توفير أداء معقول على السطح البيئي Q من أجل النفاذ إلى عناصر الإدارة لأي خط، فإن هذه التوصية لا تحدد متطلبات أداء خاص على السطح البيئي.

## 1.7 الأعطال

تُعلم الوحدة C-TU-x (بواسطة السطح البيئي Q) نظام إدارة الشبكة (NMS) بكل عطل محمد في هذه الفقرة، كما يمكن للوحدة R-TU-x إعلام النظام NMS (بواسطة السطح البيئي T-S) بهذه الأعطال فور كشفها.

وتقديم الأعطال التي تكشف في الأطراف القرية إلى الوحدتين C-TU-x و R-TU-x.

وتقديم الأعطال التي تكشف في الأطراف البعيدة إلى الوحدة C-TU-x (عانياً بأن الوحدة R-TU-x تقع في الطرف البعيد) ويجوز تقديمها إلى الوحدة R-TU-x (عانياً بأن C-TU-x تقع في الطرف البعيد).

### 1.1.7 أعطال الخط

#### 1.1.1.7 أعطال الطرف القريب للخط

##### 1.1.1.1.7 عطل فقدان الإشارة (LOS)

يعلن عن عطل فقدان الإشارة بعد استمرار حالة عطب LOS خلال  $0,5 \pm 2,5$  ثانية، أو في حال وجود فقدان الإشارة هذه، عند استيفاء شرط الإعلان عن العطل LOF (راجع تعريف العطل LOF أدناه). وينتهي العطل LOS بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب العطب LOS.

##### 2.1.1.1.7 عطل فقدان الرتل (LOF)

يعلن عن العطل LOF بعد استمرار حالة العطب SEF (رتل خاطئ جداً) خلال  $0,5 \pm 2,5$  ثانية، ذلك باستثناء حالة وجود عطب أو عطل LOS (راجع التعريف LOS أدناه). وينتهي العطل LOF بعد إعلان العطل LOS أو بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب حالة العطب SEF.

##### 3.1.1.1.7 عطل فقدان القدرة (LPR)

يتم الإعلان عن عطل LPR بعد مرور  $0,5 \pm 2,5$  ثانية على ظهور البدائية LPR في الطرف القرية. وينتهي العطل LPR بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب البدائية LPR من الطرف القرية.

##### 2.1.1.7 أعطال فقدان الإشارة في الطرف البعيد

###### 1.2.1.1.7 عطل فقدان الإشارة في الطرف البعيد (LOS-FE)

يتم الإعلان عن عطل (فقدان إشارة - LOS-FE) في الطرف البعيد بعد استمرار حالة العطب LOS خلال  $0,5 \pm 2,5$  ثانية في الطرف البعيد أو عند ظهور أعطال LOS في الطرف البعيد في حين أنه تم استيفاء شرط إعلان عن الخطأ LOF (راجع تعريف العطل LOF أدناه). وينتهي العطل LOS-FE بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب حالة العطل LOS-FE.

### 2.2.1.1.7 عطل فقدان الرتل في الطرف البعيد (LOF-FE)

يتم الإعلان عن عطل (فقدان الرتل - LOF-FE) في الطرف البعيد) بعد استمرار حالة الأعطال RDI لفترة  $2,5 \pm 0,5$  ثانية، ذلك باستثناء حالة وجود العطب أو العطل LOS في الطرف البعيد (راجع تعريف LOS أعلاه). وتنتهي حالة العطل LOF في الطرف البعيد عند إعلان هذا العطل أو بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب العطب RDI.

### 3.2.1.1.7 عطل فقدان القدرة في الطرف البعيد (LPR-FE)

يتم الإعلان عن عطل (فقدان القدرة - LPR-FE) في الطرف البعيد) بعد ظهور البدائية LPR-FE تليها فترة  $2,5 \pm 0,5$  ثانية من الأعطال المستمر في الطرف القريب. وتنتهي حالة العطل LPR في الطرف البعيد بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب العطب LOS في الطرف القريب.

### 3.1.1.7 فشل تدميث الخط (LIMIT)

إذا أُلزم الخط بالانتقال إلى الحالة L0 (أو إلى أسلوب التشخيص العروي) وفشل محاولة الانتقال إلى الحالة L0 (أو إجراءات التشخيص العروي) (بعد عدد من المحاولات يحدده المصنّع أو بعد انتهاء التوقيت الذي يحدده المصنّع) يكون هناك فشل في التدميث. ويُشار إلى سبب فشل التدميث وإلى حالة آخر إرسال ناجح في "معلمة" "عطل تدميث الخط" (راجع الفقرة 6.1.5.7). وتقوم الوحدة xTU-C (بواسطة السطح البياني Q) بإعلام النظام NMS بفشل تدميث الخط وينبغي أن تنقل الوحدة xTU-R (عبر السطح البياني T-/S-) لهذا الفشل بعد كشفه إلى النظام NMS.

### 2.1.7 أعطال القناة

لم تحدد أي أعطال قناة.

### 3.1.7 أعطال مسیر المعطيات STM

تتطبق أعطال مسیر المعطيات STM مزيداً من الدراسة.

### 4.1.7 أعطال مسیر المعطيات ATM

#### 1.4.1.7 أعطال مسیر المعطيات ATM في الطرف القريب

##### 1.1.4.1.7 عطل عدم تعيين حدود الخلية (NCD)

يتم الإعلان عن عطل NCD عندما يستمر عطب NCD أكثر من  $2,5 \pm 0,5$  ثانية بعد بداية الطور showtime. وينتهي عطل NCD بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب العطب NCD.

##### 2.1.4.1.7 عطل فقدان تعيين حدود الخلية (LCD)

يتم الإعلان عن عطل LCD عندما يستمر عطب LCD أكثر من  $2,5 \pm 0,5$  ثانية. وينتهي عطل LCD بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب عطب LCD.

### 2.4.1.7 أعطال مسیر المعطيات ATM في الطرف البعيد

#### 1.2.4.1.7 عطل عدم تعيين حدود الخلية في الطرف البعيد (NCD-FE)

يتم الإعلان عن عطل NCD-FE عندما يستمر عطب NCD-FE أكثر من  $2,5 \pm 0,5$  ثانية بعد بداية الطور showtime. وينتهي العطل NCD-FE بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب العطب NCD-FE.

#### 2.2.4.1.7 عطل فقدان تعيين حدود الخلية في الطرف البعيد (LCD-FE)

يتم الإعلان عن عطل LCD-FE عندما يستمر عطل LCD-FE أكثر من  $2,5 \pm 0,5$  ثانية. وينتهي عطل LCD-FC بعد مرور  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب العطل.

### 5.1.7 أعطال مسیر المعطيات PTM

#### 1.5.1.7 أعطال مسیر المعطيات PTM في الطرف القريب

##### 1.1.5.1.7 عطل فقدان التزامن (OOS)

يتم الإعلان عن عطل OOS عندما تستمر حالة الشذوذ  $oos-n$  لأكثر من  $2,5 \pm 0,5$  ثانية. وينتهي العطل OOS بعد مرور أكثر من  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب أي شذوذ  $oos-n$ .

#### 2.5.1.7 أعطال مسیر المعطيات PTM في الطرف البعيد

##### 1.2.5.1.7 عطل فقدان التزامن في الطرف البعيد (OOS-FE)

يتم الإعلان عن عطل OOS-FE عندما تستمر حالة الشذوذ  $oos-f$  لأكثر من  $2,5 \pm 0,5$  ثانية. وتنتهي حالة العطل هذه عند مرور أكثر من  $10 \pm 0,5$  ثانية على غياب أي شذوذ  $oos-f$ .

## 2.7 وظائف مراقبة الأداء

ينبغي أن تتوفر وظائف مراقبة الأداء (PM) في الطرف القريب في الوحدتين  $xTU-C$  و  $xTU-R$ . وينبغي أن تتوفر وظائف مراقبة الأداء في الطرف البعيد في الوحدة  $xTU-C$  (نظراً إلى وجود الوحدة  $xTU-R$  في الطرف البعيد) وخيارياً في الوحدة  $xTU-R$  (نظراً إلى وجود الوحدة  $xTU-C$  في الطرف البعيد).

وإذا ألم الخط بالانتقال إلى الحالة L0 (راجع الفقرة 3.1.1.3.7) ينبع أن تصبح عدادات مراقبة الأداء عندئذ نشطة مهما كانت الحالة الفعلية لإدارة قدرة الخط (راجع الفقرة 5.1.5.7). وإذا ألم الخط بالانتقال إلى الحالة L3، ينبع أن تتحمّل جميع عدادات مراقبة الأداء بما فيها العداد UAS.

### 1.2.7 معلمات مراقبة أداء الخط

تُعرف هذه الفقرة معلمات مراقبة أداء الخطوط. وبين الجدول 1-7 هذه المعلمات في عنصر شبكة مرفقة بالرمز (M) أو (O) للدلالة على طابعها الإلزامي أو الخياري على التوالي.

#### 1.1.2.7 معلمات مراقبة أداء الخط في الطرف القريب

##### 1.1.1.2.7 ثانية تصحيح الخطأ الأمامي في الخط (FECS-L)

هذه المعلمة هي مجموع الثنائي التي تظهر خلالها حالة شاذة FEC واحدة أو أكثر في جميع القنوات الحمالة.

##### 2.1.1.2.7 ثانية خاطئة في الخط (ES-L)

هذه المعلمة هي مجموع الثنائي التي تظهر خلالها وفي جميع القنوات الحمالة حالة شاذة CRC-8 واحدة أو أكثر أو عطل أو SEF واحد أو أكثر أو LOS.

##### 3.1.1.2.7 ثانية شديدة الخطأ في الخط (SES-L)

هذه المعلمة هي عدد الثنائي شديدة الخطأ. وهي تظهر أثناء فترة ثانية واحدة؛ إذا ما حدث في جميع القنوات الحمالة المتلقاة ما لا يقل عن 18 حالة شاذة CRC-8 أو أكثر أو حدث عطل LOS واحد أو أكثر أو عطل SEF واحد أو أكثر أو عطل واحد أو أكثر أو LPR.

وإذا كانت التوصية ذات الصلة (ITU-T G.992.3 و G.992.5 و G.993.2) تقدم عدّاداً معيارياً للحالات الشاذة CRC-8 بزداد بعدها ثانية واحدة في كل مرة، فإن عداد الثانية الواحدة المستعمل في الإعلان عن الثنائي SES سيزداد بعدها هذه القيمة بدلًا من زيادة بعدها واحد لكل حالة شاذة CRC-8.

وإذا طُبق التتحقق CRC العام على عدة قنوات حمالة توجب حساب كل حالة شاذة CRC-8 مرة واحدة لا غير في مجموعة القنوات الحمالة التي يُطبّق فيها التتحقق CRC.

#### 4.1.1.2.7     ثانية فقدان الإشارة في الخط (LOSS-L)

تدل هذه المعلومة على عدد الثنائي التي تضم عطباً LOS واحداً أو أكثر.

#### 5.1.1.2.7     ثانية عدم التيسير في الخط (UAS-L)

تدل هذه المعلومة على عدد الثنائي التي يكون فيها الخط xDSL غير متيسر ويتم الإعلان عن عدم تيسير الخط xDSL بعد مرور 10 ثوان متواصلة للعطاب SES-L. وينبغي أن تُدرج هذه الثنائي العشر ضمن وقت عدم التيسير. وبعود الخط xDSL إلى حالة التيسير بعد مرور 10 ثوان متواصلة على غياب عطاب SES-L. وينبغي استبعاد هذه الثنائي العشر من وقت عدم التيسير. وتوقف بعض عمليات تعداد المعلومات أثناء فترة عدم التيسير، انظر الفقرة 13.7.2.7.

#### 2.1.2.7     معلومات أداء الخط في الطرف البعيد

##### 1.2.1.2.7     ثانية تصحيح الخطأ المباشر في الخط في الطرف البعيد (FECS-LFE)

تدل هذه المعلومة على عدد الثنائي التي تحدث خلالها حالة شاذة FFEC واحدة أو أكثر في جميع القنوات الحمالة المرسلة.

##### 2.2.1.2.7     الثانية الخاطئة في الطرف البعيد من الخط (ES-LFE)

تدل هذه المعلومة على عدد الثنائي التي تحدث خلالها وفي جميع القنوات الحمالة المرسلة حالة شاذة FEBE واحدة أو أكثر أو عطاب LOS-FE أو RDI أو LPR-FE واحد أو أكثر.

##### 3.2.1.2.7     ثانية شديدة الخطأ في الطرف البعيد من الخط (SES-LFE)

تدل هذه المعلومة على عدد الثنائي شديدة الخطأ (SES). وتعلن SES إذا كان هناك خلال ثانية 18 حالة شاذة FEBE أو أكثر في واحدة أو أكثر من قنوات الحمالة المرسلة، أو واحدة أو أكثر من حالة عطاب LOS واحدة أو أكثر أو حالة عطاب RDI واحدة أو أكثر أو حالة عطاب LPR-FE واحدة أو أكثر.

وإذا كانت التوصيات ذات الصلة (ITU-T G.992.3 و G.992.5 و G.993.2) تقدم عدّاداً معيارياً للحالات الشاذة CRC-8 بزداد بعدها ثانية واحدة في كل مرة، فإن عداد الثانية الواحدة المستخدم في الإعلان عن الثنائي SES سيزداد بعدها هذه القيمة بدلًا من زيادة 1 لكل حالة شاذة FEBE.

وإذا طُبق التتحقق CRC العام في عدة قنوات حمالة توجب حساب كل حالة شاذة FEBE مصاحبة مرة واحدة لا غير في مجموعة القنوات الحمالة التي طُبِّقَ فيها هذا التتحقق.

#### 4.2.1.2.7     ثانية فقدان الإشارة في الطرف البعيد من الخط (LOSS-LFE)

تدل هذه المعلومة على عدد الثنائي التي يحدث فيها عطاب LOS واحد أو أكثر.

#### 5.2.1.2.7     ثانية عدم التيسير في الطرف البعيد من الخط (UAS-L)

تدل هذه المعلومة على عدد الثنائي التي يكون خلالها الخط xDSL في الطرف البعيد غير متيسراً.

ويتم الإعلان عن عدم تيسير الخط xDSL في الطرف البعيد بعد مرور 10 ثوان متواصلة من العطب SES-LFE. وينبغي أن تُدرج هذه الشواني العشر في وقت عدم التيسير ويعود الخط xDSL إلى حالة التيسير بعد مرور 10 ثوان متواصلة على غياب العطب SES-LFE. وينبغي أن تستبعد هذه الشواني العشر من وقت عدم التيسير. وتوقف بعض عمليات تعداد المعلمات أثناء فترة عدم التيسير - انظر الفقرة 13.7.2.7.

### 3.1.2.7 معلمات مراقبة أداء تدميث الخط

#### 1.3.1.2.7 تعداد التدميث الكامل

تدل هذه المعلمة على العدد الإجمالي للتدميث الكامل خلال فترة التعداد على الخط (النجاح أو الفشل). ويرد توضيح إجراءات المعلمات في الفقرة 7.2.7.

#### 2.3.1.2.7 تعداد إجمالي لعمليات التدميث الفاشلة

تدل هذه المعلمة على العدد الإجمالي لعمليات التدميث الفاشلة خلال فترة التعداد. ويحصل فشل التدميث عند عدم التمكن من بلوغ طور العرض (Showtime) عند انتهاء إجراء التدميث الكامل.

ويرد تعريف الإجراءات التي تطبق على هذه المعلمات في الفقرة 7.2.7.

#### 3.3.1.2.7 تعداد عمليات التدميث المختصرة

تدل هذه المعلمة على حصيلة العدد الإجمالي لمحاولات الاستبقاء السريع أو التدميث المختصر في الخط (ناجحة كانت أم فاشلة) أثناء فترة التعداد. ويرد تعريف الإجراءات المطبقة على هذه المعلمات في الفقرة 7.2.7.

ويرد تعريف الاستبقاء السريع في التوصية ITU-T G.992.2.

ويرد تعريف التدميث المختصر في التوصيتين G.992.3 و G.992.4.

#### 4.3.1.2.7 تعداد عمليات التدميث المختصرة الفاشلة

تدل هذه المعلمة على العدد الإجمالي لمحاولات الفاشلة للاستبقاء السريع أو التدميث المختصر في الخط خلال فترة التعداد. ويحصل فشل الاستبقاء السريع أو التدميث المختصر عند عدم التمكن من بلوغ طور العرض (Showtime) في نهاية إجراء التدميث السريع أو المختصر، مثلاً عند:

- كشف خطأ CRC.
- انتهاء مدة التوقيت.
- عدم معرفة خصائص الاستبقاء السريع.

ويرد تعريف الإجراءات المطبقة على هذه المعلمات في الفقرة 7.2.7.

#### 2.2.7 معلمات مراقبة أداء القنوات

تُعرّف هذه الفقرة مجموعة المعلمات الخاصة بمراقبة أداء القنوات. وكما هو مبين في الجدول 2-7 فإن معلمات نوعية الأداء في عنصر الشبكة مرفقة بالحرف (M) أو الحرف (O) للدلالة على أن توفير هذه المعلمات إلزامي أو خياري على التوالي.

### **1.2.2.7 معلمات مراقبة أداء القنوات في الطرف القريب**

#### **1.1.2.2.7 خرق الشفرة في القناة (CV-C)**

تدل هذه المعلمة على عدد الحالات الشاذة CRC-8 (عدد العمليات CRC الخاطئة) التي تظهر في القناة الحمالة خلال فترة التعداد. وتخضع هذه المعلمة للمنع (انظر الفقرة 13.7.2.7).

وعندما يطبق التتحقق CRC على عدة قنوات حمالة تؤدي كل حالة شاذة CRC-8 إلى زيادة في العداد المصاحب للقناة الحمالة ذات الصلة.

#### **2.1.2.2.7 تصحيح الخطأ المباشر في القناة (FEC-C)**

تدل هذه المعلمة على عدد الحالات الشاذة FEC (عدد كلمات الشفرة المصححة) التي تحدث في القناة الحمالة خلال فترة التعداد. وقد تخضع هذه المعلمة للمنع (انظر الفقرة 13.7.2.7).

وعندما يُطبق التصحيح FEC على عدة قنوات حمالة، فإن كل حالة شاذة للتتصحيح FEC تؤدي إلى زيادة العداد المصاحب للقناة الحمالة ذات الصلة.

### **2.2.2.7 معلمات مراقبة أداء القنوات في الطرف البعيد**

#### **1.2.2.2.7 خرق الشفرة في الطرف البعيد من القناة (CV-CFE)**

تدل هذه المعلمة على تعداد الحالات الشاذة FEBE التي تظهر في القناة الحمالة خلال فترة التعداد. وقد تخضع هذه المعلمة للمنع (انظر الفقرة 13.7.2.7).

وعندما يطبق التتحقق CRC على عدة قنوات حمالة، فإن كل حالة شاذة FEBE تؤدي إلى زيادة العداد المصاحب للقناة الحمالة ذات الصلة.

#### **2.2.2.2.7 تصحيح الخطأ المباشر في الطرف البعيد من القناة (FEC-CFE)**

تدل هذه المعلمة على عدد الحالات الشاذة FFEC التي تنتج في القناة الحمالة خلال فترة التعداد. وقد تخضع هذه المعلمة للمنع (انظر الفقرة 13.7.2.7).

وعندما يُطبق التصحيح FEC على عدة قنوات حمالة، فإن كل حالة شاذة تؤدي إلى زيادة العداد المصاحب للقناة الحمالة ذات الصلة.

### **3.2.7 معلمات مراقبة أداء مسارات المعطيات STM**

تتطلب معلمات مراقبة أداء مسارات المعطيات STM مزيداً من الدراسة.

### **4.2.7 معلمات مراقبة أداء مسارات المعطيات ATM**

تحدد هذه الفقرة مجموعة معلمات مراقبة الأداء في مسارات المعطيات ATM. استناداً إلى نتائج نقل الخلايا. وكما يبين الجدول 3-7، فإن معلمات الأداء هذه مرفقة بالحرف (M) أو الحرف (O) للدلالة على أن توفيرها إلزامي أو خياري على التوالي.

ملاحظة – لا يمكن توفير معلمات الطرف البعيد بالاقتصر على استعمال البيانات المؤشرة أو الرسائل EOC المحددة في التوصية G.992.1 أو G.992.2. ويمكن توفيرها أيضاً من خلال استخدام قناة اتصال العمليات OAM المحددة في الفقرة 6.

#### 1.4.2.7 معلمات مراقبة أداء مسیرات المعطیات ATM في الطرف القریب

##### 1.1.4.2.7 تعداد الأخطاء HEC في الطرف القریب (HEC-P)

تدل معلومة تعداد الأخطاء HEC في أداء الطرف القریب على عدد الحالات الشاذة HEC للطرف القریب التي تظهر في مسیر ATM.

##### 2.1.4.2.7 تعداد كامل خلايا تعین الحدود في الطرف القریب (CD-P)

معلومة تعداد مجموع خلايا تعین الحدود في الطرف القریب هي العدد الإجمالي للخلايا التي خضعت لعملية تعین حدود الخلايا والوظيفة HEC العاملة في مسیر المعطیات ATM أثناء الحالة SYNC.

##### 3.1.4.2.7 تعداد مجموع خلايا المستعمل في الطرف القریب (CU-P)

معلومة تعداد مجموع خلايا المستعمل في الطرف القریب هي العدد الإجمالي للخلايا في مسیر المعطیات ATM التي تُسلّم إلى السطح البیني V-C (فيما يتعلق بالوحدة C xTU-C) أو السطح البیني T-R (فيما يتعلق بالوحدة R xTU-R).

##### 4.1.4.2.7 تعداد أخطاء بتات الخلايا في حالة الراحة في الطرف القریب (IBE-P)

هذه المعلومة هي عدد أخطاء بتات الحمولة النافعة في الخلايا الموجودة في حالة الراحة والتي تحدث على مسیر المعطیات ATM في الطرف القریب.

ملاحظة — يرد تعريف مصطلح الحمولة النافعة للخلايا في حالة الراحة في التوصیتين ITU-T I.361 و I.432.

#### 2.4.2.7 معلمات مراقبة أداء مسیرات المعطیات ATM في الطرف البعید

##### 1.2.4.2.7 تعداد الأخطاء HEC في الطرف البعید (HEC-PFE)

هذه المعلومة هي عدد الحالات الشاذة HEC التي تظهر في الطرف البعید من مسیر المعطیات ATM.

##### 2.2.4.2.7 تعداد مجموع خلايا محددة الإطار في الطرف البعید (CD-PFE)

هذه المعلومة هي العدد الإجمالي للخلايا التي خضعت لعملية تحديد إطار الخلايا والوظيفة HEC العاملة في مسیر المعطیات ATM أثناء الحالة SYNC.

##### 3.2.4.2.7 تعداد مجموع خلايا المستعمل في الطرف البعید (CU-PFE)

هذه المعلومة هي العدد الإجمالي للخلايا المستعمل في مسیر المعطیات ATM التي تُسلّم إلى السطح البیني V-C (في الوحدة xTU-C) أو السطح البیني T-R (في الوحدة R xTU-R).

##### 4.2.4.2.7 تعداد أخطاء بتات الخلايا في حالة الراحة في الطرف البعید (IBE-PFE)

تحدد هذه المعلومة أخطاء بتات الحمولة النافعة للخلايا في حالة الراحة التي حصلت في الطرف البعید لمسیر المعطیات ATM.

#### 5.2.7 معلمات مراقبة أداء مسیرات المعطیات PTM

تعرّف هذه الفقرة مجموعة معلمات مراقبة أداء مسیرات المعطیات PTM. وترفق معلمات الأداء هذه بالحرف (M) أو الحرف (O)، كما هو مبين في الجدول 4-7 للدلالة على أنها إلزامية أو خيارية على التوالي.

### 1.5.2.7

#### معلومات مراقبة أداء الطرف القريب من مسیر المعطیات PTM

##### 1.1.5.2.7 تعداد الأخطاء CRC في الطرف القريب (CRC-P)

هذه المعلومة هي تعداد الحالات الشاذة  $CRC-n$  لمسير المعطیات PTM في الطرف القريب.

والمعلومة CRCP-P هي تعداد الحالات الشاذة  $CRC-np$  لمسير المعطیات PTM في الطرف القريب.

##### 2.1.5.2.7 تعداد أخطاء التشفير في الطرف القريب (CV-P)

معلومة الأداء CV-P هي تعداد الحالات الشاذة  $cv-n$  لمسير المعطیات PTM في الطرف القريب.

ومعلومة الأداء CVP-P هي تعداد الحالات الشاذة  $cv-np$  لمسير المعطیات PTM في الطرف القريب.

#### 2.5.2.7 معلومات مراقبة أداء الطرف البعيد من مسیر المعطیات PTM

الملحوظة 1 - لا تتوفر عدادات الطرف البعيد من خلال البيانات المؤشرة أو الرسائل EOC المحددة في توصيات السلسلة ITU-T G.992.x أو في التوصية ITU-T G.993.2. ويمكن توفيرها عندما يقدم بروتوكول الطبقة العليا العامل في السطح البيئي PTM-TC الوسائل الازمة (خارج مجال تطبيق هذه التوصية) لاستعادة بدائيات مراقبة PTM-TC في الطرف البعيد من الطرف البعيد أو عبر قناة الاتصال OAM المحددة في الفقرة 6.

الملحوظة 2 - تقدم وظيفة إدارة الإثربن الموجودة (فرق النقطة المرجعية 7) في المعيار IEEE Std 802.3ah-2005 جدولة بدائيات مراقبة الطرف القريب والعدادات (الناتجة عن السطح البيئي - 7 من خلال الوصول إلى سجلات الفقرة 45 MDIO) ضمن الأغراض MIB المعرفة في الفقرة 30. ويتم تبادل الأغراض MIB في الطرف البعيد باستخدام نسق الوحدة OAM PDU في شبكة الإثربن والبروتوكول الوارد في الفقرة 57.

##### 1.2.5.2.7 تعداد الأخطاء CRC في الطرف البعيد (CRC-PFE)

معلومة مراقبة الأداء CRC-PFE في الطرف البعيد هي تعداد الحالات الشاذة  $CRC-n$  في الطرف البعيد (كما يرصدها الطرف البعيد) في مسیر المعطیات PTM.

ومعلومة مراقبة الأداء CRCP-PFE في الطرف البعيد هي تعداد الحالات الشاذة  $CRC-np$  في الطرف البعيد (كما يرصدها الطرف البعيد) في مسیر المعطیات PTM.

##### 2.2.5.2.7 تعداد حالات خرق التشفير في الطرف البعيد (CV-PFE)

معلومة مراقبة الأداء CV-PFE في الطرف البعيد هي تعداد الحالات الشاذة  $cv-n$  في الطرف البعيد (كما يرصدها الطرف البعيد) في مسیر المعطیات PTM.

ومعلومة مراقبة الأداء CVP-PFE هي تعداد الحالات الشاذة  $cv-np$  (كما يرصدها الطرف البعيد) في مسیر المعطیات PTM.

#### 6.2.7 جمع المعطیات الخاصة بمراقبة الأداء

ترتّد تعاريف المعلمات والأعطاب والدلائل والإشارات الأخرى في الجداول 1-7 و2-7 و3-7 و4-7 ب) وكذلك في القسم الوارد أعلاه. ويشار إلى الوظائف بحرف (M) إذا كانت إلزامية وحرف (O) إذا كانت اختيارية. وتتوارد الوظائف الإلزامية في مراقبة الأداء. أما الوظائف اختيارية فتتوفر تبعاً لاحتياجات المستعمل.

## الجدول 7-G.997.1/1 - تعاريف معلمات مراقبة الأداء في الخط

التعريف	الاستعمال في الوحدة xTU-R	الاستعمال في الوحدة xTU-C	الطرف	الاسم
لقطة حمالة واحدة أو أكثر $\geq 1$ FEC	M (إلزامي)	M (إلزامي)	قريب	FECS-L
لقطة حمالة واحدة أو أكثر $\geq 1$ FFEC	O ( اختياري )	M (إلزامي)	بعيد	FECS-LFE
لقطة حمالة واحدة أو أكثر $\leq 1$ لقطة CRC-8 <b>(OR LOS <math>\geq 1</math> OR SEF <math>\geq 1</math> OR LPR <math>\geq 1</math>)</b>	M (إلزامي)	M (إلزامي)	قريب	ES-L
لقطة حمالة واحدة أو أكثر $\leq 1$ FEBE <b>(OR LOS-FE <math>\geq 1</math> OR RDI <math>\geq 1</math> OR LPR-FE <math>\geq 1</math>)</b>	O ( اختياري )	M (إلزامي)	بعيد	ES-LFE
لقطة حمالة واحدة أو أكثر $\leq 18$ CRC-8 <b>(OR LOS <math>\geq 1</math> OR SEF <math>\geq 1</math> OR LPR <math>\geq 1</math>)</b>	M (إلزامي)	M (إلزامي)	قريب	SES-L
لقطة حمالة واحدة أو أكثر $\leq 18$ FEBE <b>(OR LOS-FE <math>\geq 1</math> OR RDI <math>\geq 1</math> OR LPR-FE <math>\geq 1</math>)</b>	O ( اختياري )	M (إلزامي)	بعيد	SES-LFE
LOS $\geq 1$	O ( اختياري )	O ( اختياري )	قريب	LOSS-L
LOS-FE $\geq 1$	O ( اختياري )	O ( اختياري )	بعيد	LOSS-LFE
ثانية عدم تيسير	M (إلزامي)	M (إلزامي)	قريب	UAS-L
ثانية عدم تيسير	O ( اختياري )	M (إلزامي)	بعيد	UAS-LFE
<b>الملاحظة 1</b> - يمثل الرمز OR (أو) عملية منطقية للخيارات بين حالتين.				
<b>الملاحظة 2</b> - يبدأ عدم التيسير مباشرة بعد فترة 10 ثوان متواصلة شديدة الخطأ، وينتهي بعد مرور 10 ثوان متواصلة على غياب الثنائي شديدة الخطأ.				
<b>الملاحظة 3</b> - عندما تطبق المراقبة العامة للإطاباب CRC أو FEC في عدة قنوات حمالة - تحسب كل حالة شاذة CRC-8 أو FEC مرة واحدة في كامل مجموعة القنوات الحمالة التي تطبق عليها هذه المراقبة.				
<b>الملاحظة 4</b> - في حال تحديد التوصيات ذات الصلة لزيادات معيارية من ثنائية واحدة لتعداد الحالات CRC فإن هذه الزيادات تستعمل بدلاً من زيادة واحد في كل مرة تحصل حالة شاذة CRC-8 و FEBE لإعلان ثنائية شديدة الخطأ.				

## الجدول 7-G.997.1/2 - تعاريف معلمات مراقبة الأداء في القناة

التعريف	الاستعمال في الوحدة xTU-R	الاستعمال في الوحدة xTU-C	الطرف	الاسم
تعداد الحالات الشاذة CRC-8 في القناة الحمالة	M (إلزامي)	M (إلزامي)	قريب	CV-C
تعداد الحالات الشاذة FEBE في القناة الحمالة	O ( اختياري )	M (إلزامي)	بعيد	CV-CFE
تعداد الحالات الشاذة FEC في القناة الحمالة	M (إلزامي)	M (إلزامي)	قريب	EC-C
تعداد الحالات الشاذة FFEC في القناة الحمالة	O ( اختياري )	M (إلزامي)	بعيد	EC-CFE

### الجدول 7-7 – تعاريف معلمات مراقبة أداء مسیر المعطيات MTM G.997.1/3-7

الاسم	الطرف	الاستعمال في الوحدة xTU-C	الاستعمال في الوحدة xTU-R	التعريف
HEC-P	قريب	M (إنرامي)	M (إنرامي)	تعداد الحالات الشاذة HEC في القناة الحمالة
HEC-PFE	بعيد	M (إنرامي)	O (خياري)	تعداد الحالات الشاذة FHEC في القناة الحمالة
CD-P	قريب	M (إنرامي)	M (إنرامي)	تعداد الخلايا معينة الحدود في القناة الحمالة
CD-PFE	بعيد	M (إنرامي)	O (خياري)	تعداد الخلايا معينة الحدود في القناة الحمالة
CU-P	قريب	M (إنرامي)	M (إنرامي)	تعداد الخلايا التي تم تسليمها للمستعمل في القناة الحمالة
CU-PFE	بعيد	M (إنرامي)	O (خياري)	تعداد الخلايا التي تم تسليمها للمستعمل في القناة الحمالة
IBE-P	قريب	M (إنرامي)	M (إنرامي)	تعداد أخطاء البنايات في الحمولة النافعة للخلايا الموجودة في حالة الراحة
IBE-PFE	بعيد	M (إنرامي)	O (خياري)	تعداد أخطاء البنايات في الحمولة النافعة للخلايا الموجودة في حالة الراحة

### الجدول 7-4/4 – تعاريف معلمات مراقبة أداء مسیر المعطيات G.997.1/4-4

الاسم	الطرف	الاستعمال في الوحدة xTU-C	الاستعمال في الوحدة xTU-R	التعريف
CRC-P	قريب	M (إنرامي)	M (إنرامي)	تعداد رزم دون أسبقية مع أخطاء CRC في القناة الحمالة
CRC-PFE	بعيد	M (إنرامي)	O (خياري)	تعداد رزم دون أسبقية مع أخطاء CRC في القناة الحمالة
CRCP-P	قريب	M (إنرامي)	M (إنرامي)	تعداد رزم ذات أسبقية مع أخطاء CRC في القناة الحمالة
CRCP-PFE	بعيد	M (إنرامي)	O (خياري)	تعداد رزم ذات أسبقية مع أخطاء CRC في القناة الحمالة
CV-P	قريب	M (إنرامي)	M (إنرامي)	تعداد رزم دون أسبقية مع أخطاء خرق تشفير في القناة الحمالة
CV-PFE	بعيد	M (إنرامي)	O (خياري)	تعداد رزم دون أسبقية مع أخطاء خرق تشفير في القناة الحمالة
CVP-P	قريب	M (إنرامي)	M (إنرامي)	تعداد رزم ذات أسبقية مع أخطاء خرق تشفير في القناة الحمالة
CVP-PFE	بعيد	M (إنرامي)	O (خياري)	تعداد رزم ذات أسبقية مع أخطاء خرق تشفير في القناة الحمالة

وتتم مراقبة معلمات مراقبة الأداء في الخطوط (الجدول 7-1) في اتجاهي الأسفل والأعلى للتتدفق. ففي اتجاه الأسفل تم هذه المراقبة في الطرف القريب بواسطة الوحدة xTU-R، وفي الطرف البعيد بواسطة الوحدة xTU-C. أما في اتجاه الأعلى فتتم هذه المراقبة في الطرف القريب بواسطة الوحدة xTU-C، وفي الطرف البعيد بواسطة الوحدة xTU-R.

وفيما يتعلق بقناة حمالة في اتجاه الأسفل ترصد الوحدة xTU-R معلمات مراقبة أداء القنوات (الجدول 7-2) ومسيرات المعطيات ATM (الجدول 7-3 إن وُجِدت) في الطرف القريب، وترصد الوحدة xTU-C معلمات مراقبة أداء الخطوط في الطرف البعيد. وفيما يتعلق بقناة حمالة في اتجاه الأعلى ترصد الوحدة xTU-C معلمات مراقبة أداء القنوات في الطرف القريب وترصد الوحدة xTU-R معلمات مراقبة أداء القنوات في الطرف البعيد.

#### الإجراءات الخاصة بـ وظائف مراقبة الأداء

يجوز القيام بالوظائف الواردة في هذه الفقرة داخل عنصر الشبكة أو خارجه.

### **1.7.2.7 حالات خط الإرسال**

يكون الخط في إحدى حالتي الإرسال التاليتين:

- حالة عدم تيسير؛
- حالة تيسير.

وتتحدد حالة الإرسال استناداً إلى المعطيات المتسرعة SES/غير SES ويرد تعريف حالة عدم التيسير في الفقرة 5.1.1.2.7 ويكون الخط xDSL مُتيسراً عندما لا يكون غير متيسراً.

### **2.7.2.7 تقارير العتبة**

تقرير العتبة (TR) هو تقرير غير مطلوب عن أخطاء الأداء يقدمه كيان الإدارة (ME) عبر السطح البيئي Q، وتقدمه الوحدة xTU-R عبر السطح البيئي U وذلك خلال إحدى فترتي التقييم البالغتين 15 دقيقة و 24 ساعة. ويجوز إعداد هذه التقارير TR عندما توجد الإدارة المعنية في حالة تيسير. والتقارير TR في السطح البيئي Q إلزامية بالنسبة إلى المعلمات ES و UAS و SES في الطرفين القريب والبعيد. أما التقارير بالنسبة إلى المعلمات الأخرى فخيالية. ولا تتوفر تقارير العتبة في السطح البيئي -T/S-.

ويتم إعداد التقرير TR1 أثناء الثوانى العشر التي تلي بلوغ أو مرور عتبة الدقائق الخمس عشرة المحددة. ويتم إعداد التقرير TR2 أثناء الثوانى العشر التي تلي بلوغ أو مرور عتبة الساعات الأربع والعشرين المحددة.

### **3.7.2.7 مواشى حالتي التيسير وعدم التيسير**

مرشاح حالة عدم التيسير هو نافذة مُنزلقة مستطيلة مدتها 10 ثوان وفترة خشونة في الانزلاق قدرها 1 ثانية.

ومرشاح حالة التيسير أيضاً عبارة عن نافذة مستطيلة منزلقة مدتها 10 ثوان مع فترة خشونة في الانزلاق قدرها 1 ثانية.

### **4.7.2.7 المرشاح TR1**

المرشاح TR1 نافذة مستطيلة ثابتة تدوم 15 دقيقة. وينبغي أن تتطابق لحظة بداية ونهاية نافذة الخمس عشرة دقيقة مع الساعات أو أربع الساعات أو أنصاف الساعات أو ثلاثة أرباع الساعات.

### **5.7.2.7 المرشاح TR2**

المرشاح TR2 نافذة مستطيلة تدوم 24 ساعة. وينبغي أن تتطابق لحظة بداية نهاية النافذة المستطيلة هذه حدود نافذة الخمس عشرة دقيقة.

### **6.7.2.7 تقييم التقرير TR1**

يتم تعداد المعلمات كل على حدة ثانيةً ثانيةً في نافذة مستطيلة ثابتة مدتها 15 دقيقة. وينبغي أن تكون قيم العتبة قابلة للبرمجة في المدى الواقع بين 0 و 900 مع قيم التغيب، وترتدي قيم التغيب في التوصيتين M.2101 و ITU-T M.2100.

ويمكن تجاوز العتبة في أي لحظة تقع ضمن النافذة المستطيلة التي تدوم 15 دقيقة. وفور كشف التجاوز ينبغي حسب الاقتضاء إرسال تقرير TR1 يحمل طابع الوقت إلى NMS. وإضافة إلى ذلك يستمر تعداد عناصر الأداء حتى نهاية فترة الخمس عشرة دقيقة حيث تُخزن أعداد المعلمات في سجلات زمنية، ويعاد تدميغ سجلات المعلمات الجارية.

### **7.7.2.7 تقييم التقرير TR2**

يتم تعداد المعلمات كل على حدة طوال كل فترة طولها 24 ساعة. وينبغي أن تكون قيم العتبة قابلة للبرمجة على النطاق 0 إلى 86400 مع قيم التغيب.

ويتعين أن يدرك عنصر الشبكة تجاوز عتبة 24 ساعة خلال 15 دقيقة من حدوث التجاوز. ويحمل تجاوز العتبة طابع الوقت لحظة إدراك التجاوز. وينبغي حسب الاقتضاء إرسال تقرير TR2 يحمل طابع الوقت إلى NMS. وعلاوة على ذلك يستمر تعداد أحداث الأداء حتى نهاية فترة الساعات الأربع والعشرين حيث تخزن أعداد المعلمات في سجلات زمنية ويعاد تدميغ سجلات المعلمات الجارية.

#### 8.7.2.7 تقييم تقارير العتبة أثناء تغيير حالة الإرسال

يتوجب الحرص على إنتاج تقارير العتبة بدقة وعلى عمل عدادات المعلمات جيداً أثناء تغيير حالة الإرسال. ويفترض ذلك أن تؤجّل جميع تقارير العتبة لفترة 10 ثوان (انظر التوصية ITU-T M.2120).

#### 9.7.2.7 التخزين الزمني لسجل أداء عناصر الشبكة

المعلمات التي تستعمل في إعداد السجل الزمني لأداء كيانات الإدارة في السطح البيئي Q هي الثاني ES و SES و UAS، علماً بأن استعمال المعلمات الأخرى اختياري.

وهناك سجل مدته 15 دقيقة (يمكن أيضاً جمعه إلى المرشاح TR1) زائد عدد  $N$  من السجلات الزمنية الأخرى التي تبلغ مدتتها 15 دقيقة لكل معلمة في كل كيان إداري. وتستعمل السجلات الزمنية  $N$  على شكل أكdas، أي أن القيمة التي يتضمنها كل سجل تندفع في أسفل الكدسة بمقدار مكان واحد عند نهاية مدة الخمس عشرة دقيقة وتهمل أقدم قيمة في السجل الموجودة في الجزء السفلي من الكدسة.

ويجب ألا تقل القيمة  $N$  للمعلمات ES و SES و UAS عن 16. وفيما يتعلق بالمعلمات الأخرى يجب ألا تقل القيمة  $N$  عن 1 (أي لا تطلب سوى القيمة الحالية والقيمة السابقة).

ولكل معلمة سجل حالي مدته 24 ساعة (يمكنه أيضاً تيسير المرشاح TR2) وسجل آخر سابق مدته 24 ساعة أيضاً.

ويجب افتراض علّم معطيات غير صالحة على الأقل لكل فاصل زمني مخزن في كل اتجاه وكل كيان إرسال مراقب. مثال:

يوضع علّم "معطيات غير صالحة" للدلالة على أن المعطيات المخزنة غير كاملة أو غير صالحة عندما:

- تراكم المعطيات في فواصل سابقة وحديثة في فترة زمنية تتجاوز مدة التراكم الاسمية أو تقل عنها.
- يشتبه بالمعطيات في الفاصل الزمني الحالي لأن المطراف يعاود البدء أو أن السجل يعيد تدميغه أثناء فترة التراكم.
- المعطيات غير كاملة في فترة التراكم. إذ إن عطباً أو خطأً في الإرسال الداخلي قد يُعيق جمع تقارير الأداء الكاملة من الطرف البعيد.

ولا يوضع علّم "المعطيات غير الصالحة" عندما يزيد عدد السجلات عن حدّه.

#### 10.7.2.7 حجم السجلات

يلغى الحد الأدنى لحجم السجل 16 بتة. أما الحد الأقصى لأحجام السجلات فيتحدد حسب تقدير الجهة البائعة. وعند بلوغ القيمة القصوى لحجم السجل يحافظ على هذه القيمة إلى أن يعاد تدميغه أو إلى أن ينقل أو يهمل كما هو محدد في هذه الفقرة.

#### 11.7.2.7 تعداد المعلمات

ينبغي أن يكون كل تعداد مصاحب للمعلمات تعداداً فعلياً أثناء فترة الترشيح البالغة 15 دقيقة.

وبالرغم من أن جميع عمليات التعداد المصاحبة للمعلمات فعلية (نظرياً) أيضاً في فترة الترشيح التي تبلغ 24 ساعة فإنه يُستحسن الحد من حجم السجلات. وقد تفيض السجلات عن القيمة المحددة. وفي مثل هذه الحالة ينبغي أن تحافظ السجلات على قيمها القصوى بالنسبة إلى المعلمة المعنية إلى أن تتم قراءتها أو يعاد تدميغها عند نهاية الفترة البالغة 24 ساعة. ويمكن استخدام تطبيق يحتوي على إمكانية تحديد بطاقة الفيض وإعادة تدميغها.

### 12.7.2.7 دمج التاريخ والوقت على التقارير

يتطلب موضوع الدقة في بيان تاريخ ووقت التقرير وكذلك الطريقة التي تساعد على الحفاظ على هذه الدقة، مزيداً من الدراسة.

أما نسق بيانات التاريخ والوقت فهو التالي:

- نافذة مدتها 15 دقيقة تظهر فيها السنة والشهر واليوم والساعة والدقيقة؛
- نافذة مدتها 24 ساعة تظهر فيها السنة والشهر واليوم والساعة؛
- أوقات عدم التيسير تظهر فيها السنة والشهر واليوم والساعة والدقيقة والثانية؛
- الإنذار، ويظهر إما عند إعلان التجهيزات له وإما لحظة الحدث بالذات (ينبغي حسم ذلك) في نسق يحدد السنة والشهر واليوم والساعة والدقيقة والثانية.

ويتطلب موضوع الشروط التي ينبغي استيفاؤها من حيث دقة الميقاتية في التجهيزات مزيداً من الدراسة.

### 13.7.2.7 إخفاء معلومات مراقبة الأداء

يتوقف تراكم بعض معلومات الأداء في كيان مراقب ما خلال فترات عدم التيسير، وأنباء الثواني شديدة الخطأ والثوانى الخاطئة التي تؤثر على الكيان المراقب. ولا يتتأثر عليناً كيان مراقب معين (كمسيير المعطيات ATM ADSL مثلاً) بالظروف التي تؤثر على كيان مراقب آخر (في الخط xDSL). وقادتنا الإخفاء هما التاليتان:

- عدم إخفاء تعداد المعلمة UAS وتعدد الأخطاء.
- إخفاء جميع عمليات تعداد معلومات الأداء الأخرى أثناء الثواني UAS وSES، ويكون الإخفاء ذا مفعول رجعي حتى بداية وقت عدم التيسير وينتهي رجعياً عند نهاية فترة عدم التيسير.

## 3.7 وظائف التشكيل

### 1.3.7 معلومات تشكيلات الخط

#### 1.1.3.7 معلومات تشكيلات الحالة

#### 1.1.1.3.7 تمكين نظام الإرسال xTU (XTSE)

تحدد معلمة التشكيل هذه أنماط أنظمة الإرسال المسموحة في الوحدة xTU في الطرف القريب من الخط المعنى. ولا تطبق هذه المعلمة على السطح البيئي Q. وتشفر في جدول بتات (0 = غير مسموح؛ 1 = مسموح) مع التعريف التالي:

البتة	الممثل	الأثمان 1
	معايير إقليمية (انظر الملاحظة).	1
	معايير إقليمية (انظر الملاحظة).	2
1	تشغيل بأسلوب G.992.1 في الطيف POTS دون تراكب (الملحق A/G.992.1/A).	
2	تشغيل بأسلوب G.992.1 في الطيف POTS مع تراكب (الملحق A/G.992.1/A).	
3	تشغيل بأسلوب G.992.1 في الطيف ISDN دون تراكب (الملحق B/G.992.1/B).	
4	تشغيل بأسلوب G.992.1 في الطيف ISDN مع تراكب (الملحق B/G.992.1/B).	
5	تشغيل بأسلوب G.992.1 بالطيف TCM-ISDN دون تراكب (الملحق C/G.992.1/C).	
6		
7		

تشغيل بأسلوب G.992.1 مرفقاً بالطيف TCM-ISDN مع تراكم (الملحق C/G.992.1).	8
<b>الأئمون 2</b>	
تشغيل بأسلوب G.992.2 في الطيف POTS دون تراكم (الملحق A/G.992.2/A).	9
تشغيل بأسلوب G.992.2 في الطيف POTS مع تراكم (الملحق A/G.992.2/A).	10
تشغيل بأسلوب G.992.2 مرفقاً بالطيف TCM-ISDN دون تراكم (الملحق C/G.992.2/C).	11
تشغيل بأسلوب G.992.2 مرفقاً بالطيف TCM-ISDN مع تراكم (الملحق C/G.992.2/C).	12
محجوزة.	13
محجوزة.	14
محجوزة.	15
محجوزة.	16
<b>الأئمون 3</b>	
محجوزة.	17
محجوزة.	18
تشغيل بأسلوب G.992.3 في الطيف POTS دون تراكم (الملحق A/C.992.3/A).	19
تشغيل بأسلوب G.992.3 في الطيف POTS مع تراكم (الملحق A/C.992.3/A).	20
تشغيل بأسلوب G.992.3 في الطيف ISDN دون تراكم (الملحق B/C.992.3/B).	21
تشغيل بأسلوب G.992.3 في الطيف ISDN مع تراكم (الملحق B/C.992.3/B).	22
محجوزة.	23
محجوزة.	24
<b>الأئمون 4</b>	
تشغيل بأسلوب G.992.4 في الطيف POTS دون تراكم (الملحق A/G.992.4/A).	25
تشغيل بأسلوب G.992.4 في الطيف POTS مع تراكم (الملحق A/G.992.4/A).	26
محجوزة.	27
محجوزة.	28
تشغيل بأسلوب G.992.3 رقمي بالكامل في طيف دون تراكم (الملحق I/G.992.3/I).	29
تشغيل بأسلوب G.992.3 رقمي بالكامل في طيف مع تراكم (الملحق I/G.992.3/I).	30
تشغيل بأسلوب G.992.3 رقمي بالكامل في طيف دون تراكم (الملحق J/G.992.3/J).	31
تشغيل بأسلوب G.992.3 رقمي بالكامل في طيف مع تراكم (الملحق J/G.992.3/J).	32
<b>الأئمون 5</b>	
تشغيل بأسلوب G.992.4 رقمي بالكامل في طيف دون تراكم (الملحق I/G.992.4/I).	33
تشغيل بأسلوب G.992.4 رقمي بالكامل في طيف مع تراكم (الملحق I/G.992.4/I).	34
تشغيل الحقل الموسع G.992.3 في الطيف POTS، الأسلوب 1 (دون تراكم، تدفق واسع باتجاه الأعلى) (الملحق L/G.992.3/L).	35

تشغيل الحقل الموسع G.992.3 في الطيف POTS، الأسلوب 2 (دون تراكب، تدفق ضيق باتجاه الأعلى) (الملحق L/G.992.3/L).	36
تشغيل الحقل الموسع G.992.3 في الطيف POTS، الأسلوب 3 (مع تراكب تدفق واسع باتجاه الأعلى) (الملحق G.992.3/L).	37
تشغيل الحقل الموسع G.992.3 في الطيف POTS، الأسلوب 4 (مع تراكب تدفق ضيق باتجاه الأعلى) (الملحق G.992.3/L).	38
تشغيل تدفق موسع باتجاه الأعلى بأسلوب 3 G.992.3 في الطيف POTS، (دون تراكب) (الملحق G.992.3/M).	39
تشغيل تدفق موسع باتجاه الأعلى بأسلوب 3 G.992.3 في الطيف POTS، (مع تراكب) (الملحق G.992.3/M).	40
<b>الأسبوع 6</b>	
تشغيل بالأسلوب G.992.5 في الطيف POTS دون تراكب (الملحق A/G.992.5/A).	41
تشغيل بالأسلوب G.992.5 في الطيف POTS مع تراكب (الملحق A/G.992.5/A).	42
تشغيل بالأسلوب G.992.5 في الطيف ISDN دون تراكب (الملحق B/G.992.5/B).	43
تشغيل بالأسلوب G.992.5 في الطيف ISDN مع تراكب (الملحق B/G.992.5/B).	44
محجوزة.	45
محجوزة.	46
تشغيل بأسلوب G.992.5 رقمي بالكامل في طيف دون تراكب (الملحق I/G.992.5/I).	47
تشغيل بأسلوب G.992.5 رقمي بالكامل في طيف مع تراكب (الملحق I/G.992.5/I).	48
<b>الأسبوع 7</b>	
تشغيل بأسلوب G.992.5 رقمي بالكامل في طيف دون تراكب (الملحق J/G.992.5/J).	49
تشغيل بأسلوب G.992.5 رقمي بالكامل في طيف مع تراكب (الملحق J/G.992.5/J).	50
تشغيل بأسلوب G.992.5 بتدفق موسع باتجاه الأعلى في طيف POTS دون تراكب (الملحق M/G.992.5/M).	51
تشغيل بأسلوب G.992.5 بتدفق موسع باتجاه الأعلى في طيف POTS مع تراكب (الملحق M/G.992.5/M).	52
محجوزة.	53
محجوزة.	54
محجوزة.	55
محجوزة.	56
<b>الأسبوع 8</b>	
G.993.2 الإقليم A (أمريكا الشمالية) (الملحق A/G.993.2/A)	49
G.993.2 الإقليم B (أوروبا) (الملحق B/G.993.2/B)	50
G.993.2 الإقليم C (اليابان) (الملحق C/G.993.2/C)	51
محجوزة	52
محجوزة	53
محجوزة	54

محجوزة	55
محجوزة	56

ملاحظة - يُوصى باستعمال البة 1 لأغراض المعيار ANSI T1.413-1998\* والبنة 2 لأغراض الملحق C بالمعيار TS 101 388 v1.3.1.

### 2.1.1.3.7 حالة معاوقة قسرية في الوحدة (AISF) ATU

تحدد معلمة التشكيل حالة المعاوقة التي يجب وصفها قسرياً في الوحدة ATU في الطرف القريب. ولا تنطبق إلا على السطح البيئي-T/S. وتشفر في شكل قيمة صحيحة على النحو التالي:

(1) الوحدة ATU في الطرف القريب ملزمة بالانتقال إلى حالة الإعاقа.

(2) الوحدة ATU في الطرف القريب ملزمة بالانتقال إلى الحالة غير النشطة.

(3) الوحدة ATU في الطرف القريب ملزمة بالانتقال إلى الحالة النشطة.

ولا تنطبق حالات المعاوقة إلا على أسلوب التشغيل الوارد في الملحق A/G.992.3 والمعروف في الفقرة 1.4.A من التوصية G.992.3.

### 3.1.1.3.7 حالة إدارة القدرة القسرية (PMSF)

تحدد معلمة التشكيل هذه حالات الخط التي تتطلب دعماً من الوحدة TUx في الطرف القريب من هذا الخط. وتشفر في شكل عدد صحيح على النحو التالي:

0 يُنقل الخط قسرياً من حالة الراحة L0 إلى حالة القصوى (أي أن تكون كلتا الوحدتين TUx في showtime). ويطلب هذا الانتقال تنفيذ إجراءات التدميـث (المختصرة أو الكاملة). وبعد بلوغ الحالة L0 يجوز نقل الخط إلى حالة القدرة الضعيفة L2 (إذا كانت الحالة L2 محددة وصالحة) أو الخروج منها. وإذا لم يتم بلوغ الحالة L0 (بعد عدد من الاختبارات التي يحددها المزود وأو بعد انقضاء الفترة التي يحددها المزود)، يعتبر ذلك فشل التدميـث. ويجب في كل مرة يوجد فيها الخط في الحالة L3 إجراء محاولات الانتقال إلى الحالة L0 إلى أن يحدث الانتقال قسرياً إلى حالة أخرى باستعمال معلمة التشكيل هذه.

2 يُنقل الخط قسرياً من الحالة L0 للقدرة القصوى إلى الحالة L2 للقدرة الضعيفة. ويطلب هذا الانتقال انتقالاً إلى الأسلوب L2. وهذه قيمة للاختبار خارج الخدمة لإطلاق الأسلوب L2 وصالحة فقط للتوصيات التي تدعم الأسلوب L2.

3 يُنقل الخط قسرياً من الحالة L0 للقدرة القصوى أو من الحالة L2 للقدرة الضعيفة إلى حالة الراحة L3. ويطلب هذا الانتقال تنفيذ إجراء (منسق) للإطفاء. وبعد بلوغ الحالة L3 يبقى الخط في حالة الراحة L3 إلى أن يُلزم بالانتقال إلى حالة أخرى باستخدام معلمة التشكيل.

ويطلب الانتقال القسري للحالة من الخط الانتقال إلى حالة الراحة L3 أو الخروج منها. ولا تقييد هذه الانتقالات بحالة إدارة القدرة التي تمكن قيمة المعلمات.

ملاحظة - تقابل معلمة التشكيل هذه حالة AdminStatus للخط التي تشكل جزءاً من المجموعة GeneralInformationGroup المحددة في المعيار RFC 2233 ولا تتطلب استنساخها في القاعدة ADSL M1B كما يمكن الرجوع إلى المعيار RFC 2662. والحالة الإدارية للخط هي UP عندما يلزم الخط بالحالة L0 وDOWN عندما يلزم بالحالة L3.

\* يراعي التحالف ATIS معايير T1 منذ نوفمبر 2003.

#### 4.1.1.3.7 تكين حالة إدارة القدرة (PMMODE)

تحدد معلمة التشكيل هذه حالات الخطوط التي تستطيع الوحدتان xTU-C أو xTU-R أن تنتقلا إليها بطريقة ذاتية في خط معين. وهي مشفرة على شكل مخطط بتات (0 = غير مسموح؛ 1 = مسموح) ومع التعريف التالي:

البتة 0 الحالة L3 (حالة الراحة)؛

البتة 1 الحالة L1/L2 (حالة ضعيفة القدرة).

ملاحظة – الحالة L2/L1 قد لا تعرف في بعض توصيات قطاع تقدير الاتصالات.

#### 5.1.1.3.7 أدنى فاصل زمني L0 بين الخروج من الحالة L2 والانتقال إلى الحالة L2 التالية (L0-TIME)

تمثل هذه المعلمة الحد الأدنى من الوقت (بالثواني) الذي ينقضي بين الخروج من الحالة L2 والانتقال إلى الحالة L2 التالية. وتتراوح قيمتها بين 0 و 255 ثانية.

#### 6.1.1.3.7 أدنى فاصل زمني L2 بين الانتقال إلى الحالة L2 وأول تسوية قدرة في الحالة L2 (L2-TIME)

تمثل هذه المعلمة الحد الأدنى من الوقت (بالثواني) الذي ينقضي بين الانتقال إلى الحالة L2 وأول تسوية قدرة في الحالة L2 أو بين عملية تسوية لقدرة متعاقبين في الحالة L2. وتتراوح قيمتها بين 0 و 255 ثانية.

#### 7.1.1.3.7 أقصى تخفيض قدرة إجمالي للبث من خلال التسوية L2 (L2-ATPR)

تمثل هذه المعلمة أقصى تخفيض قدرة إجمالية للبث (مقدراً بالوحدات dB) يمكن تحقيقه في الطلب L2 أو من خلال عملية واحدة لتسوية القدرة في الحالة L2 أي عند التحول من الحالة L0 إلى L2. وتتراوح قيمتها بين 0 و 31 dB في خطوات من القيمة 1 dB.

#### 8.1.1.3.7 أسلوب التشخيص العروي الإلزامي (LDSF)

تدل هذه المعلمة على ما إذا كان يتوجب إلزام الخط بالانتقال إلى أسلوب التشخيص العروي في الوحدة xTU من الطرف القريب لهذا الخط. وتشفر المعلمة في شكل عدد صحيح على النحو التالي:

0 منوع على الوحدة xTU في الطرف القريب أن تنفذ الإجراءات بأسلوب التشخيص العروي في الخط. ويمكن دائماً إطلاق هذه الإجراءات بواسطة الوحدة xTU البعيدة.

1 إلزام الوحدة xTU في الطرف القريب بتنفيذ إجراءات التشخيص العروي.

ينبغي إلزام الخط بالانتقال إلى الحالة L3 (انظر الفقرة 3.1.1.3.7). قبل إلزامه بأسلوب التشخيص العروي. ويجب أن تكون حالة إدارة قدرة الخط هي L3 (انظر الفقرة 5.1.5.7). ليتم إلزام الخط بتنفيذ إجراءات أسلوب التشخيص العروي. وعند إنتهاء هذه الإجراءات بنجاح ينبغي أن تعيّد عقدة الفاذ تدميث العنصر LDSF MIB بوضعه على 0 وينبغي أن تعود الوحدات xTUs إلى حالة الراحة L3 وبقى فيها. وتتوافق معلمات التشخيص العروي على الأقل إلى أن يتم إلزام الخط بالانتقال إلى الحالة L0 (انظر الفقرة 3.1.1.3.7). وفي حال عدم التمكن من إنجاح إجراءات التشخيص العروي (بعد عدد محدد من المحاولات من قبل المزود وأو انقضاء مدة التوقيت التي يحددها المزود) ينتج فشل التدميث. وطالما لم تتم إجراءات التشخيص بنجاح ينبغي تكرار المحاولات إلى أن لا يعود أسلوب التشخيص العروي في الخط ملزماً باستعمال معلمة التشكيل هذه.

#### 9.1.1.3.7 أقصى تخفيض إجمالي للقدرة الجموعة للبث في الحالة L2 (L2-ATPRT)

تمثل هذه المعلمة الحد الأقصى للتخفيف الإجمالي لحمل البث (مقدراً بالوحدات dB) الذي يمكن إجراؤه في الحالة L2. وهي جموع كل التخفيفات للطلبات L2 Request (أي عند الانتقال من الحالة L0 إلى الحالة L2) وحدود القدرة. وتتراوح قيمة هذه المعلمة بين 0 و 31 dB في خطوات من القيمة 1 dB.

### 10.1.1.3.7 البدء القسري للأسلوب الذاتي

تحدد هذه المعلمة بمدف تحسين اختبار أداء الوحدات xTU التي تقدم أسلوباً ذاتياً عند انعدام الأداء في قاعدة معلومات الإدارية (M1B). والقيمتان الصالحتان هما 0 و 1. ويدل تغيير قيمة هذه المعلمة على تغيير في ظروف العروة المطبقة على التجهيزات قيد الاختبار. وتدمى الوحدات xTU كل معلومة تاريخية استعملت لأغراض الأسلوب الذاتي وأغراض اختصار إجراءات المصالحة أو اختصار إجراءات التدميـث حسب الأسلوب G.994.1.

ويتحدد الأسلوب الذاتي بأنه الحالة التي تعمل فيها أساليب تشغيل متعددة في القاعدة MIB في جدول "تمكين نظام الإرسال في الوحدة xTU" حسب الأسلوب G.997.1 حيث انتقاء أسلوب التشغيل للإرسال لا يرتبط بالمقدرات المشتركة للوحدتين xTU (كما يرد في G.994.1) وحسب بل معدلات المعطيات المحرزة أيضاً في الشروط المحددة للعروة.

وهذه المعلمة إلزامية في السطح البيئي Q للمودمات التي تقدم الأسلوب الذاتي.

### 11.1.1.3.7 تمكين الموصفات (PROFILES) VDSL2

تضمن معلمة التشكيل هذه مواصفات G.993.2 التي يتعين أن تسمح لها الوحدة xTU في الطرف القريب. وإذا لم يُسمح لها فتشفر في تمثيل جدول البناء (بالقيمة 0 إذا لم يسمح لها وبالقيمة 1 إذا سمح لها) مع التعريف التالي:

الأثنون 1	البتة	التمثيل
.8a	G.993.2	1
.8b	G.993.2	2
.8c	G.993.2	3
.8d	G.993.2	4
.12a	G.993.2	5
.12b	G.993.2	6
.17a	G.993.2	7
.30a	G.993.2	8

### 2.1.3.7 معلمات تشكيل الكثافة الطيفية للقدرة/الكثافة الطيفية للقدرة (PSD)

#### 1.2.1.3.7 أقصى كثافة طيفية اسمية للقدرة في اتجاه الأسفل (MAXNOMPSDds)

تمثل هذه المعلمة الكثافة الطيفية الاسمية القصوى لقدرة الإرسال في اتجاه الأسفل خلال طوري التدميـث والعرض (مقداره بالوحدات dBm/Hz)، وتعـرف معلمة MAXNOMPSDds مفردة بالأـسلوب الممكـن في معلمة تشكيل الخط XTSE. وتتراوح قيمتها بين -60 و -30 dBm/Hz وفق درجات تبلغ كل منها 0,1 dB.

#### 2.2.1.3.7 الكثافة الطيفية الاسمية القصوى للقدرة في اتجاه الأعلى (MAXNOMPSDus)

تمثل هذه المعلمة الكثافة الطيفية الاسمية القصوى لقدرة الإرسال في اتجاه الأعلى خلال طوري التدميـث والعرض (مقداره بالوحدات dBm/Hz). وتعـرف معلمة MAXNOMPSDus مفردة بالأـسلوب الممكـن في معلمة تشكيل الخط XTSE. وتتراوح قيمتها بين -60 و -30 dBm/Hz وفق درجات تبلغ كل منها 0,1 dB.

### 3.2.1.3.7 أقصى قدرة اسمية إجمالية للإرسال في اتجاه الأسفل (MAXNOMATPds)

تمثل هذه المعلمة أقصى قدرة اسمية إجمالية للإرسال في اتجاه الأسفل خلال طوري التدמית والعرض (بالوحدات dBm). وتتراوح قيمتها بين 0 و 25,5 dBm وفق درجات تبلغ كل منها 0,1 dB.

### 4.2.1.3.7 أقصى قدرة اسمية إجمالية للإرسال في اتجاه الأعلى (MAXNOMATPus)

تمثل هذه المعلمة أقصى قدرة اسمية إجمالية للإرسال في اتجاه الأعلى خلال طوري التدmitt والعرض (بالوحدات dBm). وتتراوح قيمتها بين 0 و 25,5 dBm وفق درجات تبلغ كل منها 0,1 dB.

### 5.2.1.3.7 أقصى قدرة اسمية إجمالية عند الاستقبال في الاتجاه الأعلى (MAXRXPWRus)

تمثل هذه المعلمة أقصى قدرة اسمية إجمالية عند الاستقبال في اتجاه الأعلى في مجموعة موجات حالة فرعية (مقدار بالوحدات dBm) كما يرد تحديدها في التوصية ذات الصلة. وتحتاج الوحدة xTU-C تحفيض القدرة في اتجاه الأعلى لكي تكون القدرة الإجمالية القصوى عند الاستقبال في اتجاه الأعلى في مجموعة موجات حاملة فرعية ما مساوية للقدرة القصوى المشكلة أو أقل منها. وتتراوح قيمتها بين 0,1 و 25,5 dBm وفق درجات تبلغ كل منها 0,1 dB. وستعمل قيمة خاصة للدلالة على عدم ضرورة تطبيق أي حد للقدرة القصوى الإجمالية عند الاستقبال في اتجاه الأعلى (أي أن القيمة القصوى لا نهائية).

### 6.2.1.3.7 حجب الموجة الحاملة الفرعية في اتجاه الأسفل (CARMASKds)

معلمة التشكيل هذه عبارة عن صفييف من القيم البولانية (i) sc(i). ويدل كل عنصر (i) sc على ما إذا كانت الموجة الحاملة الفرعية مع الدليل  $i$  محظوظة على الخط المعنى في اتجاه الأسفل، مع العلم بأن قيمة  $i$  تترواح بين 0 و 1. NSCds. وتشفر هذه المعلمة بالقيمة 1 إذا كانت الموجة الحاملة الفرعية محظوظة وبالقيمة 0 إذا كانت الموجة الحاملة الفرعية غير محظوظة.

وتعتبر NSCds هي دليل أعلى موجة حاملة فرعية يمكن إرسالها في اتجاه الأسفل. وتتحدد القيمة NSCds للتجهيزات G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 في التوصيات ذات الصلة. وتساوي القيمة  $NSCds = 256$  في التجهيزات G.992.1 و 128 في التجهيزات G.992.2.

### 7.2.1.3.7 حجب الموجة الحاملة الفرعية في اتجاه الأعلى (CARMASKus)

معلمة التشكيل هذه عبارة عن صفييف من القيم البولانية (i) sc(i). ويدل كل عنصر (i) sc على ما إذا كانت الموجة الحاملة الفرعية مع الدليل  $i$  محظوظة على هذا الخط في اتجاه الأعلى، تترواح بين 0 و 1. NSCus. وتشفر هذه المعلمة بالقيمة 1 إذا كانت الموجة الحاملة الفرعية محظوظة وبالقيمة 0 إذا لم تكن محظوظة.

وتعتبر NSCus هي دليل أعلى موجة حاملة فرعية يمكن إرسالها في اتجاه الأعلى. وتتحدد القيمة NSCus للتجهيزات G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 في التوصيات ذات الصلة. وتساوي القيمة  $NSCus = 32$  في تجهيزات الملحق A بالتوصية G.992.1 و 64 في تجهيزات الملحق B بالتوصية G.992.2.

### 8.2.1.3.7 حجب الموجة الحاملة الفرعية VDSL2 (VDSL2-CARMASK)

تحدد معلمة التشكيل هذه القيود الإضافية إلى خطة النطاق الازمة لتحديد مجموعة الموجات الحاملة الفرعية المسموح بها بالإرسال في كلا الاتجاهين الأعلى والأسفل.

وي ينبغي أن تصف VDSL2-CARMASK الموجات الحاملة الفرعية غير المحظوظة على أنها نطاق تردد واحد أو أكثر. ويمثل كل نطاق بمثابة تشغيل وإيقاف للموجة الحاملة الفرعية مع مسافة مباعدة بين الموجات الحاملة الفرعية تبلغ 4,3125 kHz. والمدى الصحيح لأدلة الموجة الحاملة الفرعية التي تحدد VDSL2-CARMASK هو من 0 إلى على الأقل، دليل أعلى موجة عاملة فرعية مسموح بإرسالها في كلا الاتجاهين من بين جميع المواصفات التي تمكّنها المعلمة PROFILES (انظر الفقرة 11.1.1.3.7). ويمكن تحديد عدد من النطاقات يصل إلى 32 نطاقاً. وي ينبغي حجب الموجات الحاملة الفرعية الأخرى.

وبالنسبة للمواصفات التي تستعمل مباعدة نغمات تبلغ 8,625 kHz، ينبغي تحويل مؤشرات الموجات الحاملة الفرعية الفردية  $i_{4,3125}$  في VDSL2-CARMASK إلى مؤشرات موجات حاملة فرعية فعلية  $i_{8,625}$  تستعمل القاعدة التالية:

$$\text{بالنسبة لتردد التشغيل في كل نطاق: } i_{8,625} = \frac{2}{1 + i_{4,3125}} -$$

$$\text{بالنسبة لتردد الإيقاف في كل نطاق: } i_{8,625} = \frac{2}{1 - i_{4,3125}} -$$

### 9.2.1.3.7 قناع الكثافة PSD في اتجاه الأسفل (PSDMASKds)

تحدد معلمة التشكيل هذه قناع الكثافة الطيفية للقدرة (PSD) في اتجاه الأسفل المطبق على النقطة المرجعية U-C2 على النحو المحدد في التوصية ذات الصلة. ويمكن أن يطبق قناع (PSD) معدّل، على النحو المحدد في 13.2.1.3.7 على النقطة المرجعية U-C2. ويفرض القناع MIB PSD هذا تقييدات الكثافة PSD إضافة إلى قناع الحد من الكثافة PSD الوارد في التوصية ذات الصلة (مثلاً التوصية G.993.2 ITU-T و G.993.5).

**ملاحظة** – في التوصية G.993.2 ITU-T، يشار إلى المعلمة PSDMASKds على أنها MIBMASKds.

ويتحدد قناع الكثافة PSD في اتجاه الأسفل في القاعدة CO-MIB من خلال مجموعة نقاط قطع. وتتألف كل نقطة قطع من دليل الموجة الحاملة الفرعية  $t$  مع مباعدة موجة حاملة فرعية تبلغ 4,3125 kHz وسوية قناع الكثافة PSD MIB (مقداره بالوحدات dBm/Hz) في الموجة المعنية. ويمكن تمثيل مجموعة نقاط القطع بالقيم  $[t_1, PSD_1], [t_2, PSD_2], \dots, [t_N, PSD_N]$ . ويُشفّر دليل الموجة الحاملة على شكل محمد صحيح دون علامة. وتشفر سوية القناع MIB PSD على شكل عدد صحيح دون علامة يمثل سويات قناع الكثافة PSD التي تتراوح بين 0 dBm/Hz و 127,5 dBm/Hz وفق درجات مع معدل صلاحية تبلغ الواحدة منها بين 0 و 95 dBm/Hz. ويبلغ أقصى عدد نقاط القطع 32.

وتتحدد شروط صلاحية مجموعة نقاط القطع في التوصيات ذات الصلة (مثلاً G.992.5 و G.993.2).

### 10.2.1.3.7 النطاقات RFI (RFIBANDSds)

تحدد معلمة التشكيل هذه بالنسبة للتوصية G.992.5 ITU-T الجموعة الفرعية لنقاط قطع قناع الكثافة PSD في اتجاه الأسفل وفقاً لما يرد في القناع PSDMASKds، وتستعمل لقطع النطاق RFI. وتتألف هذه المجموعة الفرعية من أزواج أدلة الموجتين الفرعيتين الحاملتين المتعاقبتين اللتين تخيلان إلى نقطتي القطع  $[t_i, ti]$  وتدللان على عمق التقاطع. ويتحدد الاستكمال الداخلي الخاص حول هذه النقاط في التوصيات ذات الصلة (مثلاً التوصية G.992.5 ITU-T). وتحدد القاعدة CO-MIB تقاطعات النطاق RFI بواسطة نقاط القطع في القناع PSDMASKds وفقاً لأحكام التوصية ذات الصلة (مثلاً التوصية G.992.5 ITU-T).

وبالنسبة للتوصية G.993.2، تحدد معلمة التشكيل هذه النطاقات التي ينبغي خفض الكثافة الطيفية للقدرة فيها على النحو المحدد في الفقرة 2.1.2.7 G.993.2. وينبغي أن يُمثل كل نطاق بأدلة موجات حاملة فرعية للتشغيل والإيقاف مع مباعدة بين الموجات الحاملة الفرعية تبلغ 4,3125 kHz. ويمكن تحديد عدد نطاقات يصل إلى 16 نطاقاً. وتعرف هذه المعلمة نطاقات RFI بالنسبة للاحاتحين الأعلى والأسفل.

### 11.2.1.3.7 انتقاء قناع الكثافة PSD في اتجاه الأعلى

تحدد معلمة التشكيل هذه قناع الكثافة الشغال في اتجاه الأعلى. ولا تستعمل هذه المعلمة إلا لأغراض الملحقين J و M بالتوصيتين G.992.3 ITU-T و G.992.5، وبما أنه لا يوجد معلمة انتقاء واحدة في القاعدة MIB تطبق نفس قيمة الانتقاء على جميع الأساليب ذات الصلة المنشطة في معلمة تشكيل الخط XTSE. وتتراوح قيمة هذه المعلمة بين 1 و 9 وينتفي القناع حسب تعريف الجدول 5-7:

**الجدول 7-5.1 G.997.1 – تعاريف قيم معلمات انتقاء القناع PSD في اتجاه الأعلى**  
**من أجل الملحقين J و M بتوصيتي القطاع G.992.3 ITU-T و G.992.5**

الملحق M بالتوصيتي G.992.3 و G.992.5	الملحق J بالتوصيتي G.992.3 و G.992.5	القناع الذي تم انتقاوه	قيمة انتقاء القناع PSD في
			اتجاه الأعلى
EU-32		ADLU-32	1
EU-36		ADLU-36	2
EU-40		ADLU-40	3
EU-44		ADLU-44	4
EU-48		ADLU-48	5
EU-52		ADLU-52	6
EU-56		ADLU-56	7
EU-60		ADLU-60	8
EU-64		ADLU-64	9

#### 12.2.1.3.7 قناع الكثافة PSD في اتجاه الأعلى (PSDMASKus)

تحدد معلمة التشكيل هذه قناع الكثافة PSD في اتجاه الأعلى الموضوع في النقطة المرجعية U-R2 على النحو المحدد في التوصية ذات الصلة. وقد يفرض هذا القناع MIB PSD تقييدات على الكثافة PSD إضافة إلى الحد المفروض على القناع PSD والمحدد في التوصيات ذات الصلة (مثل التوصية G.993.2 ITU-T و G.993.2).

**ملاحظة** – تسمى المعلمة PSD في التوصية ITU-T G.993.2 باسم MIBMASKus ولا تضم قيم الحد للشكل US0.

ويتحدد قناع الكثافة PSD في اتجاه الأعلى في القاعدة CO-MIB من خلال مجموعة نقاط قطع. وتألف كل نقطة قطع من دليل موجة حاملة فرعية  $t$  مع مسافة مباعدة بين الموجات الحاملة الفرعية تبلغ 4,3125 kHz وسوية قناع الكثافة PSD MIB (مقدمة بالوحدات dBm/Hz) في تلك الموجة. ويمكن تمثيل مجموعة نقاط القطع بالقيم  $[PSD_1(t_1), PSD_2(t_2), \dots, PSD_N(t_N)]$ . ويُشفّر دليل الموجة الحاملة الفرعية على شكل عدد صحيح دون علامة حسابية. وتنشر سوية القناع PSD على شكل عدد صحيح دون علامة يمثل سويات قناع الكثافة PSD MIB التي تتراوح بين 0 dBm/Hz و 127,5 dBm/Hz حسب درجات تبلغ كل منها 0,5 dBm/Hz وفي المدى الصالح الممتد من 0 إلى 127,5 dBm/Hz. ويبلغ أقصى عدد لنقاط القطع 4 نقاط بالنسبة لـ G.992.3 و 16 بالنسبة لـ G.993.2.

وتتحدد شروط صلاحية مجموعة نقاط القطع في التوصيات ذات الصلة (مثل التوصية G.992.3 ITU-T و G.993.2).

#### 13.2.1.3.7 القدرة في اتجاه الأسفل المشكّلة بالأسلوب Back-Off (DPBOSHAPED)

توفر هذه الفقرة مجموعة من معلمات تشكيل الخطوط، وإجراء لتوليد قناع الكثافة PSD في اتجاه الأسفل. وينبغي استعمال القناع المعدل بدلاً من القناع PSD لتشكيل القناع PSD في اتجاه الأسفل المطبق على النقطة المرجعية U-C2. ويرد في التذييل الثاني مثل على تطبيق هذا الأسلوب.

(أ) معلمات تشكيل القدرة في اتجاه الأسفل بالأسلوب Back-Off

#### أ) قناع PSD المفترض مقايسه (DPBOEPSD)

تعرف هذه المعلمة قناع الكثافة PSD الذي يفترض السماح له بالاستبدال. وينبغي استعمال هذه المعلمة بنفس النسق مثل القناع PSDMASKds.

الحد الأقصى لنقاط القطع بالنسبة للقناع DPBOEPSD هو 16.

(أ.2) طول الوسيط الكهربائي في الجانب-E (DPBOESEL)

تعرف معلمة التشكيل هذه الطول الكهربائي المفترض للكوابل (كوابل الجانب-E) التي توصل خدمات خط الاشتراك الرقمي DSL القائمة على التبادل بنقطة مرنة نائية (مكتب)، الذي يستضيف الوحدة xTU-C التي تخضع للقدرة المشكلة طيفياً في اتجاه الأسفل التي تعتمد على هذا الطول. وبالنسبة لهذه المعلمة يعرف الطول الكهربائي بأنه الخسارة (بالقيمة dB) لطول مكافئ لكامل افتراضي عند تردد مرجعي يحدده مشغل الشبكة أو في لوائح إدارة الطيف. وينبغي تشفير القناع DPBOESEL باعتباره عدداً صحيحاً غير موقع يمثل الطول الكهربائي من 0 dB إلى 255,5 dB في خطوات كل منها تتألف من 0,5 dB وجميع القيم المتضمنة في النطاق صحيحة.

وإذا ضبط القناع DPBOESEL على الصفر، ينبغي تعطيل DPBO في هذه الفقرة.

(أ.3) نموذج كبل الجانب-E (DPBOESCM)

تعرف معلمة التشكيل هذه نموذج كبل من حيث ثلات قيم لتقييم الجودة المترددة هي DPBOESCMA و DPBOESCMC، و DPBOESCMB التي ينبغي استخدامها لوصف خسارة كوابل الجانب-E المعتمدة على الترددات باستعمال الصيغة:

$$ESCM(f) = (DPBOESCMA + DPBOESCMB \cdot \sqrt{f} + DPBOESCMC \cdot f) \cdot DPBOESEL$$

حيث ESCM معبراً عنها بالقيمة dB وf معبراً عنه بالقيمة MHz. وينبغي تشفير المعلمات DPBOESCMA، DPBOESCMC، و DPBOESCMB باعتبارها أعداداً صحيحة غير موقع تمثل قيمة تقييم تتراوح بين -1 و 1,5 في خطوات كل منها  $2^{-8}$ . وجميع القيم في النطاق صحيحة.

(أ.4) الحدود الدنيا للإشارة القابلة للاستعمال (DPBOMUS)

تعرف الحدود الدنيا المفترضة لقناع الكثافة PSD المستقبل القابل للاستعمال، بالقيمة (dBm/Hz) للخدمات القائمة على التبادل التي تستخدم لتعديل المعلمة DPBOFMAX المعرفة أدناه. وينبغي أن تشفير باعتبارها عدداً صحيحاً غير موقع يمثل مستوى قناع كثافة PSD يتراوح بين 0 dBm/Hz و 127,5 dBm/Hz في خطوات يتتألف كل منها 0,5 dB. وجميع القيم في النطاق صحيحة.

ملاحظة – يعد مستوى قناع الكثافة PSD البالغ 3,5 dB أعلى من مستوى إشارة القناة PSD.

(أ.5) الحد الأدنى لتردد النطاق DPBO (DPBOFMIN)

يعرف DPBOFMIN الحد الأدنى للتعدد الذي ينبغي منه تطبيقه DPBO. وهو يتراوح من 0 kHz إلى 8 832 kHz في خطوات كل منها يتتألف من 4,3125 kHz.

(أ.6) الحد الأقصى لتردد النطاق DPBO (DPBOFMAX)

يعرف DPBOFMAX الحد الأقصى للتعدد الذي يمكن عنده تطبيقه DPBO. وهو يتراوح من 138 kHz إلى 29 997,75 kHz في خطوات كل منها يتتألف من 4,3125 kHz.

(ب) متغيرات القدرة في اتجاه الأسفل بالأسلوب Back-Off المشتقة من قناع الكثافة PSDMASKds

لا يمكن النفاذ إلى هذه المتغيرات مباشرة من خلال السطح البياني Q، وينبغي أن تشتق من شبكة النفاذ AN من المعلمة PSDMASKds.

ب(1) الحد الأقصى  $DPBO$  لقناع الكثافة  $(DPBOPSDMASKds)$  PSD

إذا كانت مجموعة نقاط القطع التي تعرف بـ  $PSD_i$   $(t_i, t_{i+1})$  أحادية النغمة في التردد أي  $t_i \leq t_{i+1}$  بالنسبة  $i < 0$ ، عندها تكون  $PSDMASKds = DPBOPSDMASKds$

وإذا كان يوجد في مجموعة نقاط القطع  $PSD_i$   $(t_i)$   $PSDMASKds$  انتهاك واحد لتابع تردد أحادي النغم أي أن  $t_d > t_{d+1}$ ، عندئذ تكون  $PSDMASKds = DPBOPSDMASKds$   $i \leq d < 0$ .

ب(2) التردد المنخفض  $DPBO$  يبطل  $(DPBOLFO)$

تعرف هذه المعلمة قناع الكثافة PSD الذي يبطل التردد DPBO عند الترددات المنخفضة. وإذا كان يوجد في مجموعة نقاط القطع  $PSD_i$   $(t_i)$   $PSDMASKds$  انتهاك واحد لتابع التردد أحادي النغم، أي  $t_d > t_{d+1}$ ، عندئذ تكون  $PSDMASKds = DPBOLFO = PSDM$  أو  $dBm/Hz 91,5 - DPBOLFO = PSDM$  أو أقل في كل مكان.

ج) إجراء لاستيقاف قناع الكثافة PSD المعدل في اتجاه الأسفل

من المعلمات المعرفة في القسم أعلى والمعلمة  $PSDMASKds$ ، ينبغي استيقاف قناع كثافة PSD معدل بعد استيقاف back-off للقدرة في الاتجاه الأسفل باستعمال الأسلوب التالي:

- يُعرف "قناع التبادل PSD المتباًء به المؤهل" ( $PEPSD(f)$ ) كما يلي:

$$PEPSD(f) = DPBOEPsd(f) - (DPBOESCMA + DPBOESCMB \cdot \sqrt{f} + DPBOESCMC \cdot f) \cdot DPBOESEL$$

ويعرف الحد الأقصى للتردد القابل للاستعمال (MUF) باعتباره أعلى تردد تكون فيه  $PEPSD(f)$  أكبر من .  
.  $DPBOMUS$

$DPBOFMIN$  الحد الأدنى لقناع الكثافة PSD، يعرف بين الترددين و( $F_1 = \min(DPBOMAX, MUF)$  على أنه:

$$DPBOMPSD(f) = \begin{cases} \max[DPBOLFO(f), -91.5] dBm/Hz & \text{for } f \leq F_1 - 175 kHz \\ \max[DPBOLFO(f), \frac{11.5}{175}(f - F_1) - 80] dBm/Hz & \text{for } F_1 - 175 kHz < f < F_1 \end{cases}$$

حيث يعبر عن  $f$  بالقيمة kHz.

• وتطبق back-off القدرة في اتجاه الأسفل بحيث يكون قناع الكثافة PSD لكل تردد مساوياً لـ

$$RESULTMASKds(f) = \begin{cases} \max[\min(DPBOPSDMASKds(f), PEPSD(f)), DPBOMPSD(f)] & DBPOFMIN \leq f \leq F_1 \\ DPBOPSDMASKds(f) & \text{Otherwise} \end{cases}$$

• وأخيراً، ينبغي ضبط قناع الكثافة PSD المعدل عند أقرب نقطة ممكنة من المعلمة  $RESULTMASKds$  على أن تكون في كل مكان أقل من هذه المعلمة. وينبغي أن يمثل هذا القناع لتقييدات التوصيات ذات الصلة. أما حوسبيته فتتوقف على تقدير الجهة البائعة. ويطبق هذا القناع المعدل على الوحدة .xTU-C

#### 14.2.1.3.7 القدرة في اتجاه الأعلى المشكّلة بالأسلوب (UPBOSHAPED) Back-Off

تحدد القدرة من الاتجاه الأعلى (UPBO) ITU-T G.993.2 لتوفير التوافق الطيفي بين عروض مختلفة الأطوال منشورة في الموضوع الرابط ذاته. ويعرف قناع الكثافة PSD للإرسال في اتجاه الأعلى،  $UPBOMASKus$  في الفقرة G.993.2/2.3.1.2.7 باستخدام الصيغة التالية:

$$UPBOMASK(kl_0, f) = UPBOPSD(f) + LOSS(kl_0, f) + 3.5 \quad [\text{dBm/Hz}]$$

$$LOSS(kl_0, f) = kl_0 \sqrt{f} \quad [\text{dB}]$$

حيث  $UPBOPSD(f) = -a - b\sqrt{f}$

وينبغي أن تضبط معلمات التشكيل UPBO  $a$  و  $b$  من قبل عنصر الشبكة NMS في قاعدة إدارة المعلومات CO-MIB. ويمكن تحديد المعلمة  $kl_0$  أثناء التدريب من قبل وحدات المرسل المستقبل VTUs أو قسراً بواسطة قاعدة إدارة المعلومات CO-MIB.

### (أ) معلمات تشكيل تغير القدرة في اتجاه الأعلى

(1.) مرجع تغير القدرة في اتجاه الأعلى الخاصة بقناة الكثافة PSD للنطاق (UPBOPSD-pb)

تعرف هذه المعلمة مرجع UPBO الخاصة بقناة الكثافة PSD المستخدم في حساب تغير القدرة في اتجاه الأعلى لكل نطاق في الاتجاه الأعلى باستثناء US0. وينبغي أن يتكون أي UPBOPSD معرف بالنسبة لكل نطاق من معلمتين  $[a]$  و  $[b]$ . ويترواح مدى المعلمة  $a$  بين dBm/Hz 0,01 إلى dBm/Hz 80,95 dBm/Hz كل منها 40 dBm/Hz 0,01؛ وتترواح المعلمة  $b$  بين dBm/Hz 0 إلى dBm/Hz 40,95 dBm/Hz كل منها 0,01 dBm/Hz 0. والمرجع UPBO الخاص بقناة الكثافة PSD عند التردد  $f$  المعبّر عنه بالقيمة MHz ينبع أن يكون مساوياً  $-a - b\sqrt{f}$ . وتشكل مجموعة القيام بالمعلمات  $a$ ،  $b = 0$  dBm/Hz 40 تشكيلة خاصة لتعطيل UPBO في نطاق الاتجاه إلى أعلى المعنية.

### (2.a) طول الوسيط الكهربائي في اتجاه الأعلى (UPBOKL)

تعرف هذه المعلمة طول الوسيط الكهربائي معبّراً عنه  $b$  dB عند  $kl_0$  MHz، والذي تشكّله قاعدة إدارة المعلومات CO-MIB. وتترواح بداية القيمة بين 0 و 128 dB في خطوط كل منها يتكون من 0,1 dB.

(3.) قسر قاعدة إدارة المعلومات CO-MIB لطول الوسيط الكهربائي (UPBOKLF)

هذه المعلمة هي علّم يجبر VTU-R على استعمال طول الوسيط الكهربائي لقاعدة إدارة المعلومات CO-MIB (UPBOKL) CO-MIB لحساب UPBO. وينبغي قسر إلقاء القيمة إذا ضبط العلم على 1، وإلا ينبغي لوحدات VTUs تحديد طول الوسيط الكهربائي.

#### 15.2.1.3.7 انتقاء صنف قناع كثافة القدرة (CLASSMASK) VDSL2 PSD

من أجل تقليل عدد إمكانيات التشكيل، تُجمع حدود أقنعة الكثافة الطيفية للقدرة (حدود أقنعة PSD) في أصناف الأقنعة PSD التالية:

الصنف 998 الملحق A :G.993.2/D4, 32-D .64

الصنف 997-M1c الملحق B :G.993.2/A-7 .997-M1c-A-7

الصنف 997-M1x الملحق B :G.993.2/M-8, 997-M1x-M .997-M1x-M

الصنف 997-M2x الملحق B :G.993.2/M-8, 997-M2x-A, 997-M2x-M .997-M2x-M

الصنف 998-M1x-NUS0 الملحق B :G.993.2/M-8, 998-M1x-B, 998-M1x-A .998-M1x-NUS0

الصنف 998-M2x-NUS0 الملحق B :G.993.2/M-8, 998-M2x-B, 998-M2x-M, 998-M2x-A .998-M2x-NUS0

الصنف 998 الملحق C :POTS (C.2.1.1/G.993.2), TCM-ISDN (C.2.1.2/G.993.2)

ويعين كل صنف بحيث تكون مستويات PSD لكل حد لقناع PSD الخاص بصنف محدد متساوية في نطاق التمير الخاص بكل منها لأكثر من 276 kHz.

وتم ت McKin معلمـة CLASSMASK واحدـة معرفـة في ملـحق G.993.2 في الأمر XTSE. وهي تتـبعـي صنـف قـنـاع الـكـافـة PSD لـكل مـلـحق G.993.2 يتم تـنشـيطـه عـند الوـحدـة O-VTU. ويـكون التـشـفـير عـلى النـحو المـبـين فـي الجـدول 6-7.

**G.993.2/6-7** - تعريف قيم CLASSMASK لكل ملحق G.997.1

قيمة المعلمة	A.993.2 الملحق	B.993.2 الملحق	C.993.2 الملحق
1	998	997-M1c	998
2		997-M1x	
3		997-M2x	
4		998-M1x	
5		998-M2x	

**ملاحظة** - ينبع أن يتلقى صنف قناع PSD واحد لكل ملحق G.993.2.

(LIMITMASK) حد أقصى PSD وخطوط النطاق الممكنة (VDSL2) 16.2.1.3.7

تحتوي معلمة التشكيل هذه على حد G.993.2 لأقنية PSD لصنف أقنية PSD المتقدة، الممكنة بواسطة الوحدة xTU في الطرف القريب على هذا الخط لكل صنف مواصفات. وتعرف معلمة LIMITMASK لكل ملحق G.993.2 ممكنة في الأهم .XTSE.

و تجمع الموصفات في أصناف الموصفات التالية:

- الصنف 8: المواصفات 8a و 8b و 8d
  - الصنف 12: المواصفات 12a و 12b
  - الصنف 17: المواصفة 17a
  - الصنف 30: المواصفة 30a

وبالنسبة لكل صنف مواصفة، يمكن تحكيم عدة حدود لأقنعة PSD لصنف قناع CLASSMASK (المنتقى). وتشفر المعلمة الممكنة في تمثيل بابا-تقابيا، (0) إذا كان القناع المصاحب غير مسموح له، و 1 إذا كان مسموحاً له.

ولدى المعلمة تعاريف للبيتات لكل صنف قناع PSD على النحو المبين في الجدول 7-7.

الجدول G.997.1/7-7 - تعريف بات الفناء LIMITMASK بالنسبة لـ **فناء CLASSMASK**

**الجدول 7-7 – تعريف بتات القناع CLASSMASK بالنسبة لكل قناع LIMITMASK G.997.1/7-7**

أصناف أقنعة الكثافة PSD							صنف المواصفة	رقم البتة
الملحق C	الملحق B				الملحق A			
998 الملحق C	997-M2x الملحق B	997-M1c الملحق B	997-M1x الملحق B	998-M2x الملحق B	998-M1x الملحق B	998 الملحق A		
							8	8
الأئمون 2								
						D-64	8	1
							8	2
							8	3
							8	4
							8	5
							8	6
							8	7
							8	8
الأئمون 3								
POTS	M2x-A			M2x-A	M1x-A	D-32	12	1
TCM-ISDN				M2x-B	M1x-B		12	2
	M2x-M		M1x-M	M2x-M			12	3
				M2x-NUS0	M1x-NUS0		12	4
							12	5
							12	6
							12	7
							12	8
الأئمون 4								
						D-64	12	1
							12	2
							12	3
							12	4
							12	5
							12	6
							12	7
							12	8
الأئمون 5								
POTS							17	1
TCM-ISDN							17	2
							17	3
							17	4
							17	5
							17	6
							17	7

**الجدول 7-7 – تعريف بتات القناع CLASSMASK بالنسبة لكل قناع G.997.1/7**

أصناف أقنعة الكثافة PSD							صنف المواصفة	رقم البتة
الملحق C	الملحق B				الملحق A			
998 الملحق C	997-M2x الملحق B	997-M1c الملحق B	997-M1x الملحق B	998-M2x الملحق B	998-M1x الملحق B	998 الملحق A		
							17	8
الأئمون 6								
							17	1
							17	2
							17	3
							17	4
							17	5
							17	6
							17	7
							17	8
الأئمون 7								
POTS							30	1
TCM-ISDN							30	2
							30	3
							30	4
							30	5
							30	6
							30	7
							30	8
الأئمون 8								
							30	1
							30	2
							30	3
							30	4
							30	5
							30	6
							30	7
							30	8
ملاحظة – احتفظ الاتحاد بجميع البتات غير المخصصة.								

**17.2.1.3.7 تعطيل (US0DISABLE) VDSL2 US0**

تدل معلومة هذا التشكيل على أنه إذا عطل استخدام الالتزام بالخدمة الشاملة بالنسبة لكل حد فإن قناع الكثافة PSD ممكن في معلومة XTSE LIMITMASK. وتكون في معلومة US0DISABLE واحدة معرفة لكل ملحق لا G.993.2.

وبالنسبة لكل حد لقناع الكثافة PSD ممكن في المعلومة LIMITMASK، ينبغي أن تشير بتة إذا كان الالتزام بالخدمة الشاملة US0 قد عطل. وتشفر معلومة التعطيل باعتبارها بتة-تقابل وتصبّط البتة على 1 إذا كان الالتزام في الخدمة الشاملة معطلاً بالنسبة لقناع الحد المصاحب. وللبتة-التقابل نفس هيكل معلومة LIMITMASK.

### 18.2.1.3.7 أقنية الكثافة (US0MASK) VDSL2 US0 PSD

تتضمن هذه المعلمة أقنية الكثافة PSD للالتزام بالخدمة الشاملة US0 التي يتعين أن تسمح بها الوحدة xTU في الطرف القريب على الخط. ولا تعرف هذه المعلمة إلا بالنسبة للملحق A.G.993.2/A. وتمثل بمقابل بتات (0 إذا لم يكن مسماً له و 1 إذا كان مسماً له) مع التعريف الوارد في الجدول 7-8.

**الجدول 7-8/ G.997.1 – تعريف بتات القناع US0MASK بالنسبة للملحق A.G.993.2/A**

المحلق G.993.2/A القناع US0MASK	البتة
	الأعمون 1
EU-32	1
EU-36	2
EU-40	3
EU-44	4
EU-48	5
EU-52	6
EU-56	7
EU-60	8
	الأعمون 2
EU-64	1
محجوز بواسطة الاتحاد	2
محجوز بواسطة الاتحاد	3
محجوز بواسطة الاتحاد	4
محجوز بواسطة الاتحاد	5
محجوز بواسطة الاتحاد	6
محجوز بواسطة الاتحاد	7
محجوز بواسطة الاتحاد	8
	الأعمون 3
ADLU-32	1
ADLU-36	2
ADLU-40	3
ADLU-44	4
ADLU-48	5
ADLU-52	6
ADLU-56	7
ADLU-60	8
	الأعمون 4
ADLU-64	9
محجوز بواسطة الاتحاد	10
محجوز بواسطة الاتحاد	11
محجوز بواسطة الاتحاد	12
محجوز بواسطة الاتحاد	13
محجوز بواسطة الاتحاد	14
محجوز بواسطة الاتحاد	15

الملحق G.993.2/A القناع	البتة
محجوز بواسطة الاتحاد	16
<b>الملاحظة 1</b> - ترد في التوصية ITU-T G.993.2 عملية جمع صحيحة بين القناع US0MASK والقناع LIMITMASK.	
<b>الملاحظة 2</b> - يمكن تمكين أكثر من قناع واحد في آن معاً. وإذا لم يتم تمكين الأقنية US0 PSD، يتم تشكيل الخط بدون دعم الاتصال بالخدمة الشاملة US0.	

### معلومات تشكيل هامش الضوضاء

#### 3.1.3.7

تحدد معلومات التشكيل التالية لأغراض التحكم بهامش الضوضاء في اتجاه الاستقبال في الوحدات xTU. ويوجد هامش الحرية للضوضاء في اتجاه الأسفل في الوحدة xTU-R و في اتجاه الأعلى في الوحدة xTU-C.

**ملاحظة** - ينبغي ضبط هامش الضوضاء من أجل ضمان التشغيل بالمعدل المطلوب للنسبة BER (نسبة الخطأ في البتات) في كل قناة حمالة مستقبلة أو تحسينه. وبين الشكل 3-7 العلاقة بين هذه المعلومات. وسيرد وصفها بالتفصيل في الفقرات التالية.

نخفيض نقل القدرة	أقصى هامش للضوضاء
زيادة معدل المعطيات إذا كان هامش الضوضاء < هامش الضوضاء المنزاج إلى الأعلى بالنسبة إلى فاصل التخالف نحو الأعلى	هامش الضوضاء مع زحزحة إلى الأعلى
حالة تشغيل دائم	هامش الضوضاء المشود
حالة تشغيل دائم	هامش الضوضاء مع زحزحة إلى الأسفل
تنقيص معدل المعطيات إذا كان هامش الضوضاء > هامش الضوضاء المنزاج إلى الأسفل بالنسبة إلى فاصل التخالف نحو الأسفل	أدنى هامش للضوضاء
زيادة نقل القدرة. وفي حال تعذر ذلك إعادة التدמית	

**الملاحظة 1** - لا تتوفر هامش الضوضاء المنزاج إلى الأعلى أو إلى الأسفل إلا في أسلوب تكيفي المعدل.

**الملاحظة 2** - هامش أدنى للضوضاء  $\geq$  هامش الضوضاء المنزاج باتجاه الأسفل  $\geq$  الهامش المستهدف للضوضاء  $\geq$  هامش الضوضاء المنزاج إلى الأعلى  $\geq$  هامش أقصى للضوضاء.

### الشكل 3-7 G.997.1/3 - هامش الضوضاء

#### 1.3.1.3.7 هامش الضوضاء المستهدف في اتجاه الأسفل (TARSNRMds)

وهو هامش الضوضاء الذي يقدمه المستقبل في الوحدة xTU-R فيما يتعلق بالنسبة BER المحددة لكل قناة حمالة باتجاه الأسفل أو أفضل منها من أجل إنجاح عملية التدמית. ويتراوح هامش الضوضاء المستهدف بين 0 و 31 dB لكل درجة تبلغ 0,1 dB.

#### 2.3.1.3.7 هامش الضوضاء المستهدف في اتجاه الأعلى (TARSNRMus)

وهو هامش الضوضاء الذي يقدمه المستقبل في الوحدة xTU-C فيما يتعلق بالنسبة BER المحددة لكل قناة حمالة باتجاه الأعلى أو أفضل منها من أجل إنجاح عملية التدמית. ويتراوح هامش الضوضاء المستهدف بين 0 و 31 dB لكل درجة تبلغ 0,1 dB.

#### 3.3.1.3.7 أقصى هامش ضوضاء في اتجاه الأسفل (MAXSNRMds)

وهو أقصى هامش ضوضاء يلتزم مستقبل الوحدة xTU-R بالحفظ عليه. وفي حال تجاوز هذه السوية، تطلب الوحدة xTU-R من الوحدة xTU-C تخفيض قدرة الإرسال لكي يصبح هامش الضوضاء أقل من ذلك الحد (في حال توفر هذه الوظيفة من خلال التوصية DSL ذات الصلة - انظر الملاحظة). ويتراوح أقصى هامش للضوضاء بين 0 و 31 dB لكل درجة قدرها 0,1 dB. وتستعمل قيمة خاصة للدلالة على عدم ضرورة تطبيق أي حد للهامش الأقصى للضوضاء (أي أن قيمته القصوى لا متناهية).

**ملاحظة** - ينبغي أن تتوفر هذه الوظيفة في أنظمة الإرسال ADSL. ويجب توفيرها في أنظمة الإرسال ADSL2.

### 4.3.1.3.7 أقصى هامش ضوضاء في اتجاه الأعلى (MAXSNRMus)

وهو أقصى هامش للضوضاء يلتزم المستقبل في الوحدة xTU-C بالحفظ عليه. وإذا تجاوز هذه السوية فإن الوحدة xTU-R تتطلب من الوحدة xTU-C تخفيف قدرة إرسالها حتى يكون هامش الضوضاء أقل من هذا الحد (شرطة توفر هذه الوظيفة من خلال التوصية DSL ذات الصلة – انظر الملاحظة). ويترافق أقصى هامش للضوضاء بين 0 و 31 dB لكل درجة قدرها 0,1 dB. وتستعمل قيمة خاصة للدلالة على عدم ضرورة تطبيق أي حد لهامش الضوضاء الأقصى (أي أن قيمته القصوى لا متناهية).

ملاحظة – ينبغي أن تتوفر هذه الوظيفة في أنظمة الإرسال ADSL. ويجب توفيرها في أنظمة الإرسال ADSL2.

### 5.3.1.3.7 أدنى هامش ضوضاء في اتجاه الأسفل (MINSNRMds)

وهو أدنى هامش للضوضاء يسمح به المستقبل في الوحدة xTU-R. وإذا نقص عن هذه السوية توجب على الوحدة xTU-C أن تطلب من الوحدة xTU-R زيادة قدرة إرسالها. وإذا تعذر زيادة قدرة إرسال الوحدة xTU-C يتبع خطأ فقدان الهامش (LOM). وعلى الوحدة xTU-R كشف الخطأ ومحاولة إعادة التدميث وإبلاغ النظام NMS بذلك. ويترافق أدنى هامش للضوضاء الأدنى بين 0 و 31 dB لكل درجة قدرها 0,1 dB.

### 6.3.1.3.7 أدنى هامش ضوضاء في اتجاه الأعلى (MINSNRMus)

وهو أدنى هامش للضوضاء يسمح به المستقبل في الوحدة xTU-C. وإذا نقص الهامش عن هذه السوية توجب على الوحدة xTU-C أن تطلب من الوحدة xTU-R زيادة قدرة إرسالها. وإذا تعذر زيادة هذه القدرة يتبع خطأ فقدان الهامش (LOM). وعلى الوحدة xTU-C كشف الخطأ ومحاولة إعادة التدميث وإبلاغ النظام NMS بذلك. ويترافق أدنى هامش للضوضاء بين 0 و 31 dB لكل درجة قدرها 0,1 dB.

### 4.1.3.7 معلمات تشكيل تكيف المعدل

تتحدد معلمات التشكيل التالية من أجل إدارة سلوك تكيف المعدل في اتجاه الإرسال للوحدتين xTU-C و xTU-R. ويطبق أسلوب تكيف معدل الوحدة xTU-C في اتجاه الأعلى وأسلوب تكيف معدل الوحدة xTU-R في اتجاه الأسفل.

#### 1.4.1.3.7 أسلوب تكيف المعدل في اتجاه الأسفل (RA-MODEds)

تحدد هذه المعلمة أسلوب عمل الوحدة xTU-C لتكييف المعدل في اتجاه الإرسال. ولهذه المعلمة قيم ثلاثة.

**الأسلوب 1:** MANUAL (يدوي) – يتم تغيير المعدل يدوياً.

عند البداية

تحدد معلمة أدنى معدل للمعطيات في اتجاه الأسفل معدل المعطيات الدقيق الذي يتوجب على مرسل الوحدة xTU-C توفيره لكل قناة حمالة، وهامش ضوضاء في اتجاه الأسفل لا يقل عن الهامش المستهدف للضوضاء المحدد في اتجاه الأسفل، مع مراعاة النسبة BER المطلوبة أو أفضل منها في كل قناة حمالة في اتجاه الأسفل. وإذا لم تتمكن الوحدة xTU-C من تقديم معدل معطيات أدنى في اتجاه الأسفل إلى إحدى القنوات الحمالة يتبع فشل تدميث في الوحدة xTU-C ويتم إعلام النظام NMS بذلك. وبالرغم من أن الوحدة xTU-C والخط قد يكونان قادران على توفير معدل معطيات أعلى لكن الوحدة xTU-C لا ترسل معدل معطيات أعلى مما تطلبه كل قناة حمالة.

أثناء العرض

يحافظ مرسل الوحدة xTU-C على أدنى معدل معطيات في اتجاه الأسفل لكل قناة من القنوات الحمالة.

**الأسلوب 2:** AT\_INIT – يتم اختيار المعدل أوتوماتياً في البداية ولا يتغير بعد ذلك.

تحدد معلمة المعدل الأدنى للمعطيات في اتجاه الأسفل. معدل المعطيات الأدنى الذي يتوجب على مرسل الوحدة xTU-C توفيره عند كل قناة حمالة، وكذلك هامش الضوضاء في اتجاه الأسفل الذي لا يقل عن هامش الضوضاء المستهدف المحدد في الاتجاه الأسفل، مع مراعاة النسبة BER المطلوبة، أو أفضل منها لكل قناة حمالة في اتجاه الأسفل. وإذا لم تتمكن الوحدة xTU-C من تقديم المعدل الأدنى للمعطيات في اتجاه الأسفل إلى إحدى القنوات الحمالة ينتج فشل تدميث الوحدة xTU-C ويتم إبلاغ النظام NMS بذلك. وإذا كان مرسل الوحدة xTU-C قادرًا على توفير معدل معطيات أعلى في اتجاه الأسفل إلى التدميث فإن الفائض من معدل المعطيات يتوزع على القنوات الحمالة باتجاه الأسفل وفقاً للنسبة (ترواح بين 0 و 100 في المائة) المحددة في معلمة نسبة تكيف المعدل لكل قناة حمالة (ومجموعها في جميع القنوات الحمالة 100 في المائة). وعندما ينتج المعدل الأقصى للمعطيات في اتجاه الأسفل لإحدى القنوات الحمالة يوزع معدل البقات الفائض المتبقى على القنوات الحمالة الأخرى حسب معلمات نسب تكيف معدل كل منها. وطالما بقي معدل المعطيات في اتجاه الأسفل أقل من المعدل الأقصى للمعطيات في هذا الاتجاه لإحدى القنوات الحمالة فإن لزيادة معدل المعطيات الأولوية على تحفيض قدرة الإرسال.

#### أثناء العرض

لا يسمح بأي تغيير لمعدل المعطيات في الاتجاه الأسفل أثناء العرض. ويجب الحفاظ على المعدل الذي تم انتقاوه في طور البدء لكل قناة حمالة.

**الأسلوب 3: DYNAMIC** - يتم اختيار معدل المعطيات أوتوماتياً عند البدء ويتم تعديله خلال التشغيل (العرض) على الدوام. وأسلوب تكيف المعدل DYNAMIC خياري. وجميع معلمات التشكيل الأخرى المصاحبة خيارية أيضًا.

#### عند البداءية

تبعد الوحدة xTU-C في الأسلوب 3 كما في الأسلوب 2.

#### أثناء العرض

يسمح بتكييف المعدل أثناء العرض مع مراعاة نسبة التكيف بغية توزيع فائض معدل المعطيات على القنوات الحمالة (انظر الأسلوب 2) بحيث يبقى أدنى معدل معطيات في اتجاه الأسفل متيسراً مع النسبة BER المطلوبة أو أفضل منها لكل قناة حمالة. وقد يتغير معدل المعطيات في اتجاه الأسفل بحيث يتراوح بين المعدل الأدنى والمعدل الأقصى للمعطيات في اتجاه الأسفل. ويتم تكيف المعدل في اتجاه الأسفل عند استيفاء الشروط المحددة لهامش الضوضاء المنزاج للأعلى في اتجاه الأسفل والفاصل المنزاج للأعلى في اتجاه الأسفل أو هامش الضوضاء المنزاج للأأسفل أو الفاصل المنزاج للأأسفل في اتجاه الأسفل. وبمعنى ذلك:

- فيما يتعلق بالزحزحة إلى الأعلى: مسمومة عندما يكون هامش الضوضاء في اتجاه الأسفل من هامش الضوضاء مع زحزحة للأعلى في اتجاه الأسفل أثناء الفاصل الزمني الأدنى في اتجاه الأسفل لتكييف المعدل المنزاج إلى الأعلى (أي في الحالة الشاذة RAU انظر التوصية ITU-T G.992.3)؛

- فيما يتعلق بالزحزحة إلى الأسفل: مسمومة عندما يكون هامش الضوضاء في اتجاه الأسفل أدنى من هامش الضوضاء مع زحزحة للأأسفل في اتجاه الأسفل أثناء الفاصل الزمني الأدنى في اتجاه الأسفل لتكييف المعدل المنزاج إلى الأسفل (أي في الحالة الشاذة RAD انظر التوصية ITU-T G.992.3).

وطالما بقي معدل المعطيات في اتجاه الأسفل أدنى من المعدل الأقصى للمعطيات في اتجاه الأسفل في إحدى القنوات الحمالة فإن لزيادة معدل المعطيات أولوية على تحفيض قدرة الإرسال.

#### 2.4.1.3.7 أسلوب تكيف المعدل في اتجاه الأعلى (RA-MODEus)

تحدد هذه المعلمة أسلوب عمل الوحدة xTU-R مع تكيف المعدل في اتجاه الإرسال. ولا تستخدم هذه المعلمة إلا في حال توفر وظيفة تكيف المعدل، ولها قيم ثلاثة (DYNAMIC = Mode 3، AT\_INIT = Mode 2، MANUAL = Mode 1).

وتعريف كل من هذه القيم مماثل لتعريفها في أسلوب تكيف المعدل في اتجاه الأسفل (مع الاستعاضة عن الوحدة  $xTU-C$  بالوحدة  $xTU-R$  وعن اتجاه الأسفل باتجاه الأعلى).

#### 3.4.1.3.7 هامش الضوضاء مع زحزحة للأعلى في اتجاه الأسفل (RA-USNRMds)

إذا كان هامش الضوضاء في اتجاه الأسفل أكبر من هامش الضوضاء مع الزحزحة للأعلى في اتجاه الأسفل وبقي على هذا الحال لفترة أطول من الفترة التي يحددها أدنى فاصل زمني لتكيف المعدل مع الزحزحة للأعلى في اتجاه الأسفل، توجب على الوحدة  $xTU-R$  محاولة زيادة معدل المعطيات الصافي في اتجاه الأسفل. ويتراوح هامش الضوضاء مع الزحزحة للأعلى في اتجاه الأسفل بين 0 و 31 dB لكل درجة قدرها 0,1 dB.

#### 4.4.1.3.7 هامش الضوضاء مع زحزحة للأعلى في اتجاه الأعلى (RA-USNRMus)

إذا كان هامش الضوضاء في اتجاه الأعلى أكبر من هامش الضوضاء مع الزحزحة للأعلى في اتجاه الأعلى وبقي على هذه الحال خلال الفترة التي يحددها أدنى فاصل زمني لتكيف المعدل مع الزحزحة للأعلى في اتجاه الأعلى، توجب على الوحدة  $xTU-C$  محاولة زيادة معدل المعطيات الصافي في اتجاه الأعلى. ويتراوح هامش الضوضاء مع الزحزحة للأعلى في اتجاه الأعلى بين 0 و 31 dB لكل درجة قدرها 0,1 dB.

#### 5.4.1.3.7 أدنى فاصل زمني في اتجاه الأسفل لتكيف المعدل مع الزحزحة للأعلى (RA-UTIMEds)

تحدد هذه المعلمة الفاصل الزمني الذي يتوجب على هامش الضوضاء في اتجاه الأسفل أن يبقى خلاله أعلى من هامش الضوضاء مع الزحزحة للأعلى في اتجاه الأسفل قبل أن تحاول الوحدة  $xTU-R$  أن تزيد من معدل المعطيات الصافي في اتجاه الأسفل. ويتراوح هذا الفاصل الزمني بين 0 و 383 16 ثانية لكل درجة قدرها 1 ثانية.

#### 6.4.1.3.7 أدنى فاصل زمني في اتجاه الأعلى لتكيف المعدل مع الزحزحة للأعلى (RA-UTIMEus)

تحدد هذه المعلمة الفاصل الزمني الذي يتوجب على هامش الضوضاء في اتجاه الأعلى أن يبقى خلاله أعلى من هامش الضوضاء مع الزحزحة للأعلى في اتجاه الأعلى قبل أن تحاول الوحدة  $xTU-C$  زيادة معدل المعطيات الصافي في اتجاه الأعلى. ويتراوح هذا الفاصل الزمني بين 0 و 383 16 ثانية لكل درجة قدرها 1 ثانية.

#### 7.4.1.3.7 هامش الضوضاء مع زحزحة للأسفل في اتجاه الأسفل (RA-DSNRMds)

إذا كان هامش الضوضاء في اتجاه الأسفل أقل من هامش الضوضاء مع الزحزحة للأسفل في اتجاه الأسفل وبقي على هذا الحال لفترة أطول من الزمن الذي يحدده أدنى فاصل زمني لتكيف المعدل مع الزحزحة للأسفل في اتجاه الأسفل، توجب على الوحدة  $xTU=-R$  أن تحاول زيادة معدل المعطيات الصافي في اتجاه الأسفل. ويتراوح هامش الضوضاء مع الزحزحة للأسفل في اتجاه الأسفل بين 0 و 31 dB في لكل درجة قدرها 0,1 dB.

#### 8.4.1.3.7 هامش الضوضاء مع زحزحة للأسفل في اتجاه الأعلى (RA-DSNRMus)

إذا كان هامش الضوضاء في اتجاه الأعلى أقل من هامش الضوضاء مع الزحزحة للأسفل في اتجاه الأعلى وبقي على هذه الحال لفترة أطول من الوقت الذي يحدده أدنى فاصل زمني لتكيف المعدل مع زحزحة للأسفل في اتجاه الأعلى، توجب على الوحدة  $xTU-C$  أن تحاول تخفيض معدل المعطيات الصافي في اتجاه الأعلى. ويتراوح هامش الضوضاء مع الزحزحة للأسفل في اتجاه الأعلى بين 0 و 31 dB لكل درجة قدرها 0,1 dB.

#### 9.4.1.3.7 أدنى فاصل زمني في اتجاه الأسفل لتكيف المعدل مع زحزحة للأسفل (RA-DTIMEds)

تحدد هذه المعلمة الفاصل الزمني الذي يتوجب على هامش الضوضاء في اتجاه الأسفل أقل من هامش الضوضاء مع الزحزحة للأسفل في اتجاه الأسفل، قبل أن تحاول الوحدة  $xTU-R$  تخفيض معدل المعطيات الصافي في اتجاه الأسفل. ويتراوح هذا الفاصل الزمني بين 0 و 383 16 لكل درجة قدرها 1 ثانية.

#### **10.4.1.3.7 أدنى فاصل زمني في اتجاه الأعلى لتكيف المعدل مع زحمة للأسفل (RA-DTIMEus)**

تحدد هذه المعلمة الفاصل الزمني الذي يتوجب على هامش الضوضاء في اتجاه الأعلى أن يبقى خلاله أقل من هامش الضوضاء مع الزحمة للأسفل في اتجاه الأعلى قبل أن تحاول الوحدة xTU-C تخفيف معدل المعطيات الصافي في اتجاه الأعلى. ويتراوح هذا الفاصل الزمني بين 0 و 383 16 لكل درجة قدرها 1 ثانية.

#### **5.1.3.7 معلمات تشكيل سابقة الخط**

تستخدم هذه المعلمات لأغراض الاختبارات.

#### **1.5.1.3.7 أدنى معدل لمعطيات السوابق في اتجاه الأعلى (MSGMINus)**

تحدد هذه المعلمة أدنى معدل سوابق الرسائل الذي ينبغي أن تحافظ عليه في اتجاه الأعلى. ويعبر عن المعلمة بعدد البتات في الثانية. ويتراوح هذا العدد بين 4 000 و 248 000 bit/s مع درجات كل منها من 1 000 bit/s.

#### **2.5.1.3.7 أدنى معدل لمعطيات السوابق في اتجاه الأسفل (MSGMINds)**

تحدد هذه المعلمة أدنى معدل سوابق للرسائل ينبغي أن تحافظ عليه الوحدة xTU في اتجاه الأسفل. ويعبر عن المعلمة بعدد البتات في الثانية. ويتراوح هذا العدد بين 4 000 و 248 000 bit/s مع درجات كل منها من 1 000 bit/s.

#### **6.1.3.7 معلمة تشكيل التمديد الدوري**

#### **1.6.1.3.7 علم التمديد الدوري الخياري (CEFLAG)**

هذه المعلمة هي بة تمكن من استخدام قيم التمديد الدوري الخياري. وإذا ضبطت البتة على 1 يمكن استخدام قيم التمديد الدوري الخياري. وإذا لم يكن الأمر كذلك، ينبغي إجبار التمديد الدوري على الطول الإلزامي (5N/32).

#### **7.1.3.7 معلمات تشكيل الضوضاء التقديرية المخاللة إلى المرسل**

##### **1.7.1.3.7 أسلوب نسبة الإشارة إلى الضوضاء في اتجاه الأسفل (SNRMODEs)**

تمكن هذه المعلمة الضوضاء التقديرية المخاللة إلى المرسل في اتجاه الأسفل. وإذا ضبطت المعلمة على 1 فإن الضوضاء التقديرية تعطل. وإذا ضبطت على 2 يتم تمكين الضوضاء التقديرية.

##### **2.7.1.3.7 أسلوب معدل الإشارة إلى الضوضاء في اتجاه الأعلى (SNRMODEus)**

تمكن هذه المعلمة الضوضاء التقديرية المخاللة إلى المرسل في اتجاه الأعلى. وإذا ضبطت المعلمة على 1 تعطل الضوضاء التقديرية. وإذا ضبطت على 2 يتم تمكين الضوضاء التقديرية.

##### **3.7.1.3.7 الضوضاء التقديرية المخاللة إلى المرسل في اتجاه الأسفل (TXREFVNds)**

تعرف معلمة التشكيل هذه الضوضاء التقديرية المخاللة إلى المرسل في اتجاه الأسفل (TXREFVNds). وينبغي تحديد هذه الضوضاء من خلال مجموعة من نقاط القطع. وينبغي أن تتألف كل نقطة قطع من دليل موجة حاملة فرعية  $t$  مع مباعدة بين الموجات الحاملة الفرعية تبلغ 4,3125 kHz، ومستوى ضوضاء PSD (معبراً عنه بالقيمة dBm/Hz) عند تلك الموجة الحاملة الفرعية. ثم يمكن أن تمثل مجموعة نقاط القطع باعتبارها  $[t_1, PSD_{(1)}, \dots, t_N, PSD_{(N)}]$ . وينبغي تشفير دليل الموجة الحاملة الفرعية باعتباره عدداً صحيحاً غير موقعاً. ويتراوح مستوى الضوضاء من -40 dBm/Hz إلى 140 dBm/Hz في درجات كل منها من 0,5 dBm/Hz. وتبيّن قيمة خاصة مستوى ضوضاء يبلغ 0 W/Hz. ويبلغ العدد الأقصى لنقاط القطع 32 نقطة.

#### **4.7.1.3.7 الضوضاء التقديريّة الحالّة إلى المرسل في اتجاه الأعلى (TXREFVNus)**

تعرف معلمة التشكيل هذه الضوضاء التقديريّة الحالّة إلى المرسل في اتجاه الأسفل (TXREFVNus). وينبغي تحديد الضوضاء TXREFVNus من خلال مجموعة من نقاط القطع وينبغي أن تتألف كل نقطة قطعٍ من دليل موجة حاملة فرعية  $t$  مع مباعدة للموجة الحاملة الفرعية تبلغ  $4,3125 \text{ kHz}$ ، ومستوى كثافة PSD للضوضاء (معبراً عنه بالقيمة  $\text{dBm/Hz}$ ) عند تلك الموجة الحاملة الفرعية. ويمكن بعدها أن تمثل مجموعة نقاط القطع على أنها  $(t_1, PSD_1), (t_2, PSD_2), \dots, (t_N, PSD_N)$ . وينبغي تشفير دليل الموجة الحاملة الفرعية باعتباره عدداً صحيحاً غير موقع. ويتراوح مستوى الضوضاء من  $-40 \text{ dBm/Hz}$  إلى  $0,5 \text{ dBm/Hz}$  في درجات كل منها من  $140 \text{ W/Hz}$ . وتدل قيمة خاصة مستوى ضوضاء يبلغ  $0 \text{ W/Hz}$ . والعدد الأقصى لنقاط القطع هو 16.

#### **8.1.3.7 عتبات معلمات مراقبة أداء الخطوط**

ينبغي أن يكون لجميع معلمات مراقبة أداء الخطوط الموفّرة (عدادات، انظر الجدول 1-7) معلمة عتبة لكل من الفترتين 15 دقيقة و 24 ساعة.

#### **2.3.7 معلمات تشكيل القناة**

##### **1.2.3.7 معلمات تشكيل معدل المعطيات**

تتعلق معلمات معدل المعطيات باتجاه الإرسال في الوحدتين  $xTU-C$  و  $xTU-R$ ، وتنطبق على تشكيلة قناة حمالّة ما في اتجاه الأعلى أو الأسفل. وتحدد معلمتا معدل المعطيات الحدود الدنيا والعلياً لمعدل البتات وفق تعليمات مشغل النظام (مشغل الوحدة  $xTU-C$ ). ويفترض أن تفترس الوحدتان  $xTU-C$  و  $xTU-R$  بدقة القيمة التي يضعها المشغل لإتاحة تطبيق خاص في الخطوط  $xDSL$  بين الوحدة  $xTU-C$  والوحدة  $xTU-R$  من خلال تحديد معدلات الخطوط. ومديات معلمات تشكيل معدل المعطيات غير محددة. ونظام إدارة الشبكة الذي يستخدمه المشغل في إدارة الوحدتين  $xTU-C$  و  $xTU-R$  أن يطبق حدوده الخاصة على القيم المسموحة بشأن معلمات معدل البتات المرغوبة استناداً إلى خصائص النظام الذي يديره. ولا يدخل موضوع تعريف مثل هذا النظام ضمن مجال تطبيق هذا النموذج.

##### **1.1.2.3.7 أدنى معدل معطيات**

تحدد هذه المعلمة أدنى معدل معطيات صاف للقناة الحمالّة يرغب به مشغل النظام. ويشفّر المعدل بدرجات كل منها من  $.bit/s 1\,000$ .

##### **2.1.2.3.7 أدنى معدل معطيات محجوز**

تحدد هذه المعلمة أدنى معدل معطيات صاف محجوز للقناة الحمالّة يرغب به مشغل النظام. ويشفّر المعدل بدرجات كل منها من  $.bit/s 1\,000$ .

هذه المعلمة خيارية ولا تستخدم إلا إذا كان أسلوب تكيف المعدل موضوعاً على DYNAMIC.

##### **3.1.2.3.7 أعلى معدل معطيات**

تحدد هذه المعلمة أعلى معدل معطيات صاف للقناة الحمالّة يرغب به مشغل النظام. ويشفّر معدل المعطيات بدرجات كل منها من  $.bit/s 1\,000$ .

##### **4.1.2.3.7 نسبة تكيف المعدل**

تحدد هذه المعلمة (ويغير عنها بالنسبة المئوية) النسبة التي يجب مراعاتها في القناة الحمالّة عند إجراء تكيف المعدل في اتجاه إرسال هذه القناة الحمالّة. وتعزّز هذه النسبة بأنّها نسبة مئوية تتراوح بين 0 و 100. وتعني نسبة 20 في المائة أن 20 في

من معدل المعطيات المتيسر (إضافة إلى مجموع معدلات المعطيات الدنيا المحسوبة في جميع القنوات الحمالة) ستخصص للقناة الحمالة المعنية وأن 80 في المائة إلى القنوات الحمالة الأخرى.

ومجموع نسب تكيفي المعدل في جميع القنوات في اتجاه ما يساوي 100 في المائة.

#### 5.1.2.3.7 أدنى معدل معطيات في حالة القدرة الضعيفة

تحدد هذه المعلمة أدنى معدل معطيات صاف في القناة الحمالة يرغب به مشغل النظام في حالة القدرة الضعيفة (L1/L2). ويرد تعريف حالي القدرة الضعيفة L1 و L2 لإدارة القدرة في التوصيتين ITU-T G.992.2 و G.992.3 على التوالي. ويشرف معدل المعطيات بدرجات كل منها من 1 000 .bit/s

#### 2.2.3.7 مهلة التشذير القصوى

هذه المعلمة هي أقصى مهلة تشذير في الاتجاه يدخلها النظام PMS-TC بين النقاط المرجعية ألفا وبينها في اتجاه القناة الحمالة. وتتحدد مهلة التشذير وحيدة الاتجاه في التوصيات المتعلقة بالخطوط ADSL بأنما [S\*D 4/S\*4] ms، حيث "S" هو العامل S و "D" هو "عمق التشذير"، وتدل المعقوفتان على عملية الجبر إلى العدد الصحيح الأعلى.

وتحتار الوحدات xTU S و D بحيث تكون مهلة التشذير الفعلي وحيد الاتجاه (انظر معلمة حالة مهلة التشذير الفعلية في الفقرة 3.2.5.7) أقل من مهلة التشذير القصوى المحددة أو مساوية لها. وتتراوح مديات المهلة بين 2 ms و 63 من درجات كل منها 1 ms. وتحدد ثلاثة قيم خاصة هي S0 و S1 و S2. فالقيمة S0 تعني أن ليس هناك أي حد مفروض على المهلة، وتعني القيمة S1 أنه يتوجب استعمال مسیر الكمون السريع في التوصية G.992.1. وبيني اختيار S و D بحيث يكون  $S \geq 1$  و  $D = 1$  في أساليب أداء التوصيات ITU-T G.992.2 و G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 و G.993.2. وتدل القيمة S2 على مهلة مقيدة بـ 1 ms في التوصية ITU-T G.993.2.

**ملاحظة** - توضع قيمة مهلة قصوى واحدة في التشكيلة. وبالتالي فإن الوحدات xTUs التي تستخدم عدة توصيات بشأن الخطوط xDSL تستعمل القيمة الموجودة في التشكيلة. معزز عن أسلوب التشغيل الذي اختير فعلياً عند تدميث الخط.

#### 3.2.3.7 الحد الأدنى للحماية من الضوضاء النبضية (INPMIN)

تحدد هذه المعلمة الحماية الدنيا من الضوضاء النبضية في القناة الحمالة إذا نقلت عبر رموز مجموعة أدوات إدارة المعطيات DMT مع مسافة مباعدة للموجة الحاملة الفرعية تبلغ 4,3125 kHz. ويُعتبر عن الحماية من الضوضاء النبضية برموز DMT مع مسافة مباعدة للموجة الحاملة الفرعية تبلغ 4,3125 kHz وقد تأخذ القيم  $\frac{1}{2}$  وأي عدد صحيح من 0 إلى 16 ضمناً.

وإذا لم تتوفر الوحدة xTU INPMIN المشكّلة، ينبغي أن تستخدم أقرب حماية من الضوضاء النبضية الموفرة تكون أكبر من INPMIN.

#### 4.2.3.7 الحد الأدنى للحماية من الضوضاء النبضية للنظام الذي يستعمل مباعدة بين الموجات الحاملة الفرعية تبلغ (INPMIN8) kHz 8,625

تحدد هذه المعلمة الحد الأدنى للحماية من الضوضاء النبضية بالنسبة للقناة الحمالة عندما تنقل على رموز DMT مع مسافة مباعدة للموجات الحاملة الفرعية تبلغ 8,625 kHz. ويُعتبر عن الحماية من الضوضاء النبضية برموز DMT مع مسافة مباعدة للموجات الحاملة الفرعية تبلغ 8,625 kHz، ويمكن أن تأخذ أي قيمة عدد صحيح من 0 إلى 16 ضمناً.

#### 5.2.3.7 قسر أوضاع الإطار للحماية من الضوضاء النبضية (FORCEINP)

تدل هذه المعلمة على أنه ينبغي انتقاء أوضاع إطار الحمالة بحيث تكون الحماية من الضوضاء النبضية المحسوبة المرفقة بالصيغة المحددة في التوصية ذات الصلة أكبر من الحد الأدنى لمتطلبات الحماية من الضوضاء النبضية أو مساوية له.

ويكون لهذا العلم نفس القيمة بالنسبة لجميع حالات من خط واحد بالاتجاه ذاته.

### **6.2.3.7 الحد الأقصى لمعدل أخطاء البتات**

تُحدَّد هذه المعلمة أعلى نسبة خطأ باتات يريده مشغل النظام في القناة الحمالة. وقد تتحَّد نسبة أخطاء البتات القيمة  $10^{-3}$  أو  $10^{-5}$  أو  $10^{-7}$ .

ملاحظة – تستطيع الوحدات ATU التي توفر عدة توصيات بشأن الخطوط ADSL أن تستخدم القيمة المحددة في النظام أو قيمتها؛ وذلك يرتبط بأسلوب التشغيل الذي تم اختياره عند تدشين الخط. وتستعمل الوحدات ATUs في أسلوب التوصيات ITU-T G.992.3 وITU-T G.992.5 والقيمة الموجودة في النظام. وتستخدم الوحدات ATU في التوصية ITU-T G.992.1 وG.992.2 النسبة القصوى لأخطاء البتات المحددة  $< 10^{-7}$  بمغزل عن القيمة الموجودة في النظام.

### **7.2.3.7 عتبات معلمة مراقبة أداء القنوات**

ينبغي أن يكون لجميع معلمات مراقبة أداء القنوات الموفرة (بعدادات، انظر الجدول 7-2) معلمة عتبة لفترتين 15 دقيقة و24 ساعة.

### **8.2.3.7 عتبات معدل المعطيات في القنوات**

الإجراءات المطبقة على معلمة عتبة معدل المعطيات هي تلك المحددة في الفقرة 7.2.7.

#### **1.8.2.3.7 انزياح عتبة معدل المعطيات للأعلى**

هذه المعلمة هي عتبة الانزياح للأعلى لمعدل المعطيات الصافي الناتج بعد عملية واحدة أو أكثر لتكييف معدلات المعطيات في القناة الحمالة. ويُطلق إنذار تغيير المعدل مع انزياح للأعلى (حدث) عندما يتجاوز معدل المعطيات الفعلي معدل المعطيات الذي كان قد زاد عن العتبة في آخر انتقال أثناء العرض. ويُعتبر عن عتبة معدل المعطيات بالوحدات bit/s.

#### **2.8.2.3.7 انزياح عتبة معدل المعطيات للأسفل**

هذه المعلمة هي عتبة الانزياح للأسفل لمعدل المعطيات الصافي الناتج بعد عملية واحدة أو أكثر لتكييف معدلات المعطيات في القناة الحمالة. ويُطلق إنذار تغيير المعدل مع انزياح للأسفل (حدث) عندما يقل معدل المعطيات الفعلي عن آخر معدل للمعطيات أثناء العرض بمقدار يتجاوز العتبة. ويتم التعبير عن عتبة معدل المعطيات بالوحدات bit/s.

### **3.3.7 معلمات تشكيل مسیر المعطيات STM**

لم تُحدَّد أي معلمة تشكيل لمسير المعطيات STM.

### **4.3.7 معلمات تشكيل مسیر المعطيات ATM**

#### **1.4.3.7 معلمة تنشيط أسلوب التشغيل IMA**

تتيح هذه المعلمة العمل بالأسلوب IMA في مسیر المعطيات ATM. وينبغي أن تشير إلى مسیر المعطيات ATM أي ينبعي أن تتمثل متطلبات إرسال IMA أي بإدراج أصغر كمية من الخلايا الحرة وبعد تنشيط أي استبعاد للخلايا في المستقبل.

#### **2.4.3.7 عتبات معلمة مراقبة أداء مسیر المعطيات ATM**

ينبغي أن يكون لجميع معلمات مراقبة نوعية أداء مسیر المعطيات ATM الموفرة (العدادات، انظر الجدول 7-3) معلمة عتبة فردية لفترتين 15 دقيقة و24 ساعة.

### **5.3.7 معلمات تشكيل مسیر المعطيات PTM**

#### **1.5.3.7 عتبات معلمات مراقبة أداء مسیر المعطيات بأسلوب النقل بالرزم PTM**

ينبغي أن يكون لجميع معلمات مراقبة أداء مسیر المعطيات PTM (العدادات، انظر الجدول 7-4) معلمة عتبة فردية لفترتين 15 دقيقة و24 ساعة.

### 1.4.7 معرف الهوية G.994.1 لأغراض مزود الوحدة xTU-C

معرف الهوية G.994.1 لأغراض مزود الوحدة xTU-C هو معرف هوية المزود كما تدرجه الوحدة xTU-C في الرسالة CL G.994.1. ويتألف من 8 أثونات اثنينية تضم الرمز الدليلي للبعد تليه شفرة المزود (الشخصية إقليمياً) كما يرد تعريفها في التوصية ITU-T T.35.

#### الجدول 7-9 G.997.1/9 - فدراة معلومات معرف هوية المزود (8 أثونات)

الرمز الدليلي للبلد T.35 (أثونان)
شفرة المزود T.35 (تعرف هوية المزود) (4 أثونات)
شفرة يضعها المزود T.35 (رقم مراجعة المزود) (2 أثونان)

وينبغي، عموماً، على معرف الهوية G.994.1 الخاص بالمزود أن يتعرف هوية مزود الوظائف G.994.1 في الوحدة xTU-C سواء كانت موضوعة في العتاد أو في البرمجيات. ولا يفترض بهذا المعرف أن يشير إلى جمّع النظام. كما تضم التوصية ITU-T G.994.1 تفاصيل أخرى.

### 2.4.7 معرف هوية G.994.1 خاص بمزود الوحدة xTU-R

معرف الهوية G.994.1 الخاص بمزود الوحدة xTU-R هو معرف هوية المزود، كما تشير إليه الوحدة xTU-R في الرسالة CLR G.994.1. ويتألف من 8 أثونات اثنينية من نفس نسق معرف الهوية G.994.1 الخاص بمزود الوحدة xTU-C.

وينبغي عموماً على معرف الهوية G.994.1 الخاص بالمزود أن يُعرّف هوية الوظائف G.994.1 في الوحدة xTU-R سواء كانت في العتاد أو في البرمجيات. ولا يفترض بهذا المعرف أن يعرف هوية جمّع النظام. وتضم التوصية ITU-T G.994.1 مزيداً من التفاصيل بهذا الشأن.

### 3.4.7 معرف هوية مزود النظام xTU-C

معرف هوية مزود النظام xTU-C هو معرف هوية المزود الذي تشير إليه الوحدة xTU-C في رسائل سابقة (التوصيات G.992.3 و G.992.4 و G.992.5). ويتألف من 8 أثونات اثنينية وله نفس نسق معرف الهوية G.994.1 الخاص بمزود الوحدة xTU-C.

وينبغي عموماً على معرف هوية النظام xTU-C أن يعرف هوية جمّع النظام xTU-C. وجمّع النظام في هذا السياق هو مزود أصغر وحدة يمكن الاستعاضة عنها محلياً. وبذلك يمكن أن يكون معرف هوية مزود النظام xTU-C غير معرف الهوية G.994.1 الخاص بمزود الوحدة xTU-C.

### 4.4.7 معرف هوية مزود النظام xTU-R

معرف هوية مزود النظام xTU-R هو معرف هوية المزود كما تحدده الوحدة xTU-R في قناة التشغيل المدمجة (التوصيتان ITU-T G.992.1 و G.992.2) ورسائل سابقة (التوصيات G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 و G.993.2). ويتألف من 8 أثونات اثنينية، وله نفس نسق المعرف G.994.1 الخاص بمزود الوحدة xTU-C.

وينبغي عموماً لمعرف هوية مزود النظام xTU-R تعريف هوية جمّع النظام xTU-R. ويعني جمّع النظام في هذا السياق مزود أصغر وحدة يمكن الاستعاضة عنها محلياً. وهكذا يمكن أن يكون معرف هوية مزود النظام xTU-R غير المعرف G.994.1 لمزود الوحدة xTU-R.

#### 5.4.7 رقم نسخة الوحدة xTU-C

رقم نسخة الوحدة xTU-C هو رقم النسخة التي تشير إليه الوحدة xTU-C في رسائل سابقة (التوصيات ITU-T G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 و G.993.2). ويستعمل في عمليات التحكم وهو معلومة تخص المزود. ويتألف من 16 أثمناً من البنايات.

#### 6.4.7 رقم نسخة الوحدة xTU-R

رقم نسخة الوحدة xTU-R هو رقم النسخة الذي تشير إليه الوحدة xTU-R في قناة التشغيل المدمجة (التوصيتان ITU-T G.992.1 و G.992.2) أو في رسائل سابقة (التوصيات ITU-T G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 و G.993.2). ويستعمل في عمليات التحكم وهو معلومة خاصة بالمزود. ويضم 16 أثمناً من البنايات.

#### 7.4.7 رقم سلسلة الوحدة xTU-C

رقم تسلسل الوحدة xTU-C هو رقم التسلسل الذي تشير إليه الوحدة xTU-C في رسائل سابقة (التوصيات ITU-T G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 و G.993.2). وهو معلومة خاصة بالمزود. ويتألف من 32 سمة ASCII كحد أقصى. ويلاحظ أن جمع معرف هوية مزود النظام مع رقم التسلسل يُؤلف رقمًا فريداً لكل وحدة xTU-C.

#### 8.4.7 رقم تسلسل الوحدة xTU-R

رقم تسلسل الوحدة xTU-R هو رقم التسلسل الذي تشير إليه الوحدة xTU-R في قناة التشغيل المدمجة (التوصيتان ITU-T G.992.1 و G.992.2) أو في رسائل سابقة (التوصيات ITU-T G.992.3 و G.992.4 و G.992.5 و G.993.2). وهو معلومة خاصة بالمزود. وتضم 32 سمة ASCII كحد أقصى.

ويلاحظ أن جمع معرف هوية مزود النظام مع رقم التسلسل يُؤلف رقمًا فريداً لكل وحدة xTU-R.

#### 9.4.7 نتيجة الاختبار الذاتي للوحدة xTU-C

تحدد هذه المعلمة نتيجة الاختبار الذاتي للوحدة xTU-C. ويأتي تشفيرها في شكل عدد صحيح من 32 بتة. ويكون الأثمنون الأقوى لنتيجة الاختبار الذاتي  $00_{hex}$  عند نجاح الاختبار، و  $01_{hex}$  عند فشله. ويتم تفسير الأثمنون الأخرى حسب تعليمات المزود ويمكن تفسيرها مع معرفات الهوية G.994.1 ومعرفات هوية مزود النظام.

#### 10.4.7 نتيجة الاختبار الذاتي للوحدة xTU-R

تحدد هذه المعلمة نتيجة الاختبار الذاتي للوحدة xTU-R. ويأتي تشفيرها في شكل عدد صحيح من 32 بتة. ويكون الأثمنون الأقوى لنتيجة الاختبار الذاتي  $00_{hex}$  عند نجاح الاختبار، و  $01_{hex}$  عند فشله. ويتم تفسير الأثمنون الأخرى حسب تعليمات المزود ويمكن تفسيرها أيضاً مع معرفات الهوية G.994.1 ومعرفات هوية مزود النظام.

#### 11.4.7 مقدرات نظام الإرسال في الوحدة xTU-R

تحدد هذه المعلمة قائمة مقدرات مختلف أنماط نظام الإرسال في الوحدة xTU-R. وتشفر في جدول بنايات، علماً بأن البنايات هي تلك المذكورة في الفقرة 1.1.1.3.7. ويمكن استنتاج هذه المعلمة من إجراءات الاتصال المحددة في التوصية ITU-T G.994.1.

#### 12.4.7 مقدرات نظام الإرسال في الوحدة xTU-C

تحدد هذه المعلمة قائمة مقدرات مختلف أنماط نظام الإرسال في الوحدة xTU-C. وتشفر في جدول بنايات، علماً بأن البنايات هي تلك المذكورة في الفقرة 1.1.1.3.7. ويمكن استنتاج هذه المعلمة من إجراءات الاتصال المحددة في التوصية ITU-T G.994.1.

<p><b>5.7 معلمات الاختبار والتشخيص والحالة</b></p> <p><b>1.5.7 معلمات اختبار الخط وتشخيصه وحالته</b></p> <p><b>1.1.5.7 نظام الإرسال xDSL</b></p> <p>تحدد هذه المعلمة نظام الإرسال الموجود قيد الاستعمال. وتشفر في شكل جدول بات، علماً بأن الباتات محددة في الفقرة 1.1.1.3.7. ويمكن استنتاج هذه المعلمة من إجراءات الاتصال المحددة في التوصية ITU-T G.994.1.</p> <p><b>2.1.5.7 مواصفة VDSL2</b></p> <p>تحدد هذه المعلمة المواصفة المستخدمة. وهي تشفّر في شكل جدول بات، علماً بأن الباتات محددة في الفقرة 11.1.1.3.7. ويمكن استنتاج هذه المعلمة من إجراءات الاتصال المحددة في التوصية ITU-T G.994.1.</p> <p><b>3.1.5.7 قناع الحد PSD وخططة النطاق</b></p> <p>تحدد هذه المعلمة قناع الحد PSD وخططة النطاق المستخدمة. وتشفر في شكل جدول بات علماً بأن الباتات محددة في الفقرة 16.2.1.3.7.</p> <p><b>4.1.5.7 قناع الكثافة PSD للالتزام بالخدمة الشاملة US0</b></p> <p>تحدد هذه المعلمة قناع الكثافة PSD US0 المستخدم. وتشفر في شكل جدول بات علماً بأن الباتات محددة في الفقرة 18.2.1.3.7. ويمكن استنتاج هذه المعلمة من إجراءات الاتصال المحددة في التوصية ITU-T G.994.1.</p> <p><b>5.1.5.7 حالة إدارة القدرة على الخط</b></p> <p>تمة أربع حالات لإدارة القدرة على الخط. وهي مرتبة من 0 إلى 3 على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L0 - مترامن - تظهر حالة الخط (L0) عندما يكون الخط في أسلوب الإرسال الكامل (أي في طور العرض).</li> <li>- L1 - إرسال المعطيات بقدرة مخفضة - يكون الإرسال في الخط في هذه الحالة (L1). معدل معطيات صاف منخفض (مثال: لأغراض العمليات OAM فقط وتوصيل الطبقة العليا ومراقبة الدورة). ولا تطبق هذه الحالة إلا على التوصية G.992.2.</li> <li>- L2 - إرسال المعطيات بقدرة مخفضة - يكون الإرسال في الخط في هذه الحالة (L2). معدل معطيات صاف خفيف (مثال: لأغراض العمليات OAM فقط وتوصيل الطبقة العليا ومراقبة الدورة). ولا تطبق هذه الحالة إلا على التوصية G.992.3 وG.992.4.</li> <li>- L3 - عدم وجود الطاقة - لا ترسل أي طاقة في حالة الخط L3 على الإطلاق.</li> </ul> <p><b>ملاحظة</b> - تقابل معلمة التشكيل هذه مع حالة الخط OperStatus التي تشكل جزءاً من مجموعة الأغراض GeneralInformationGroup المحددة في المعيار RFC 2233، وقد لا يكون هناك حاجة لاستنساخها في القاعدة ADSL MIB RFC 2662 وRFC 3440. وتكون حالة تشغيل الخط في الحالة L0 أو L1 أو L2 هي UP (أي خلال العرض) وفي الحالة L3 (كحالة التدمير الموجز وأسلوب التشخيص العروي) هي DOWN.</p> <p><b>6.1.5.7 سبب نجاح التدمير أو فشله</b></p> <p>تدل هذه المعلمة على ما إذا كانت آخر عملية تدمير كاملة قد نجحت وإذا لم تكن قد نجحت توفر هذه المعلمة السبب. ويتم تشفيرها في شكل عدد صحيح يقع بين 0 و 5 على النحو التالي:</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: right; vertical-align: bottom;">نجاح</td> <td style="text-align: center;">0</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right; vertical-align: bottom;">خطأ تشكيل</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> </table> <p>يحصل هذا الخطأ عندما تظهر حالات عدم اتساق في معلمات التشكيل. على سبيل المثال عندما يدمث الخط في نظام إرسال xDSL لا تتوفر فيه الوحدة TU x وظيفة أقصى مهلة مشكلة أو أدنى معدل معطيات أو أعلى معدل معطيات موجود لقناة حمالة واحدة أو أكثر.</p>	نجاح	0	خطأ تشكيل	1	
نجاح	0				
خطأ تشكيل	1				

يحصل هذا الخطأ عند عدم التمكّن من بلوغ أدنى معدل معطيات على الخط مع المامش الأدنى للضوابط وأعلى سوية PSD وأطول مهلة وأعلى نسبة خطأ في البتات في قناة حمالة واحدة أو أكثر.

## مشكلة اتصالات

يحصل هذا الخطأ، على سبيل المثال، عندما تحتوي الرسائل على أحطاء أو يكون تركيبها سيئاً أو عند عدم التمكّن من انتقاء أي أسلوب عادي في إجراء الاتصال G.994.1 أو عند انقضاء مهلة التوفيق.

عدم كشف أي وحدة TUx نظيرة.

يحصل هذا الخطأ في حال عدم تغذية وحدة TUx نظيرة أو عدم توصيلها أو عندما يكون الخط طويلاً لدرجة تعيق كشف وحدة TUx نظيرة.

أي سبب آخر لفشل التدميّث سواء عرف أم لم يُعرف.

## آخر حالة مرسلة في اتجاه الأسفل

تمثل هذه المعلمة آخر حالة تدميّث ناجح أرسلت في اتجاه الأسفل أثناء آخر تدميّث كامل تم على الخط. وتتحدد حالات التدميّث في مختلف التوصيات المتعلقة بالخطوط xDSL وترقم من 0 (في حال استخدام التوصية ITU-T G.994.1) أو من 1 (في حال عدم استخدام التوصية ITU-T G.994.1) وذلك حتى دخول طور العرض. وتفسر هذه المعلمة مع مراعاة نظام الإرسال xDSL.

ولا تتوفر هذه المعلمة إلا عند تنشيط إجراءات تشخيص حالة الخط بعد فشل عملية التدميّث الكامل. ويمكن تنشيط إجراءات تشخيص العروة هذه عن طريق مشغل النظام (باستعمال معلمة التشكيل "حالة الخط القسرية") أو بطريقة مستقلة تقوم بها الوحدة TUx-C أو TUx-R.

## آخر حالة مرسلة في اتجاه الأعلى

تمثل هذه المعلمة آخر حالة تدميّث ناجح أرسلت في اتجاه الأعلى أثناء آخر تدميّث كامل تم على الخط. وتتحدد حالات التدميّث في التوصيات المتفرقة المتعلقة بالخطوط xDSL وترقم من 0 (في حال استخدام التوصية ITU-T G.994.1) أو من 1 (في حال عدم استخدام التوصية ITU-T G.994.1) وذلك حتى دخول طور العرض. وتفسر هذه المعلمة مع مراعاة نظام الإرسال xDSL.

ولا تتوفر هذه المعلمة إلا عند تنشيط إجراءات تشخيص العروة بعد فشل عملية التدميّث الكامل. ويمكن تنشيط هذه الإجراءات عن طريق مشغل النظام (باستعمال معلمة التشكيل "حالة الخط القسرية") أو بطريقة مستقلة تقوم بها الوحدة TUx-R أو TUx-C.

## توهين الخط للنطاق في اتجاه الأسفل (LATNds)

تحدد هذه المعلمة لكل نطاق قابل للستخدام. وهي الفرق المسجل بين القدرة الكلية التي ترسلها الوحدة TUx-C في هذا النطاق والقدرة الكلية التي تستلمها الوحدة TUx-R في هذا النطاق عبر جميع الموجات الحاملة الفرعية لهذا النطاق أثناء أسلوب تشخيص العروة وأنباء التدميّث. وتتراوح مدّيات توهين الخط للنطاق في اتجاه الأسفل بين 0 و+127 dB لكل درجة قدرها 0,1 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن توهين الخط للنطاق لا يدخل في هذا المدى.

وبالنسبة لأنظمة ADSL، تحدد معلمة منفردة باعتبارها نطاقاً منفرداً يمكن استعماله في اتجاه الأسفل.

#### 10.1.5.7 توهين الخط للنطاق في اتجاه الأعلى (LATNus)

تحدد هذه المعلمة لكل نطاق قابل للاستخدام الفرق المسجل بين القدرة الكلية التي ترسلها الوحدة xTU-R و القدرة الكلية التي تستلمها الوحدة xTU-C في هذا النطاق جميع الموجات الحاملة الفرعية لهذا النطاق في أسلوب تشخيص العروة وأثناء التدמית. وتتراوح مديات توهين الخط للنطاق في اتجاه الأعلى بين 0 و 127+ dB لكل درجة قدرها 0,1 وتشير قيمة خاصة إلى أن توهين الخط للنطاق لا يدخل في هذا المدى.

وبالنسبة لأنظمة ADSL، تحدد معلمة منفردة باعتبارها نطاقاً منفرداً يمكن استعماله في اتجاه الأعلى.

#### 11.1.5.7 توهين الإشارة للنطاق في اتجاه الأسفل (SATNds)

وتحدد هذه المعلمة بكل نطاق قابل للاستخدام، وتقاس بالفرق المسجل بين القدرة الكلية المرسلة في هذا النطاق من الوحدة xTU-C والقدرة الكلية المستقبلة في هذا النطاق الوحدة xTU-R وذلك في جميع الموجات الحاملة الفرعية في هذا النطاق أثناء طور العرض. ويتراوح توهين الإشارة للنطاق في اتجاه الأسفل بين 0 و 127+ dB لكل درجة من 0,1 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن توهين الإشارة للنطاق لا يدخل في هذا المدى.

وبالنسبة لأنظمة ADSL، تحدد معلمة منفردة باعتبارها نطاقاً منفرداً يمكن استعماله في اتجاه الأسفل.

**ملاحظة** - يجوز أثناء طور العرض إرسال مجموعة واحدة لا غير من الموجات الحاملة بواسطة الوحدة xTU-C مقارنة مع أسلوب تشخيص العروة والتدميث. وبالتالي قد يكون توهين الإشارة في اتجاه الأسفل أقل بكثير من توهين الخط في الاتجاه نفسه.

#### 12.1.5.7 توهين الإشارة للنطاق في اتجاه الأعلى (SATNus)

تحدد هذه المعلمة لكل نطاق قابل للاستخدام. وتقاس بالفرق المسجل بين القدرة الكلية المرسلة في هذا النطاق من الوحدة xTU-R والقدرة الكلية المستقبلة في هذا النطاق في الوحدة xTU-C وذلك في جميع الموجات الحاملة الفرعية في هذا النطاق أثناء طور العرض. ويتراوح توهين الإشارة للنطاق في اتجاه الأعلى بين 0 و 127+ dB لكل درجة من 0,1 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن توهين الإشارة للنطاق لا يدخل في هذا المدى.

وبالنسبة لأنظمة ADSL، تحدد معلمة منفردة باعتبارها نطاقاً منفرداً يمكن استعماله في اتجاه الأعلى.

**ملاحظة** - يجوز أثناء طور العرض إرسال مجموعة فرعية واحدة لا غير من الموجات الحاملة بواسطة الوحدة xTU-R مقارنة مع أسلوب تشخيص العروة والتدميث. وبالتالي قد يكون توهين الإشارة في اتجاه الأعلى أقل بكثير من توهين الخط في الاتجاه نفسه.

#### 13.1.5.7 هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء في اتجاه الأسفل (SNRMds)

هذه المعلمة هي أكبر زيادة مقدرة باليسيبل لقوة الضوضاء التي تستقبلها الوحدة xTU-R تبعاً للتحقق من مواصفات النسبة في جميع القنوات الحمالة في اتجاه الأسفل. وتتراوح قيمة هذه المعلمة بين 64+ dB و 63+ dB كل درجة من 0,1 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن قيمة هذه المعلمة خارج حدود هذا المدى.

**ملاحظة** - قد تستغرق قياسات هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء في اتجاه الأسفل في الوحدة xTU-R عشر ثوانٍ.

#### 14.1.5.7 هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء للنطاق في اتجاه الأسفل (SNRMpbds)

تحدد هذه المعلمة حسب كل نطاق قابل للاستعمال. وهامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء للنطاق في اتجاه الأسفل هي الحد الأقصى للزيادة مقدرة باليسيبل لقوة الضوضاء المستقبلة في الوحدة xTU-R، بحيث يتم الوفاء بمعدل الخطأ في البتات BER بالنسبة لجميع قنوات الحمالة في اتجاه الأسفل. ويتراوح مدى هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء للنطاق باتجاه الأسفل بين 64+ dB و 63+ dB لكل درجة من 0,1 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن قيمة هذه المعلمة خارج حدود هذا المدى.

**ملاحظة** - قد تستغرق قياسات هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء في اتجاه الأسفل في الوحدة xTU-R عشر ثوانٍ.

### **15.1.5.7 أسلوب نسبة الإشارة إلى الضوضاء الفعلية في اتجاه الأسفل (ACTSNRMODEs)**

تبين هذه المعلمة إذا كانت الضوضاء التقديرية الحالة إلى المرسل نشطة على الخط في اتجاه الأسفل. وإذا كان ACTSNRMODEs يساوي 1، تكون الضوضاء التقديرية غير نشطة. وإذا كان ACTSNRMODEs يساوي 2، تكون الضوضاء التقديرية نشطة.

### **16.1.5.7 هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء في اتجاه الأعلى (SNRMus)**

هذه المعلمة هي أكبر زيادة مقدرة بالديسيبل لقوة الضوضاء التي تستقبلها الوحدة xTU-C تبعاً للتحقق من مواصفات النسبة في جميع القنوات الحمالة في اتجاه الأعلى. وتتراوح قيمة هذه المعلمة بين  $-64 \text{ dB}$  و  $+63 \text{ dB}$  كل درجة من  $0,1 \text{ dB}$ . وتشير قيمة خاصة إلى أن قيمة هذه المعلمة خارج حدود هذا المدى.

**ملاحظة** – قد تستغرق قياسات هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء في اتجاه الأعلى في الوحدة xTU-C عشر ثوانٍ.

### **17.1.5.7 هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء للنطاق في اتجاه الأعلى (SNRMPbus)**

تحدد هذه المعلمة على أساس كل نطاق قابل للاستخدام. وهامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء للنطاق في اتجاه الأعلى هو الحد الأقصى للزيادة مقدرة بالقيمة  $\text{dB}$  في قدرة الضوضاء المستقبلة عند الوحدة xTU-C، بحيث تلي جميع متطلبات معدل الخطأ في البتات بالنسبة لجميع قنوات الحمارات في اتجاه الأعلى. ويتراوح هامش SNR للنطاق في اتجاه الأعلى بين  $-64 \text{ dB}$  و  $+63 \text{ dB}$  مع كل درجة من  $0,1 \text{ dB}$ . وتشير قيمة خاصة إلى أن قيمة هذه المعلمة خارج حدود هذا المدى.

**ملاحظة** – قد تستغرق قياسات هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء في اتجاه الأعلى في الوحدة xTU-C وقتاً يصل إلى عشر ثوانٍ.

### **18.1.5.7 أسلوب نسبة الإشارة إلى الضوضاء الفعلية في اتجاه الأعلى (ACTSNRMODEus)**

تبين هذه المعلمة ما إذا كانت الضوضاء التقديرية الحالة إلى المرسل نشطة على الخط في اتجاه الأعلى. فإذا كان ACTSNRMODEus يساوي 1، تكون الضوضاء التقديرية غير نشطة. وإذا كان ACTSNRMODEus يساوي 2، تكون الضوضاء التقديرية نشطة.

### **19.1.5.7 أعلى معدل معطيات يمكن بلوغه في اتجاه الأسفل (ATTNDRds)**

تدل هذه المعلمة على أعلى معدل صاف للمعطيات في اتجاه الأسفل يمكن لمرسل الوحدة xTU-C ولمستقبل الوحدة xTU-R بلوغه. ويشفر هذا المعدل بدرجات من  $1\ 000 \text{ bit/s}$ .

### **20.1.5.7 أعلى معدل معطيات يمكن بلوغه في اتجاه الأعلى (ATTNDRus)**

تدل هذه المعلمة على أعلى معدل صاف للمعطيات في اتجاه الأعلى يمكن لمرسل الوحدة xTU-R ولمستقبل الوحدة xTU-C بلوغه. ويشفر هذا المعدل بدرجات من  $1\ 000 \text{ bit/s}$ .

### **21.1.5.7 الكثافة الطيفية للقدرة الفعلية في اتجاه الأسفل (ACTPSDDs)**

تدل هذه المعلمة على متوسط PSD لإرسال في اتجاه الأسفل المسجلة في الموجات الحاملة الفرعية المستخدمة (الموجات الفرعية التي توزع عليها معطيات المستعمل في اتجاه الأسفل) والتي تقدمها الوحدة xTU-C في النقطة المرجعية U-C لحظة القياس. ويتراوح مستوى PSD بين  $-90 \text{ و } 0 \text{ dBm/Hz}$  لكل درجة من  $0,1 \text{ dB}$ . وتشير قيمة خاصة إلى أن المعلمة خارج حدود هذا المدى.

**ملاحظة** – الكثافة الطيفية للقدرة الفعلية في اتجاه الأسفل هي مجموع القيمتين REFPSDDs و RMSIDs (بالوحدات  $\text{dB}$ ). يرجى مراجعة الفقرة 1.5.8 من التوصية G.992.3.

### 22.1.5.7 الكثافة الطيفية للقدرة الفعلية في اتجاه الأعلى (ACTPSDus)

تدل هذه المعلومة على متوسط (PSD) الإرسال في اتجاه الأعلى المسجلة في الموجات الحاملة الفرعية المستخدمة (الموجات الفرعية التي توزع عليها معطيات المستعمل في اتجاه الأعلى) والتي تقدمها الوحدة  $xTU-R$  في النقطة المرجعية U-R لحظة القياس. ويتراوح مستوى PSD بين 0 و 90 dBm/Hz لكل درجة من 0,1 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن المعلومة خارج حدود هذا المدى.

ملاحظة - الكثافة الطيفية للقدرة الفعلية في اتجاه الأعلى هي مجموع القيمتين RMSGIus وREFPSDus (بالوحدات dB). يرجى مراجعة الفقرة 1.5.8 من التوصية G.992.3.

### 23.1.5.7 تقدير طول الوسيط الكهربائي المنزاح للقدرة في اتجاه الأعلى (UPBOKLE)

تضمن هذه المعلومة تقدير طول الوسيط الكهربائي المعبر عنه بالقيمة  $kl_0$  MHz عند 1 dB (انظر O-UPDATE في الفقرة G.993.2/2.1.2.3.12). وهذا الطول هو طول الوسيط الكهربائي النهائي الذي كان سيرسل من جانب VTU-O إلى VTU-R إذا لم يقسر طول الوسيط الكهربائي CO-MIB. وتتراوح القيم بين 0 و 128 dB في درجات من 0,1 dB.

### 24.1.5.7 القدرة الفعلية الكلية للإرسال في اتجاه الأسفل (ACTATPds)

هذه المعلومة هي مجموع كمية قدرة الإرسال التي ترسلها الوحدة  $xTU-C$  في النقطة المرجعية U-C لحظة القياس. وتتراوح قيمتها بين 31 و 31+ dBm لكل درجة من 0,1 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن هذه المعلومة لا توجد ضمن حدود هذا المدى.

ملاحظة - يمكن اختيار قدرة الإرسال الإجمالية الاسمية في اتجاه الأسفل على أنها أفضل قيمة للمعلومة. يرجى مراجعة الفقرة 8.3.12.8 من التوصية G.992.3 والفقرة 1.2.4.3.10 G.993.2/1.2.4.3.10.

### 25.1.5.7 القدرة الفعلية الكلية للإرسال في اتجاه الأعلى (ACTATPus)

هذه المعلومة هي مجموع كمية قدرة الإرسال التي ترسلها الوحدة  $xTU-R$  في النقطة المرجعية U-R لحظة القياس. وتتراوح قيمتها بين 31 و 31+ dBm لكل درجة من 0,1 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن هذه المعلومة لا توجد ضمن حدود هذا المدى.

ملاحظة - يمكن اختيار قدرة الإرسال الإجمالية الاسمية في اتجاه الأعلى على أنها أفضل قيمة للمعلومة. يرجى مراجعة الفقرة 8.3.12.8 من التوصية G.992.3 والفقرة 1.2.4.3.10 G.993.2/1.2.4.3.10.

### 26.1.5.7 وظيفة خصائص القناة لكل موجة فرعية حاملة

يرد تعريف هذه الوظيفة في الفقرة 1.3.12.8 من التوصية G.992.3 والفقرة 1.1.1.4.11 G.993.2/1.1.1.4.11.

بالنسبة للتوصية ITU-T G.993.2، فإن قيمة NSus هي على التوالي أدلة الموجات الحاملة الفرعية العليا الموفرة في اتجاه الأعلى وفي اتجاه الأسفل وفقاً للمواصفة المتقدمة (انظر الفقرة 6/2 G.993.2/6). وبالنسبة لـ ADSL، فإن NSus مساوية 1 NSDs وNSCsus مساوية 1 NSCsds.

### 1.26.1.5.7 سلم التمثيل الخططي (H(f)) في اتجاه الأسفل (HLINSCds)

هذه المعلومة هي عامل التدريج الذي ينبغي تطبيقه على القيم  $Hlin(f)$  في اتجاه الأسفل. وتمثل في شكل عدد صحيح من دون رمز حساسي في المدى من 1 إلى  $2^{16} - 1$ . ولا تتوفر هذه المعلومة إلا بعد إجراء التشخيص العروي.

### 2.26.1.5.7 حجم زمرة الموجة الحاملة الفرعية الخططية (H(f)) في اتجاه الأسفل (HLINGds)

تمثل هذه المعلومة عدد الموجات الحاملة الفرعية لكل زمرة مستخدمة في إبلاغ HLINpsds. والقيمة الصحيحة هي 1 و 2 و 4 و 8. وبالنسبة إلى ADSL، تكون هذه المعلومة مساوية لواحد وبالنسبة إلى VDSL2، تكون مساوية لحجم زمرة موجة حاملة فرعية مستخدمة لحساب هذه المعلومات (انظر الفقرة 1.4.11 G.993.2/1.4.11).

ملاحظة - قد لا تكون قيم معلمات حجم زمرة الموجات الحاملة الفرعية (HLING, HLOGG, QLNG, SNRG) جمِيعاً مستقلة.

### 3.26.1.5.7 التمثيل الخطي (f) H في اتجاه الأسفل (HLINPSds)

هذه المعلمة هي صفييف من القيم المعقدة على السلم الخطي في اتجاه الأسفل  $Hlin(f) = i * HLINGds * \Delta f$ . تمثل كل معلومة من الصفييف القيمة  $MIN(NSds, 511)$  وللدليل الخاص  $i$  لزمرة الموجة الحاملة الفرعية المعنية والذي يتراوح بين 0 و  $MIN(NSds, 511)$ . وتمثل القيمة  $Hlin(f)$  بالعلاقة  $((a(i)/2^{15}) * b(i)) + j((a(i)/2^{15}) * b(i))$  حيث إن  $a(i)$  و  $b(i)$  هما عدادان صحيحان موقعان في المدى بين  $-1^{15} - 1$  و  $1^{15} + 1$ . وتشير قيمة خاصة إلى عدم التمكن من إجراء أي قياس يتعلق بهذه الزمرة من الموجات الحاملة الفرعية المعنية بسبب وجودها خارج نطاق المرور أو وجود توهينها خارج حدود مدى القيم الواجب تمثيلها. ولا تتوفر هذه المعلمة إلا بعد إجراء التشخيص العروي.

### 4.26.1.5.7 زمن القياس اللوغاريتمي للقيمة (f) H في اتجاه الأسفل (HLOGMTds)

تضم هذه المعلمة عدد الرموز المستخدمة في قياس القيم  $Hlog(f)$  في اتجاه الأسفل. وتمثل في عدد صحيح من دون رمز حسابي في المدى من 1 إلى  $16^2 - 1$ .

وتضم هذه المعلمة بعد إجراء التشخيص العروي عدد الرموز المستخدمة في قياس  $Hlog(f)$  في اتجاه الأسفل. وتعادل القيمة المحددة في التوصية ذات الصلة (مثال عدد الرموز في فاصل زمني مده 1 ثانية في التوصية G.992.3 ITU-T).

### 5.26.1.5.7 الحجم اللوغاريتمي (f) H لزمرة الموجات الحاملة الفرعية في اتجاه الأسفل (HLOGGds)

تمثل هذه المعلمة عدد الموجات الحاملة الفرعية لكل زمرة مستخدمة بإبلاغ  $HLOGpsds$ . والقيم الصحيحة هي 1 و 2 و 4 و 8. وبالنسبة إلى ADSL، فإن هذه المعلمة تساوي واحداً وبالنسبة إلى VDSL2، فإنها تساوي حجم زمرة الموجات الحاملة الفرعية المستخدمة في حساب هذه المعلمات (انظر الفقرة G.993.2/1.4.11).

### 6.26.1.5.7 تمثيل لوغارتمي للقيمة (f) H في اتجاه الأسفل (HLOGpsds)

هذه المعلمة هي صفييف من القيم الفعلية معبراً عنها بالوحدات  $dB$  في اتجاه الأسفل  $Hlog(f)$ . ويمثل كل مدخل في الصفييف قيمة فعلية  $Hlog(f) = i * HLOGGds * \Delta f$  وللدليل  $i$  لزمرة الموجات الحاملة الفرعية ويترابح بين 0 و  $MIN(NSds, 511)$ . وتمثل القيمة  $Hlog(f)$  الحقيقة بالقيمة  $(6 - m(i)/10)$ ، حيث إن  $m(i)$  هو عدد صحيح من دون رمز حسابي يتراوح بين 0 و  $1022$ . وتشير قيمة خاصة إلى عدم التمكن من إجراء أي قياس يتعلق بهذه الزمرة للموجة الحاملة الفرعية المعنية بسبب وجودها خارج مرور النطاق أو وجود التوهين خارج حدود مدى القيم الواجب تمثيلها.

### 7.26.1.5.7 سلم التمثيل الخطي (f) H في اتجاه الأعلى (HLINSCus)

هذه المعلمة هي عامل التدرج الذي ينبغي تطبيقه على القيم  $Hlin(f)$  في اتجاه الأعلى. وتشفر بنفس الطريقة التي تشفر فيها المعلمة المقابلة في اتجاه الأسفل. ولا تتوفر هذه المعلمة إلا بعد تنفيذ إجراء التشخيص العروي.

### 8.26.1.5.7 الحجم الخطي (f) H لزمرة الموجات الحاملة الفرعية في اتجاه الأعلى (HLINGus)

تمثل هذه المعلمة عدد الموجات الحاملة الفرعية لكل زمرة مستخدم في إبلاغ الحجم  $HLINpsus$ . والقيم الصحيحة هي 1 و 2 و 4 و 8. وبالنسبة للخط ADSL، فإن هذه المعلمة تساوي واحداً وبالنسبة إلى VDSL2، فإنها متساوية لحجم زمرة لموجات حاملة فرعية مستخدمة في حساب هذه المعلمات (انظر الفقرة G.993.2/1.4.11).

### 9.26.1.5.7 تمثيل خططي للقيمة (f) H في اتجاه الأعلى (HLINpsus)

هذه المعلمة صفييف من القيم المعقدة في سلم خططي  $Hlin(f)$  في اتجاه الأعلى. وتشفر بنفس الطريقة التي تشفر فيها المعلمات المقابلة في اتجاه الأسفل. ولا تتوفر هذه المعلمة إلا بعد تنفيذ إجراء التشخيص العروي.

#### **(HLOGMTus) في اتجاه الأعلى**

تضم هذه المعلمة عدد الرموز المستخدمة في قياس القيمة  $H(f)$  في اتجاه الأعلى. وتمثل في عدد صحيح من دون رمز حسابي في مدى يتراوح بين  $1$  و  $2^{16} - 1$ .

وبعد إجراء التشخيص في العروة ينبغي أن تضم هذه المعلمة عدد الرموز المستخدمة في قياس  $Hlog(f)$  في اتجاه الأعلى. وينبغي أن تعادل القيمة المحددة في التوصية (مثال: عدد الرموز في فاصل زمني مدته 1 ثانية فيما يتعلق بالتوصية G.992.3).

#### **(HLOGGus) لزمرة الموجات الحاملة الفرعية في اتجاه الأعلى**

تمثل هذه المعلمة عدد الموجات الحاملة الفرعية لكل مستخدمة في إبلاغ الحجم HLOGpus. والقيم الصحيحة هي 1 و 2 و 4 و 8. وبالنسبة للخط ADSL، فإن هذه المعلمة تساوي واحداً وبالنسبة للخط VDSL2، فإنها تساوي حجم زمرة موجات حاملة فرعية مستخدمة في حساب هذه المعلمات (انظر الفقرة G.993.2/1.4.11).

#### **(HLOGpus) في اتجاه الأعلى**

هذه المعلمة صفييف من القيم الفعلية  $Hlog(f)$  في اتجاه الأعلى يعبر عنها بالوحدات dB. وتحتشر بنفس طريقة المعلمة المقابلة في اتجاه الأسفل.

#### **الكثافة الطيفية لقوة الضوضاء في خط في حالة الراحة لكل موجة حاملة فرعية**

يردتعريف هذه الدالة في الفقرة 2.3.12.8 من التوصية G.992.3 وفي الفقرة G.993.2/2.1.1.4.11.

#### **(QLNMTds) زمن قياس الكثافة الطيفية لقوة الضوضاء في خط في حالة الراحة في اتجاه الأسفل**

تضم هذه المعلمة عدد الرموز المستخدمة في قياس القيمة  $QLN(f)$  في اتجاه الأسفل. وتمثل في عدد صحيح من دون رمز حسابي في المدى الذي يتراوح بين  $1$  و  $2^{16} - 1$ .

وتضم هذه المعلمة، بعد تنفيذ إجراء التشخيص العروي، عدد الرموز المستخدمة في قياس المعلمة  $QLN(f)$  في اتجاه الأسفل. وينبغي أن تطابق القيمة المحددة في التوصية ذات الصلة (مثال: عدد الرموز في فاصل زمني مدته ثانية واحدة من أجل التوصية .ITU-T G.992.3).

#### **(QLNGds) لحجب زمرة الموجات الحاملة الفرعية في اتجاه الأسفل**

تمثل هذه المعلمة عدد الموجات الحاملة الفرعية لكل زمرة مستخدمة في إبلاغ الحجم QLNpsds. والقيم الصحيحة هي 1 و 2 و 4 و 8. وبالنسبة للخط ADSL، فإن هذه المعلمة تساوي واحداً وبالنسبة للخط VDSL2، فإنها تساوي حجم زمرة موجات حاملة فرعية مستخدمة في حساب هذه المعلمات (انظر الفقرة G.993.2/1.4.11).

#### **(QLN(f)) في اتجاه الأسفل**

هذه المعلمة هي صفييف قيم فعلية  $QLN(f)$  في اتجاه الأسفل يعبر عنها بالوحدات dBm/Hz. ويمثل كل مدخل من الصفييف قيمة فعلية  $QLN(f = i * QLN(f=i) * \Delta f)$  الدليل  $i$  الخاص بزمرة الموجات الحاملة الفرعية الذي يقع بين 0 و  $MIN(NSds, 511)$ . وتتمثل القيمة  $QLN(f)$  بالعلاقة  $n(i) = n(i/2) - 23$ ، حيث إن  $n(i)$  عدد صحيح من دون رمز حسابي في المدى الذي يتراوح بين 0 و 254. وتشير قيمة خاصة إلى عدم إجراء أي قياس يتعلق بزمرة الموجات الحاملة الفرعية هذه بسبب وجودها خارج نطاق المرور أو وجود الكثافة الطيفية لقوة ضوضائها خارج حدود المدى الواجب تمثيله.

#### **(QLNMTus) زمن قياس الكثافة الطيفية لقوة الضوضاء في خط في حالة الراحة في اتجاه الأعلى**

تضم هذه المعلمة عدد الرموز المستخدمة لقياس القيمة  $QLN(f)$  في اتجاه الأعلى. وتمثل بعدد صحيح من دون رمز حسابي في المدى الذي يتراوح بين  $1$  و  $2^{16} - 1$ .

وتضم هذه المعلمة بعد إجراء التشخيص العروي عدد الرموز المستخدمة في قياس الوظيفة  $f$  (QLN) في اتجاه الأعلى. وينبغي أن تعادل القيمة المحددة في التوصية (مثال: عدد الرموز في فاصل زمني مدته ثانية واحدة في التوصية G.992.3 (ITU-T)).

#### 5.27.1.5.7 الوظيفة QLN(f) لحجب زمرة الموجات الحاملة الفرعية في اتجاه الأعلى (QLNGus)

هذه المعلمة هي عدد الموجات الحاملة الفرعية لكل زمرة مستخدمة في إبلاغ الوظيفة QLNpsus. والقيم الصحيحة هي 1 و 2 و 4 و 8. وبالنسبة للخط ADSL، فإن هذه المعلمة مساوية لواحد وبالنسبة للخط VDSL2، فإنها مساوية لحجم زمرة حاملة فرعية مستخدمة في حساب هذه المعلمات (انظر الفقرة G.993.2/1.4.11).

#### 6.27.1.5.7 الدالة QLN(f) في اتجاه الأعلى (QLNpsus)

هذه المعلمة هي صفييف من القيم الفعلية معبراً عنها بالوحدات dBm/Hz للدالة QLN(f) في اتجاه الأعلى. وتشفر هذه المعلمة بنفس طريقة المعلمة المقابلة في اتجاه الأسفل.

#### 28.1.5.7 نسبة الإشارة إلى الضوضاء في كل موجة حاملة فرعية

يرد تحديد هذه الدالة في الفقرة 3.3.12.8 من التوصية ITU-T G.992.3 وفي الفقرة G.993.2/3.1.1.4.11.

#### 1.28.1.5.7 زمن قياس النسبة SNR في اتجاه الأسفل (SNRMTds)

تضم هذه المعلمة عدد الرموز المستخدمة في قياس قيم الدالة SNR(f) في اتجاه الأسفل. وتمثل بعدد صحيح من دون رمز حسابي في المدى الذي يتراوح بين 1 و  $2^{16} - 1$ .

وتضم هذه المعلمة بعد تنفيذ إجراء التشخيص العروي عدد الرموز المستخدمة في قياس النسبة SNR(f) في اتجاه الأسفل. وينبغي أن تعادل القيمة المحددة في التوصية ذات الصلة (مثال: عدد الرموز في فاصل زمني مدته ثانية واحدة في التوصية ITU-T G.992.3).

#### 2.28.1.5.7 النسبة SNR(f) لحجم زمرة الموجات الحاملة الفرعية في اتجاه الأسفل (SNRGds)

هذه المعلمة هي عدد الموجات الحاملة الفرعية لكل زمرة مستخدمة في إبلاغ النسبة SNRpsds. والقيم الصحيحة هي 1 و 2 و 4 و 8. وبالنسبة للخط ADSL، فإن هذه المعلمة مساوية لواحد وبالنسبة للخط VDSL2، فإنها مساوية لحجم زمرة حاملة فرعية مستخدمة في حساب هذه المعلمات (انظر الفقرة G.993.2/1.4.11).

#### 3.28.1.5.7 نسبة الإشارة إلى الضوضاء في اتجاه الأسفل (SNRpsds)

هذه المعلمة صفييف من القيم الفعلية معبراً عنها بالوحدات dB للدالة SNR(f) في اتجاه الأسفل. ويمثل كل مدخل للصفييف القيمة  $SNR(f) = i * SNRGds * \Delta f$  للدليل  $i$  لزمرة موجات حاملة فرعية خاصة ويقع بين 0 و MIN(NSds, 511). وتمثل النسبة SNR(f) بالقيمة  $(-32 + snr(i)/2)$  حيث إن  $i$  هي عدد صحيح من دون رمز حسابي ويتراوح بين 0 و 254. وتشير قيمة خاصة إلى عدم إجراء أي قياس يتعلق بزمرة بالموجات الحاملة الفرعية هذه المعنية بسبب وجودها خارج نطاق المرور أو وجود الكثافة الطيفية لقوة ضوضائهما خارج حدود مدى القيمة الواحد تمثيلها.

#### 4.28.1.5.7 زمن قياس النسبة SNR في اتجاه الأعلى (SNRMTus)

تضم هذه المعلمة عدد الرموز المستخدمة في قياس القيم SNR(f) في اتجاه الأعلى. وتمثل بعدد صحيح من دون رمز حسابي ويتراوح بين 1 و  $2^{16} - 1$ .

وتضم هذه المعلمة بعد إجراء التشخيص العروي، عدد الرموز المستخدمة في قياس النسبة SNR(f) في اتجاه الأعلى. وينبغي أن تعادل القيمة المحددة في التوصية (مثال: عدد الرموز في فاصل زمني مدته ثانية واحدة في التوصية G.992.3 (ITU-T)).

### 5.28.1.5.7 النسبة SNR(f) لحجم زمرة الموجات الحاملة الفرعية في اتجاه الأعلى (SNRGus)

هذه المعلمة هي عدد الموجات الحاملة الفرعية لكل زمرة مستخدمة في إبلاغ النسبة SNRpsus. والقيم الصحيحة هي 1 و 2 و 4 و 8. وبالنسبة للخط ADSL، فإن هذه المعلمة تساوي واحداً وبالنسبة للخط VDSL2، فإنها متساوية لحجم زمرة حاملة فرعية مستخدمة في حساب هذه المعلمات (انظر الفقرة G.993.2/1.4.11).

### 6.28.1.5.7 النسبة SNR(f) في اتجاه الأعلى (SNRpsus)

هذه المعلمة صفييف من القيم الفعلية المقدرة بالوحدات dB للنسبة SNR(f) في اتجاه الأعلى. وتحتاج بنفس طريقة تشفير المعلمة المقابلة في اتجاه الأسفل.

### 29.1.5.7 توزيع البتات والكسوب على كل موجة حاملة فرعية

#### 1.29.1.5.7 توزيع البتات في اتجاه الأسفل (BITSpds)

تحدد هذه المعلمة جدول توزيع البتات في اتجاه الأسفل على كل موجة حاملة فرعية. وهي صفييف من القيم الصحيحة التي تقع بين 0 و 15 للموجات الحاملة الفرعية من 0 إلى NSds.

ستضبط البتات المبلغ عنها بالموجات الحاملة الفرعية خارج المجموعة MEDLEY في اتجاه الأسفل على 0.

#### 2.29.1.5.7 توزيع البتات في اتجاه الأعلى (BITSpsus)

تحدد هذه المعلمة جدول توزيع البتات في اتجاه الأعلى على كل موجة حاملة فرعية. وهي صفييف من القيم الصحيحة التي تقع بين 0 و 15 للموجات الحاملة الفرعية من 0 إلى NSus.

ستضبط البتات المبلغ عنها بالموجات الحاملة الفرعية خارج المجموعة MEDLEY في اتجاه الأعلى على 0.

#### 3.29.1.5.7 توزيع الكسوب في اتجاه الأسفل (GAINSpds)

تحدد هذه المعلمة جدول توزيع الكسوب في اتجاه الأسفل على كل موجة حاملة فرعية. وهي صفييف من القيم الصحيحة الواقعة بين 0 و 4093 للموجات الحاملة الفرعية من 0 إلى NSds. وتمثل قيمة الكسب مضاعف 1/512 في سلم التدريج الخطي.

ستضبط الكسوب المبلغ عنها للموجات الحاملة الفرعية خارج المجموعة MEDLEY في اتجاه الأسفل على 0.

#### 4.29.1.5.7 توزيع الكسوب في اتجاه الأعلى (GAINSpsus)

تحدد هذه المعلمة جدول توزيع الكسوب في اتجاه الأعلى على كل موجة حاملة فرعية. وهي صفييف من القيم الصحيحة الواقعة بين 0 و 4093 للموجات الحاملة الفرعية من 0 إلى NSus. وتمثل قيمة الكسب مضاعف 1/512 في سلم التدريج الخطي.

ستضبط الكسوب المبلغ عنها للموجات الحاملة الفرعية خارج المجموعة MEDLEY في اتجاه الأعلى على 0.

#### 5.29.1.5.7 شكل طيف الإرسال في اتجاه الأسفل (TSSpds)

تضمن هذه المعلمة معلومات شكل طيف الإرسال في اتجاه الأسفل والتي يعبر عنها كمجموع نفاث قطع تم تبادلها في الطور G.994.1. وتتألف كل نقطة من دليل موجة حاملة فرعية ومعلمة شكل مصاحبة. ومعلمة الشكل عدد صحيح يقع بين 0 و 126. ويُعبر عنه في شكل مضاعف -0,5 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن الموجة الحاملة الفرعية لم ترسل.

#### 6.29.1.5.7 شكل طيف الإرسال في اتجاه الأعلى (TSSpus)

تضمن هذه المعلمة معلومات شكل طيف الإرسال في اتجاه الأعلى والتي يعبر عنها كمجموع نفاث قطع تم تبادلها في الطور G.994.1. وتتألف كل نقطة من دليل موجة حاملة فرعية ومعلمة شكل مصاحبة. ومعلمة الشكل عدد صحيح يقع بين 0 و 126. ويُعبر عنه في شكل مضاعف -0,5 dB. وتشير قيمة خاصة إلى أن الموجة الحاملة الفرعية لم ترسل.

#### 7.29.1.5.7 الكثافة PSD المرجعية للمجموعة MEDLEY في اتجاه الأسفل (MREFPSDds)

ستتضمن هذه المعلمة مجموعة نقاط القطع المتبدلة في الحالات MREFPSDds المرسال O-PRM المتعلقة بالتوصية 2.993.2. وينبغي أن يكون النسق على النحو المحدد في التوصية 2.993.2 ITU-T.

#### 8.29.1.5.7 الكثافة PSD المرجعية للمجموعة MEDLEY في اتجاه الأعلى (MREFPSDus)

تتضمن هذه المعلمة مجموعة نقاط القطع المتداخلة في الحالات MREFPSDus للرسالة O-PRM الخاصة بالتوصية 2.993.2. وينبغي أن يكون النسق على النحو المحدد في التوصية 2.993.2 ITU-T.

#### 30.1.5.7 الاستخدام التشابكي في اتجاه الأسفل (TRELLISds)

تشير هذه المعلمة إلى ما إذا كان التشغيل التشابكي مستخدماً في اتجاه الأسفل. وهي ممثلة ببита واحدة مشفرة باعتبارها 0 إذا لم يكن التشبايك مستخدماً ومتلية بـ 1 إذا كان التشبايك مستخدماً.

#### 31.1.5.7 الاستخدام التشاركي في الاتجاه الأعلى (TRELLISus)

تشير هذه المعلمة إلى ما إذا كان التشفير الشابكي مستخدماً في اتجاه الأعلى. وهي ممثلة ببنة واحدة مشفرة باعتبارها 0 إذا لم يكن التشايك مستخدماً وممثلة بـ 1 إذا كان التشايك مستخدماً.

#### 32.1.5.7 التمديد الدوري الفعلى (ACTUALCE)

تشير هذه المعلمة إلى التمديد الدوري المستخدم على الخط. وهي تشفّر باعتبارها عدداً صحيحاً من دون رمز حسابي من 2 إلى 16 بوحدات من عينات  $N/32$ ، حيث  $N$  هي حجم الخط الرئيسي لإطار التوزيع الوسيط IDFT.

2.5.7 معلمات حالة القناة

معدل المعطيات الفعلية 1.2.5.7

تدل هذه المعلمة في الحالة L0 على المعدل الفعلي الصافي للمعطيات في القناة الحمالة العاملة. وتضم المعلمة في الحالتين L1 و L2 معدل المعطيات الصافي في الحالة السابقة L0. ويشفّر معدل المعطيات بدرجات من 0 000 bit/s.

معدل المعطيات السابقة 2.2.5.7

تدل هذه المعلومة على معدل المعطيات الصافي السابق في القناة الحمالة حتى ظهور آخر تغيير صافٍ في معدل المعطيات بغض النظر عن الانتقالات بين الحالة L0 والحالتين L1 أو L2. وقد يحصل تغيير في معدل المعطيات الصافي أثناء انتقال حالة إدارة القدرة مثلاً أو خلال تدמית كامل أو مختصر أو تعديل سريع في الشروط أو تخفيض القدرة أو تكيف المعدل دينامياً. ويُعبر عن المعدل بدرجات من bit/s 1 000.

### **مهمة التشذير الفعلية 3.2.5.7**

هذه المعلمة هي مهلة التشذير الفعلية في اتجاه واحد. وتتوفرها الطبقة PMS-TC بين النقطتين المرجعيتين ألفا وبيتا، باستثناء ADSL المهل في الحالتين L1 وL2. وتضم المعلمة في الحالتين L1 وL2 مهلة التشذير في الحالة L0 السابقة. وبالنسبة للخط ADSL يتم استنتاج هذه المعلمة من المعلمتين S و D باستعمال الصيغة  $S^*D[7/4\text{ ms}]$ ، حيث "S" هو عدد الرموز في كل كلمة شفرة و"D" هو "عمق التشذير" و "[x]" هي عملية الجبر إلى العدد الصحيح الأعلى. وبالنسبة للتوصية ITU-T G.993.2 ستحسب هذه المعلمة وفقاً للصيغة  $G.993.2/7.9$  ITU G.993.2 ويعبر عن مهلة التشذير الفعلية هذه بالوحدات ms (وتحير إلى الوحدة ms الأقرب).

#### 4.2.5.7 الحماية من الضوضاء النبضية الفعلية (ACTINP)

تبين هذه المعلمة أن الحماية الفعلية من الضوضاء النبضية (INP) على القناة الحمالة في الحالة L0 أو L1 أو L2 تتضمن المعلمة الحماية من الضوضاء النبضية في الحالة L0 السابقة. وبالنسبة للخط ADSL، تحسب هذه القيمة وفقاً للصيغة المحددة في التوصية ذات الصلة القائمة على معلمات التأثير الفعلية. وبالنسبة للتوصية ITU-T G.993.2 يكون أسلوب إبلاغ هذه القيمة هو وفقاً للمعلمة INPREPORT. وتشفر القيمة في أجزاء من رموز DMT مع درجة تحبب رموز تبلغ 0,1. ويتراوح المدى بين 0 و 25,4. وتشير القيمة الخاصة لحماية ACTINP أعلى من 25,4.

#### 5.2.5.7 أسلوب الإبلاغ عن الحماية من الضوضاء النبضية (INPREPORT)

تبين هذه المعلمة الأسلوب المستخدم في حساب الحماية ACTINP. وإذا ضبطت على 0، تحسب الحماية ACTINP وفقاً لصيغة عدم حماية من الضوضاء النبضية INP\_no\_erasure (G.993.2/6.9). وإذا ضبطت المعلمة على 1، تكون الحماية ACTINP هي القيمة المقدرة من قبل مستقبل الوحدة xTU.

ولا تحدد في التوصية ITU-T G.993.2 أية وسائل لاسترجاع الحماية من الضوضاء النبضية التي يقدرها مستقبل الوحدة VTU في الطرف البعيد. ولذلك ينبغي أن تحسب الحماية ACTINP وفقاً لصيغة عدم حماية INP\_no\_erasure، وينبغي ضبط الأسلوب INPREPORT في الطرف البعيد على 0.

#### 6.2.5.7 أوضاع المرتل الفعلية

##### 1.6.2.5.7 الحجم الفعلي لكلمة شفرة (NFEC)

تبين هذه المعلمة الحجم الفعلي لكلمة شفرة Reed-Solomon المستخدمة في مسیر الکمون الذي تنقل فيه قناة الحمالة. وتشفر القيمة بالبايتات. وتتراوح بين 0 و 255.

##### 2.6.2.5.7 العدد الفعلي لبايتات (Reed-Solomon (RFEC))

تبين هذه المعلمة العدد الفعلي لبايتات (RFEC) Reed-Solomon الزائدة عن الحاجة لكل كلمة شفرة مستخدمة في مسیر الکمون الذي تنقل فيه قناة الحمالة. والقيمة مشفرة بالبايتات. وتتراوح بين 0 و 16. وتبيّن القيمة 0 أنه ليس هناك تشغيل Reed-Solomon.

##### 3.6.2.5.7 العدد الفعلي للبتات لكل رمز (LSYMB)

تبين هذه المعلمة العدد الفعلي للبتات لكل رمز مخصص لمسیر الکمون الذي تنقل فيه قناة الحمالة. ولا تتضمن هذه القيمة تشبيكاً مسبقاً. وتشفر القيمة بالبتات وتتراوح بين 0 و 535.

##### 4.6.2.5.7 عمق التشذير الفعلي (INTLVDEPTH)

تبين هذه المعلمة العمق الفعلي للمشذير المستخدم في مسیر الکمون الذي تنقل فيه القناة الحمالة. وتتراوح القيمة بين 1 و 096 في درجات من 1. وتبيّن القيمة 1 عدم حدوث التشذير.

##### 5.6.2.5.7 الطول الفعلي لسدرة التشذير (INTLVBLOCK)

تبين هذه المعلمة الطول الفعلي لسدرة التشذير المستخدمة في مسیر الکمون الذي تنقل في القناة الحمالة. وتتراوح القيمة بين 4 و 255 في درجات من 1.

##### 7.2.5.7 مسیر الکمون الفعلي (LPATH)

تبين هذه المعلمة دليل مسیر الکمون الفعلي الذي تنقل فيه الحمالة. والقيم الصحيحة هي 0 و 1.

## 7.6 تجزئة عناصر إدارة الشبكة

تُحدد هذه الفقرة عناصر إدارة الشبكة التي تعادل سطحًا بيئيًّا خاصًا لإدارة:

**السطح البيئي Q:** سطح بيئي إداري باتجاه الوحدة  $xTU-C$  واعتبارًا من الشبكة. وتقدم الوحدة  $xTU-C$  معلومات طرفها القريب (الوحدة  $xTU-R$ ) لكي يتمكن مشغل النظام من القراءة والكتابة.

**السطح البيئي C-U:** سطح بيئي إداري باتجاه الوحدة  $xTU-C$  وانطلاقًا من الوحدة  $xTU-R$ . وتقدم الوحدة  $xTU-C$  معلومات طرفها القريب (الطرف البعيد هو  $xTU-R$ ) لكي تتمكن الوحدة  $xTU-R$  من القراءة.

**السطح البيئي R-U:** سطح بيئي إداري باتجاه الوحدة  $xTU-R$  وانطلاقًا من الوحدة  $xTU-C$ . وتقدم الوحدة  $xTU-R$  معلومات طرفها القريب (الطرف البعيد هو  $xTU-C$ ) لكي تتمكن الوحدة  $xTU-C$  من القراءة.

**السطح البيئي S-T:** سطح بيئي إداري باتجاه الوحدة  $xTU-R$  وانطلاقًا من أماكن الوحدات. تقدم الوحدة  $xTU-R$  معلومات طرفها القريب (الوحدة  $xTU-C$ ) لكي يتمكن المشترك من القراءة والكتابة.

ويمثل السطحان البيئيان للإدارة  $U-C$  و  $R-U$  عناصر إدارة الشبكة التي يتوجب توفيرها عبر قناة اتصال العمليات OAM المحددة في هذه التوصية. (انظر الفقرة 6). ويمكن تأمين تبادل بعض عناصر إدارة الشبكات هذه أو جملتها بين الوحدتين  $xTU-C$  و  $xTU-R$  باستعمال الأوامر (EOC) المحددة في التوصيات ذات الصلة.

وتصنف المعلومات على السطحين البيئيين للإدارة في فئتين. وتعرض كل فئة في جدولين. ويبيّن الجدول الأول (على سبيل المثال، الجدول 7-10 بالنسبة "لأعطال الخطوط") حالة المعلومة عند السطح البيئي الإداري المناسب على النحو التالي:

- $R$ : قراءة فقط.
- $W$ : كتابة فقط.
- $R/W$ : قراءة وكتابة.
- $(M)$ : إزامي.
- $(O)$ : خياري.

**ملاحظة** – لا تكون بعض عناصر الإدارة مفيدة إلا عندما تكون الخصائص الخيارارية لتوصية الطبقة المادية موفرة بواسطة الوحدات  $xTUs$ .  
وتعادل مراقبة الأعطال ونوعية الأداء في الطرف البعيد عبر السطح البيئي  $Q$  مراقبة الأعطال ونوعية الأداء في الأطراف القريبة باستعمال السطح البيئي  $-S/T$ . وتعادل مراقبة الأعطال ونوعية الأداء في الطرف القريب عبر السطح البيئي  $Q$  مراقبة الأعطال ونوعية الأداء في الطرف البعيد عبر السطح البيئي  $-S/T$ . ولا تطبق مراقبة الأعطال والأداء للطرف القريب في السطح البيئي  $Q$  إلا في اتجاه الأعلى ولا تطبق مراقبة الأداء للطرف البعيد إلا في اتجاه الأسفل. ولا تطبق مراقبة الأعطال والأداء للطرف القريب إلا في اتجاه الأسفل ومراقبة الأداء للطرف البعيد في اتجاه الأعلى عبر السطح البيئي  $-S/T$ .

ويبيّن الجدول الثاني لكل فئة التوصيات (على سبيل المثال الجدول 7-11 بالنسبة "لأعطال الخط") التي يطبق عليها عنصر الإدارة. ويعني الرمز "Y" في عمود ما أن عنصر القاعدة MIB ذو صلة مع التوصية المحددة.

**الجدول 7-10/ G.997.1 - أخطاء الخط**

السطح البيئي $T-S$	السطح البيئي $U-R$	السطح البيئي $U-C$	السطح البيئي $Q$	المحدد في:	الفئة/العنصر
<b>أخطاء الطرف القريب (<math>xTU-C</math>)</b>					
R (O)		R (O)	R (M)	1.1.1.1.7	(LOS)
R (O)		R (O)	R (M)	2.1.1.1.7	(LOF)
R (O)		R (O)	R (M)	3.1.1.1.7	(LPR)
<b>أخطاء الطرف البعيد (<math>xTU-R</math>)</b>					
R (O)	R (O)		R (M)	1.2.1.1.7	(LOS-FE)
R (O)	R (O)		R (M)	2.2.1.1.7	(LOF-FE)
R (O)	R (O)		R (M)	3.2.1.1.7	(LPR-FE)
<b>أخطاء التدמית</b>					
R (O)			R (M)	3.1.1.7	(LIMIT)

**الجدول 7-11/ G.997.1 - توفير أخطاء لخط كل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
<b>أخطاء الطرف القريب</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	فقدان الإشارة (LOS)
Y	Y	Y	Y	Y	Y	فقدان الرتل (LOF)
Y	Y	Y	Y	Y	Y	فقدان القدرة (LPR)
<b>أخطاء الطرف البعيد</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عمل فقدان الإشارة (LOS-FE)
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عمل فقدان الرتل (LOF-FE)
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عمل فقدان القدرة (LPR-FE)
<b>أخطاء التآمث</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	فشل تدميث الخط (LINIT)

**الجدول 7-12/ G.997.1 - الأخطاء في مسیر المعطيات ATM**

السطح البيني T-/S-	السطح البيني U-R	السطح البيني U-C	السطح البيني Q-	المحدد في:	الفئة/العنصر
<b>أخطاء الطرف القريب (xTU-C)</b>					
		R (O)	R (M)	1.1.4.1.7	عمل تأطير الخلايا (NCD)
		R (O)	R (M)	2.1.4.1.7	عمل فقدان تأطير الخلايا (LCD)
<b>أخطاء الطرف البعيد (xTU-R)</b>					
	R (O)		R (M)	1.2.4.1.7	عمل تأطير الخلايا المخالبة (NCD-FE)
	R (O)		R (M)	2.2.4.1.7	عمل فقدان تأطير الخلايا (LCD-FE)

**الجدول 7-13/ G.997.1 - توفير الأخطاء في مسیر المعطيات ATM لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
<b>أخطاء الطرف القريب</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عمل تأطير الخلايا (NCD)
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عمل فقدان تأطير الخلايا (LCD)
<b>أخطاء الطرف البعيد</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عمل تأطير الخلايا المخالبة (NCD-FE)
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عمل فقدان تأطير الخلايا (LCD-FE)

**الجدول 7 G.997.1/14 - المظهر الجانبي لتشكيلة الخط**

السطح البياني T-S-	السطح البياني U-R	السطح البياني U-C	السطح البياني Q-	المحدد في:	الفئة/العنصر
<b>xTU/ حالة الخط</b>					
R (O)			R/W (M)	1.1.1.3.7	(XTSE) xTU تنشيط نظام الإرسال
R/W (M)				2.1.1.3.7	حالة إعاقة قسرية في (AISF) ATU
R/W (M)			R/W (M)	3.1.1.3.7	حالة إدارة القدرة القسرية (PMSF)
			R/W (M)	4.1.1.3.7	تنشيط حالة إدارة القدرة (PMMODE)
	R (O)	R/W (M)		5.1.1.3.7	L0-TIME
	R (O)	R/W (M)		6.1.1.3.7	L2-TIME
	R (O)	R/W (M)		7.1.1.3.7	L2-ATPR
	R (O)	R/W (M)		9.1.1.3.7	L2-ATPRT
R/W (M)			R/W (M)	8.1.1.3.7	أسلوب التشخيص العروي القسري (LDSF)
R/W (O)			R/W (M)	10.1.1.3.7	بدء قسري على البارد للأسلوب الذاتي
R(O)			R/W (M)	11.1.1.3.7	تنشيط المظهر الجانبي للخط (PROFILES) VDSL2
<b>استعمال القدرة والطيف</b>					
		R (O)	R/W (M)	1.2.1.3.7	MAXNOMPSD باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (M)	2.2.1.3.7	MAXNOMPSD باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W (M)	3.2.1.3.7	MAXNOMATP باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (M)	4.2.1.3.7	MAXNOMATP باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W (M)	5.2.1.3.7	MAXRXPWR باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W (M)	6.2.1.3.7	CARMASK باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (M)	7.2.1.3.7	CARMASK باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W (M)	8.2.1.3.7	VDSL2-CARMASK
		R (O)	R/W (M)	9.2.1.3.7	PSDMASK باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (M)	10.2.1.3.7	RFIBANDS
		R (O)	R/W (M)	11.2.1.3.7	اختيار قناع الكثافة PSD باتجاه الأعلى
		R(O)	R/W (M)	12.2.1.3.7	PSDMASK باتجاه الأعلى
		R(O)	R/W (M)	13.2.1.3.7	DPBOSHAPED
		R(O)	R/W (M)	14.2.1.3.7	UPBOSHAPED
			R/W (M)	15.2.1.3.7	انتقاء صنف قناع الكثافة VDSL2 PSD (CLASSMASK)
R(O)			R/W (M)	16.2.1.3.7	تنشيط خطط حد النطاق وأقنعة الكثافة (LIMITMASK) VDSL2 PSD
			R/W (M)	17.2.1.3.7	تعطيل (US0DISABLE) VDSL2 US0
R(O)			R/W (M)	18.2.1.3.7	أقنعة الكثافة (US0MASK) VDSL2 US0 PSD
<b>هوماشن الضوضاء</b>					
		R (O)	R/W (M)	1.3.1.3.7	TARSNRM باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (M)	2.3.1.3.7	TARSNRM باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W (M)	3.3.1.3.7	MAXSNRM باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (M)	4.3.1.3.7	MAXSNRM باتجاه الأعلى

**الجدول 7-14/G.997.1 - المظهر الجانبي لتشكيلة الخط**

<b>السطح البياني T-S-</b>	<b>السطح البياني U-R</b>	<b>السطح البياني U-C</b>	<b>السطح البياني Q-</b>	<b>المحدد في:</b>	<b>الفئة/العنصر</b>
		R (O)	R/W (M)	5.3.1.3.7	MINSNRM باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (M)	6.3.1.3.7	MINSNRM باتجاه الأعلى
<b>تكييف المعدل</b>					
		R (O)	R/W (M)	1.4.1.3.7	RA-MODE باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (M)	2.4.1.3.7	RA-MODE باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W (O)	3.4.1.3.7	RA-USNRM باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (O)	4.4.1.3.7	RA-USNRM باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W (O)	5.4.1.3.7	RA-UTIME باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (O)	6.4.1.3.7	RA-UTIME باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W (O)	7.4.1.3.7	RA-DSNRM باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (O)	8.4.1.3.7	RA-DSNRM باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W (O)	9.4.1.3.7	RA-DTIME باتجاه الأسفل
		R (O)	R/W (O)	10.4.1.3.7	RA-DTIME باتجاه الأعلى
<b>السفر</b>					
		R (O)	R/W(O)	1.5.1.3.7	MSGMIN باتجاه الأعلى
		R (O)	R/W(O)	2.5.1.3.7	MSGMIN باتجاه الأسفل
<b>التمدد المدوري</b>					
		R(O)	R/W (M)	1.6.1.3.7	CEFLAG
<b>الضوضاء التقاديرية المحالة إلى المرسل</b>					
R(M)		R(O)	R/W (M)	1.7.1.3.7	SNRMODEds
R(M)		R(O)	R/W (M)	2.7.1.3.7	SNRMODEus
R(M)		R(O)	R/W (M)	3.7.1.3.7	TXREFVNds
R(M)		R(O)	R/W (M)	4.7.1.3.7	TXREFVNus
<b>عيوب مراقبة الأداء للطرف القريب (xTU-C) (فترة 15 دقيقة)</b>					
		R (O)	R/W (O)	8.1.3.7	عيوب 15 دقيقة FECS-4
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عيوب 15 دقيقة ES-L
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عيوب 15 دقيقة SES-L
		R (O)	R/W (O)	8.1.3.7	عيوب 15 دقيقة LOSS-L
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عيوب 15 دقيقة UAS-L
<b>عيوب مراقبة الأداء للطرف القريب (xTU-C) (فترة 24 ساعة)</b>					
		R (O)	R/W (O)	8.1.3.7	عيوب 24 ساعة FECS-L
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عيوب 24 ساعة ES-L
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عيوب 24 ساعة SES-L
		R (O)	R/W (O)	8.1.3.7	عيوب 24 ساعة LOSS-L
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عيوب 24 ساعة UAS-L
<b>عيوب مراقبة الأداء للطرف البعيد (xTU-R) (فترة 15 دقيقة)</b>					
		R (O)	R/W (O)	8.1.3.7	عيوب 15 دقيقة FECS-LFE
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عيوب 15 دقيقة ES-LFE
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عيوب 15 دقيقة SES-LFE

**الجدول 7-14/ G.997.1 - المظهر الجانبي لتشكيل الخط**

السطح البيئي T-S-	السطح البيئي U-R	السطح البيئي U-C	السطح البيئي Q-	المحدد في:	الفئة/العنصر
		R (O)	R/W (O)	8.1.3.7	عتبة 15 دقيقة LOSS-LFE
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عتبة 15 دقيقة UAS-LFE
عتبات مراقبة الأداء للطرف البعيد (xTU-R) (فترة 24 ساعة)					
		R (O)	R/W (O)	8.1.3.7	عتبة 24 ساعة FECS-LFE
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عتبة 24 ساعة ES-LFE
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عتبة 24 ساعة SES-LFE
		R (O)	R/W (O)	8.1.3.7	عتبة 24 ساعة LOSS-LFE
		R (O)	R/W (M)	8.1.3.7	عتبة 24 ساعة UAS-LFE
عتبات مراقبة أداء التدميث (فترة 15 دقيقة)					
		R (O)	R (M)	8.1.3.7	عتبة تدميث كامل مدتها 15 دقيقة
		R (O)	R (M)	8.1.3.7	عتبة فشل تدميث كامل مدتها 15 دقيقة
		R (O)	R (O)	8.1.3.7	عتبة تدميث مختصر مدتها 15 دقيقة
		R (O)	R (O)	8.1.3.7	عتبة فشل تدميث مختصر مدتها 15 دقيقة
عتبات مراقبة أداء التدميث (فترة 24 ساعة)					
		R (O)	R (M)	8.1.3.7	عتبة تدميث كامل مدتها 24 ساعة
		R (O)	R (M)	8.1.3.7	عتبة فشل تدميث كامل مدتها 24 ساعة
		R (O)	R (O)	8.1.3.7	عتبة تدميث مختصر مدتها 24 ساعة
		R (O)	R (O)	8.1.3.7	عتبة فشل تدميث مختصر مدتها 24 ساعة

**الجدول 7-15/ G.997.1 - توفير معلومات تشكيلة الخط لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
<b>xTU الوحدة/الخط</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	(XTSE) xTU تنشيط نظام إرسال
	Y (الملحق أ)	Y (الملحق أ)	Y (الملحق أ)			ATU حالة معاوقة قسرية في الوحدة (AISF)
Y	Y	Y	Y	Y	Y	حالة إدارة القدرة القسرية (PMSF)
Y	Y	Y	Y	Y	Y	تنشيط حالة إدارة القدرة (PMMode)
	Y	Y	Y			L0-TIME
	Y	Y	Y			L2-TIME
	Y	Y	Y			L2-ATPR
	Y	Y	Y			L2-ATPRT
Y	Y	Y	Y			أسلوب التشخيص العروي القسري (LDSF)
Y	Y	Y	Y			بدء قسري على البارد للأسلوب الذاتي
Y						تنشيط المظهر الجانبي للخط2 (PROFILES)
<b>استعمال القدرة والطيف</b>						
	Y	Y	Y			MAXNOMPSD في اتجاه الأسفل
	Y	Y	Y			MAXNOMPSD في اتجاه الأعلى

**الجدول 7-15 G.997.1/15 - توفير معلمات تشكيل الخط لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
Y	Y	Y	Y			MAXNOMATP في اتجاه الأسفل
	Y	Y	Y			MAXNOMATP في اتجاه الأعلى
	Y	Y	Y			MAXRXPWR في اتجاه الأعلى
	Y	Y	Y			CARMASK في اتجاه الأسفل
	Y	Y	Y			CARMASK في اتجاه الأعلى
Y						VDSL2-CARMASK
Y	Y					PSDMASK في اتجاه الأسفل
Y	Y					RFIBANDS
	Y		Y			انتقاء القناع PSD في اتجاه الأعلى
Y	Y (الملحق) (M/J)		Y (الملحق) (M/J)			PSDMASK في اتجاه الأعلى
Y	Y					DPBOSHAPED
Y						UPBOSHAPED
Y						VDSL2 انتقاء صنف قناع PSD للخط2 (CLASSMASK)
Y						تنشيط خطوط نطاق وأقعة PSD لحد الخط VDSL2 (LIMITMASK)
Y						تعطيل الالتزام بالخدمة الشاملة US0 للخط VDSL2 (US0DISABLE)
Y (الملحق) (A)						تنشيط أقعة US0 للخط2 (US0MASK)
<b>هومامش الضوضاء</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	TARSNRM في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y	Y	TARSNRM في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y	Y	Y	MAXSNRM في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y	Y	MAXSNRM في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y	Y	Y	MINSNRM في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y	Y	MINSNRM في اتجاه الأعلى
<b>معدل التكيف</b>						
Y	Y	Y	Y	Y		RA-MODE في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y		RA-MODE في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y	Y		RA-USNRM في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y		RA-USNRM في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y	Y		RA-UTIME في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y		RA-UTIME في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y	Y		RA-DSNRM في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y		RA-DSNRM في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y	Y		RA-DTIME في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y		RA-DTIME في اتجاه الأعلى

**الجدول 7-15 G.997.1/15 - توفير معلومات تشيكية الخط لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
<b>المسقوف</b>						
Y	Y	Y	Y			MSGMIN في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y			MSGMIN في اتجاه الأسفل
<b>التمدد المدوري</b>						
Y						CEFLAG
<b>الضوضاء التقديرية الحالة إلى المرسل</b>						
Y						SNRMODEds
Y						SNRMODEus
Y						TXREFVNds
Y						TXREFVNus
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 15 دقيقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	FECS-L عتبة فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	ES-L عتبة فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	SES-L عتبة فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	LOSS-L عتبة فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	UAS-L عتبة فترة 15 دقيقة
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 24 ساعة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	FECS-L عتبة فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	ES-L عتبة فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	SES-L عتبة فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	LOSS-L عتبة فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	UAS-L عتبة فترة 24 ساعة
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف بعيد (فترة 15 دقيقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	FECS-LFE عتبة فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	ES-LFE عتبة فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	SES-LFE عتبة فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	LOSS-LFE عتبة فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	UAS-LFE عتبة فترة 15 دقيقة
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف بعيد (فترة 24 ساعة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	FECS-LFE عتبة فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	ES-LFE عتبة فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	SES-LFE عتبة فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	LOSS-LFE عتبة فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	UAS-LFE عتبة فترة 24 ساعة
<b>عتبات مراقبة أداء التدمير (فترة 15 دقيقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة تدمير كامل مدتها 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة فشل تدمير كامل مدتها 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y		عتبة تدمير مختصر مدتها 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y		عتبة فشل تدمير مختصر مدتها 15 دقيقة
<b>عتبات مراقبة أداء التدمير (فترة 24 ساعة)</b>						

**الجدول 7-15 G.997.1/15 - توفير معلومات تشكيلاً الخط لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة تدميث كامل مدتها 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة فشل تدميث كامل مدتها 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y		عتبة تدميث مختصر مدتها 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y		عتبة فشل تدميث مختصر مدتها 24 ساعة

**الجدول 7-16 G.997.1/16 - المظهر الجانبي لتشكيلة القناة**

السطح البياني T-S-	السطح البياني U-R	السطح البياني U-C	السطح البياني Q-	محدد في:	الفئة/العنصر
<b>معدل المعطيات</b>					
		R (O)	R/W (M)	1.1.2.3.7	أدنى معدل للمعطيات
		R (O)	R/W (O)	2.1.2.3.7	أدنى معدل محجوز للمعطيات
		R (O)	R/W (M)	3.1.2.3.7	أقصى معدل معطيات
		R (O)	R/W (O)	4.1.2.3.7	نسبة تكثيف المعدل
		R (O)	R/W (M)	5.1.2.3.7	أدنى معدل معطيات في حالة القدرة المنخفضة
		R (O)	R/W (M)	2.2.3.7	أقصى مهلة للتشذير
		R (O)	R/W (M)	3.2.3.7	حماية دنيا من الضوضاء النسبية (INPMIN)
		R (O)	R/W (M)	4.2.3.7	حماية دنيا من الضوضاء النسبية 8 kHz (INPMIN8)
			R/W (M)	5.2.3.7	FORCEINP
		R (O)	R/W (M)	6.2.3.7	أقصى نسبة خطأ في البتة
			R/W(M)	1.8.2.3.7	زحرحة عتبة معدل المعطيات للأعلى
			R/W(M)	2.8.2.3.7	زحرحة عتبة معدل المعطيات للأأسفل
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (xTU-C) (فترة 15 دقيقة)</b>					
		R (O)	R/W (O)	7.2.3.7	عتبة CV-C مدتها 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	7.2.3.7	عتبة FEC-C مدتها 15 دقيقة
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (xTU-C) (فترة 24 ساعة)</b>					
		R (O)	R/W (O)	7.2.3.7	عتبة CV-C مدتها 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	7.2.3.7	عتبة FEC-C مدتها 24 ساعة
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف البعيد (xTU-R) (فترة 15 دقيقة)</b>					
		R (O)	R/W (O)	7.2.3.7	عتبة CV-CFE مدتها 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	7.2.3.7	عتبة FEC-CFE مدتها 15 دقيقة
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف البعيد (xTU-R) (فترة 24 ساعة)</b>					
		R (O)	R/W (O)	7.2.3.7	عتبة CV-CFE مدتها 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	7.2.3.7	عتبة FEC-CFE مدتها 24 ساعة

**الجدول 7-17 G.997.1 - توفير معلمات تشيكية القناة لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
<b>معدل المعطيات</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	أدنى معدل للمعطيات
Y	Y	Y	Y	Y		أدنى معدل محجوز للمعطيات
Y	Y	Y	Y	Y	Y	أقصى معدل للمعطيات
Y	Y	Y	Y	Y	Y	نسبة تكثيف المعدل
	Y	Y	Y	Y		أدنى معدل معطيات في حالة القدرة المنخفضة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	أقصى مهلة للتشذير
Y	Y	Y	Y			الحماية الدنيا من الضوضاء النبضية (INPMIN)
Y						الحماية الدنيا من الضوضاء النبضية 8 kHz (INPMIN8)
Y						FORCEINP
	Y	Y	Y			أقصى نسبة أخطاء في البثات
	Y	Y	Y	Y	Y	زحرحة عتبة معدل المعطيات للأعلى
	Y	Y	Y	Y	Y	زحرحة عتبة معدل المعطيات للأسفل
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 15 دقيقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CV-C مدهما 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة FEC-C مدهما 15 دقيقة
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 24 ساعة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CV-C مدهما 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة FEC-C مدهما 24 ساعة
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فترة 15 دقيقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CV-CFE مدهما 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة FEC-CFE مدهما 15 دقيقة
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فترة 24 ساعة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CV-CFE مدهما فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة FEC-CFE مدهما 24 ساعة

**الجدول 7-18 G.997.1 - المظهر الجاني لتشكيل مسار المعطيات ATM**

السطح البيئي S-T-	السطح البيئي U-R	السطح البيئي U-C	السطح البيئي Q-	محدد في:	الفئة/العنصر
<b>التشكيلة IMA</b>					
		R/W (M)	1.4.3.7	IMA	معلمة تنشيط أسلوب التشغيل
<b>عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (xTU-C) (فترة 15 دقيقة)</b>					
	R (O)	R/W (O)	2.4.3.7		عتبة HEC-P مدهما 15 دقيقة
	R (O)	R/W (O)	2.4.3.7		عتبة CD-P مدهما 15 دقيقة

السطح البياني S-/T-	السطح البياني U-R	السطح البياني U-C	السطح البياني Q-	محدد في:	الفئة/العنصر
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة CU-P مدهما 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة IBE-P مدهما 15 دقيقة
عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (xTU-C) (فترة 24 ساعة)					
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة HEC-P مدهما 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة CD-P مدهما 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة CU-P مدهما 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة IBE-P مدهما 24 ساعة
عتبات مراقبة الأداء للطرف البعيد (xTU-R) (فترة 15 دقيقة)					
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة HEC-PFE مدهما 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة CD-PFE مدهما 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة CU-PFE مدهما 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة IBE-PFE مدهما 15 دقيقة
عتبات مراقبة الأداء للطرف البعيد (xTU-R) (فترة 24 ساعة)					
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة HEC-PFE مدهما 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة CD-PFE مدهما 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة CU-PFE مدهما 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	2.4.3.7	عتبة IBE-PFE مدهما 24 ساعة

#### الجدول 7-19.1 G.997.1 - توفير معلمات تشيكيلة مسیر المعطيات ATM لكل توصية

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
<b>التشيكيلة IMA</b>						
	Y	Y	Y			علامة تنشيط أسلوب التشغيل IMA
عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 15 دقيقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة HEC-P مدهما 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CD-P مدهما 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CU-P مدهما 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة IBE-P مدهما 15 دقيقة
عتبات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 24 ساعة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة HEC-P مدهما 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CD-P مدهما 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CU-P مدهما 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة IBE-P مدهما 24 ساعة
عتبات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فترة 15 دقيقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة HEC-PFE مدهما 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CD-PFE مدهما 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CU-PFE مدهما 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة IBE-PFE مدهما 15 دقيقة

**الجدول 7-19 G.997.1/19 - توفير معلمات تشيكية مسیر المعطیات ATM لكل توصیة**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
عتبات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فتره 24 ساعة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة HEC-PFE مدهما 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CD-PFE مدهما 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة CU-PFE مدهما 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عتبة IBE-PFE مدهما 24 ساعة

**الجدول 7-20 G.997.1/20 - جرد الخطوط**

السطح البياني T-S-	السطح البياني U-R	السطح البياني U-C	السطح البياني Q-	محدد في:	الفئة/العنصر
R (O)		R (O)	R (M)	1.4.7	هوية مزود الوحدة xTU-C حسب الأسلوب G.994.1
R (O)	R (O)		R (M)	2.4.7	هوية مزود الوحدة xTU-R حسب الأسلوب G.994.1
R (O)		R (O)	R (M)	3.4.7	هوية مزود النظام xTU-C
R (O)	R (O)		R (M)	4.4.7	هوية مزود النظام xTU-R
R (O)		R (O)	R (M)	5.4.7	رقم نسخة xTU-C
R (O)	R (O)		R (M)	6.4.7	رقم نسخة xTU-R
R (O)		R (O)	R (M)	7.4.7	رقم التسلسل xTU-C
R (O)	R (O)		R (M)	8.4.7	رقم التسلسل xTU-R
R (O)		R (O)	R (M)	9.4.7	نتيجة الاختبار الذاتي xTU-C
R (O)	R (O)		R (M)	10.4.7	نتيجة الاختبار الذاتي xTU-R
R (O)		R (O)	R (M)	11.4.7	مقدرات نظام الإرسال للوحدة xTU-C
R (O)	R (O)		R (M)	12.4.7	مقدرات نظام الإرسال للوحدة xTU-R

**الجدول 7-21 G.997.1/21 - توفر المعلومات المتعلقة بجerd الخطوط لكل توصیة**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
Y	Y	Y	Y	Y	Y	هوية مزود الوحدة xTU-C حسب G.994.1
Y	Y	Y	Y	Y	Y	هوية مزود الوحدة xTU-R حسب G.994.1
Y	Y	Y	Y	Y	Y	هوية مزود النظام xTU-C
Y	Y	Y	Y	Y	Y	هوية مزود النظام xTU-R
Y	Y	Y	Y	Y	Y	رقم نسخة xTU-C
Y	Y	Y	Y	Y	Y	رقم نسخة xTU-R
Y	Y	Y	Y	Y	Y	رقم التسلسل xTU-C
Y	Y	Y	Y	Y	Y	رقم التسلسل xTU-R
Y	Y	Y	Y	Y	Y	نتيجة الاختبار الذاتي xTU-C
Y	Y	Y	Y	Y	Y	نتيجة الاختبار الذاتي xTU-R
Y	Y	Y	Y	Y	Y	مقدرات نظام الإرسال للوحدة xTU-C
Y	Y	Y	Y	Y	Y	مقدرات نظام الإرسال للوحدة xTU-R

**الجدول 7-22.1 G.997.1 – معلمات مراقبة أداء الخط**

السطح البياني T-S-	السطح البياني U-R	السطح البياني U-C	السطح البياني Q	محدد في:	الفئة/العنصر
<b>عدادات مراقبة الأداء للطرف القريب (xTU-C) (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)</b>					
		R (O)	R (M)	1.1.1.2.7	عداد FECS-L مدته 15 دقيقة
R(O)		R (O)	R (M)	2.1.1.2.7	عداد ES-L مدته 15 دقيقة
R(O)		R (O)	R (M)	3.1.1.2.7	عداد SES-L مدته 15 دقيقة
		R (O)	R (M)	4.1.1.2.7	عداد LOSS-L مدته 15 دقيقة
		R (O)	R (M)	5.1.1.2.7	عداد UAS-L مدته 15 دقيقة
<b>عدادات مراقبة الأداء للطرف القريب (xTU-C) (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)</b>					
		R (O)	R (M)	1.1.1.2.7	عداد FECS-L مدته 24 ساعة
R(O)		R (O)	R (M)	2.1.1.2.7	عداد ES-L مدته 24 ساعة
R(O)		R (O)	R (M)	3.1.1.2.7	عداد SES-L مدته 24 ساعة
		R (O)	R (M)	4.1.1.2.7	عداد LOSS-L مدته 24 ساعة
		R (O)	R (M)	5.1.1.2.7	عداد UAS-L مدته 24 ساعة
<b>عدادات مراقبة الأداء للطرف البعيد (R) (xTU-R) (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)</b>					
	R (O)		R (M)	1.2.1.2.7	عداد FECS-LFE مدته 15 دقيقة
R(O)	R (O)		R (M)	2.2.1.2.7	عداد ES-LFE مدته 15 دقيقة
R(O)	R (O)		R (M)	3.2.1.2.7	عداد SES-LFE مدته 15 دقيقة
	R (O)		R (M)	4.2.1.2.7	عداد LOSS-LFE مدته 15 دقيقة
	R (O)		R (M)	5.2.1.2.7	عداد UAS-LFE مدته 15 دقيقة
<b>عدادات مراقبة الأداء للطرف البعيد (R) (xTU-R) (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)</b>					
	R (O)		R (M)	1.2.1.2.7	عداد FECS-LFE مدته 24 ساعة
R(O)	R (O)		R (M)	2.2.1.2.7	عداد ES-LFE مدته 24 ساعة
R(O)	R (O)		R (M)	3.2.1.2.7	عداد SES-LFE مدته 24 ساعة
	R (O)		R (M)	4.2.1.2.7	عداد LOSS-LFE مدته 24 ساعة
	R (O)		R (M)	5.2.1.2.7	عداد UAS-LFE مدته 24 ساعة
<b>عدادات مراقبة أداء التدميـث (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)</b>					
		R (O)	R (M)	1.3.1.2.7	عداد تدميـث كامل مـدة 15 دقيقة
		R (O)	R (M)	2.3.1.2.7	عداد فشل تدميـث كامل مـدة 15 دقيقة
		R (O)	R (O)	3.3.1.2.7	عداد تدميـث مختـصر مـدة 15 دقيقة
		R (O)	R (O)	4.3.1.2.7	عداد فشل تدميـث مختـصر مـدة 15 دقيقة
<b>عدادات مراقبة أداء التدميـث (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)</b>					
		R (O)	R (M)	1.3.1.2.7	عداد تدميـث كامل مـدة 24 ساعة
		R (O)	R (M)	2.3.1.2.7	عداد فشل تدميـث كامل مـدة 24 ساعة
		R (O)	R (O)	3.3.1.2.7	عداد تدميـث مختـصر مـدة 15 دقيقة
		R (O)	R (O)	4.3.1.2.7	عداد فشل تدميـث مختـصر مـدة 15 دقيقة

**الجدول 7-23/G.997.1 – توفير معلمات مراقبة أداء الخط لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
<b>عدادات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد FECS-L فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد ES-L فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد SES-L فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد LOSS-L فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد UAS-L فترة 15 دقيقة
<b>عدادات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد FECS-L فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد ES-L فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد SES-L فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد LOSS-L فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد UAS-L فترة 24 ساعة
<b>عدادات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد FECS-LFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد ES-LFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد SES-LFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد LOSS-LFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد UAS-LFE مدته 15 دقيقة
<b>عدادات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد FECS-LFE فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد ES-LFE فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد SES-LFE فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد LOSS-LFE فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد UAS-LFE فترة 24 ساعة
<b>عدادات مراقبة أداء التدميـث (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد تدميـث كامل فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد فشل تدميـث كامل فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y		عداد تدميـث مختصر فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y		عداد فشل تدميـث مختصر فترة 15 دقيقة
<b>عدادات مراقبة أداء التدميـث (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد تدميـث كامل فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد فشل تدميـث كامل فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y		عداد تدميـث مختصر فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y		عداد فشل تدميـث مختصر فترة 24 ساعة

**الجدول G.997.1/24 – معلمات مراقبة أداء القناة**

السطح البياني T-S-	السطح البياني U-R	السطح البياني U-C	السطح البياني Q	محدد في:	الفئة/العنصر
عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-C) للطرف القريب (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)					
		R (O)	R (M)	1.1.2.2.7	عداد CV-C فترة 15 دقيقة
		R (O)	R (M)	2.1.2.2.7	عداد FEC-C فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-C) للطرف القريب (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)					
		R (O)	R (M)	1.1.2.2.7	عداد CV-C فترة 24 ساعة
		R (O)	R (M)	2.1.2.2.7	عداد FEC-C فترة 24 ساعة
عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-R) للطرف البعيد (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)					
	R (O)		R (M)	1.2.2.2.7	عداد CV-CFE فترة 15 دقيقة
	R (O)		R (M)	2.2.2.2.7	عداد FEC-CFE فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-R) للطرف البعيد (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)					
	R (O)		R (M)	1.2.2.2.7	عداد CV-CFE فترة 24 ساعة
	R (O)		R (M)	2.2.2.2.7	عداد FEC-CFE فترة 24 ساعة

**الجدول G.997.1/25-7 – توفير معلمات مراقبة أداء القناة لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
عدادات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CV-C فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد FEC-C فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CV-C فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد FEC-C فترة 24 ساعة
عدادات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CV-CFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد FEC-CFE فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CV-CFE فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد FEC-CFE فترة 24 ساعة

**الجدول G.997.1/26-7 – معلمات مراقبة أداء مسیر المعطيات ATM**

السطح البياني S-T-	السطح البياني U-R	السطح البياني U-C	السطح البياني Q	محدد في:	الفئة/العنصر
عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-C) للطرف القريب (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)					
		R (O)	R (M)	1.1.4.2.7	عداد HEC-P فترة 15 دقيقة
		R (O)	R (M)	2.1.4.2.7	عداد CD-P فترة 15 دقيقة
		R (O)	R (M)	3.1.4.2.7	عداد CU-P فترة 15 دقيقة
R(O)		R (O)	R (M)	4.1.4.2.7	عداد IBE-P فترة 15 دقيقة

**الجدول 7-26 G.997.1/26 - معلمات مراقبة أداء مسیر المعطیات ATM**

عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-C) للطرف القريب (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)					
	R (O)	R (M)	1.1.4.2.7	عداد HEC-P فترة 24 ساعة	
	R (O)	R (M)	2.1.4.2.7	عداد CD-P فترة 24 ساعة	
	R (O)	R (M)	3.1.4.2.7	عداد CU-P فترة 24 ساعة	
R(O)	R (O)	R (M)	4.1.4.2.7	عداد IBE-P فترة 24 ساعة	
عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-R) للطرف البعيد (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)					
	R (O)	R (M)	1.2.4.2.7	عداد HEC-PFE فترة 15 دقيقة	
	R (O)	R (M)	2.2.4.2.7	عداد CD-PFE فترة 15 دقيقة	
	R (O)	R (M)	3.2.4.2.7	عداد CU-PFE فترة 15 دقيقة	
R(O)	R (O)	R (M)	4.2.4.2.7	عداد IBE-PFE فترة 15 دقيقة	
عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-R) للطرف البعيد (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)					
	R (O)	R (M)	1.2.4.2.7	عداد HEC-PFE فترة 24 ساعة	
	R (O)	R (M)	2.2.4.2.7	عداد CD-PFE فترة 24 ساعة	
	R (O)	R (M)	3.2.4.2.7	عداد CU-PFE فترة 24 ساعة	
R(O)	R (O)	R (M)	4.2.4.2.7	عداد IBE-PFE فترة 24 ساعة	

**الجدول 7-27 G.997.1/27 - توفير معلمات مراقبة أداء مسیر المعطیات ATM لكل توصیة**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
عدادات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد HEC-P فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CD-P فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CU-P فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد IBE-P فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة الأداء للطرف القريب (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد HEC-P فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CD-P فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CU-P فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد IBE-P فترة 24 ساعة
عدادات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد HEC-PFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CD-PFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CU-PFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد IBE-PFE فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة الأداء للطرف البعيد (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد HEC-PFE فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CD-PFE فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد CU-PFE فترة 24 ساعة
Y	Y	Y	Y	Y	Y	عداد IBE-PFE فترة 24 ساعة

**الجدول 7-28 G.997.1/28 - معلمات الاختبار والتشخيص والحالة في الخط**

النوع	العنصر	المقدمة	البيان	البيان	البيان	البيان
T-S-	العنصر	العنصر	العنصر	العنصر	العنصر	العنصر
R (O)			R (M)	1.1.5.7	xDSL	نظام إرسال
R (O)			R (M)	2.1.5.7	VSDL2	المنظر الجانبي للخط
R (O)			R (M)	2.1.5.7	xDSL	خطة نطاق وقناة الكافية PSD لحد الخط
R (O)			R (M)	2.1.5.7	VDSL2	نطاق الكافية PSD للخط
R (O)			R (M)	2.1.5.7		حالة إدارة القدرة
						التدميث
R (M)			R (M)	6.1.5.7		سبب النجاح/الفشل
R (M)			R (M)	7.1.5.7		آخر حالة مرسلة في اتجاه الأسفل
R (M)			R (M)	8.1.5.7		آخر حالة مرسلة في اتجاه الأعلى
						التوهين
R (M)	R (O)		R (M)	9.1.5.7		LATNdS في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	10.1.5.7		LATNus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	11.1.5.7		SATNdS في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	12.1.5.7		SATNus في اتجاه الأعلى
						هامش نسبة الإشارة إلى الضوضاء
R (M)	R (O)		R (M)	13.1.5.7		الهامش SNRMds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	14.1.5.7		الهامش SNRMPbds في اتجاه الأسفل
R (M)	R (O)		R (M)	15.1.5.7		الهامش ACTSNRMODEdS في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	16.1.5.7		الهامش SNRMus في اتجاه الأعلى
R (M)		R (O)	R (M)	17.1.5.7		الهامش SNRMPbus في اتجاه الأعلى
R (M)		R (O)	R (M)	18.1.5.7		الهامش ACTSNRMODEus في اتجاه الأعلى
						معدل المعطيات الممكن بلوغه
R (M)		R (O)	R (M)	19.1.5.7		المعدل ATTNDRds في اتجاه الأسفل
R (M)	R (O)		R (M)	20.1.5.7		المعدل ATTNDRus في اتجاه الأعلى
						الكشفة الطيفية الفعلية للقدرة
		R (O)	R (M)	21.1.5.7		الكتافة ACTPSDds في اتجاه الأسفل
		R (O)	R (M)	22.1.5.7		الكتافة ACTPSDus في اتجاه الأعلى
						سحب القدرة في اتجاه الأعلى
		R (O)	R (M)	23.1.5.7		UPBOKLE
						قدرة الإرسال الكلية الفعلية
R (M)	R (O)		R (M)	24.1.5.7		القدرة ACTATPds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	25.1.5.7		القدرة ACTATPus في اتجاه الأعلى
						خصائص القناة لكل موجة حاملة فرعية
R (M)		R (O)	R(M)	1.26.1.5.7		الخصائص HLINSCds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	2.26.1.5.7		الخصائص HLINGds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	3.26.1.5.7		الخصائص HLINpsds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	4.26.1.5.7		الخصائص HLOGMTds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	5.26.1.5.7		الخصائص HLOGGds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	6.26.1.5.7		الخصائص HLOGpsds في اتجاه الأسفل

**الجدول 7-28 G.997.1/28 - معلمات الاختبار والتشخيص والحالة في الخط**

<b>السطح البياني T-S-</b>	<b>السطح البياني U-R</b>	<b>السطح البياني U-C</b>	<b>السطح البياني Q-</b>	<b>محدد في:</b>	<b>الفئة/العنصر</b>
R (M)	R (O)		R (M)	7.26.1.5.7	الخصائص HLINSCus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	8.26.1.5.7	الخصائص HLINGus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	9.26.1.5.7	الخصائص HLINpsus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	10.26.1.5.7	الخصائص HLOGMTus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	11.26.1.5.7	الخصائص HLOGGus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	12.26.1.5.7	الخصائص HLOGpsus في اتجاه الأعلى
<b>الكثافة PSD خط في حالة الراحة لكل موجة حاملة فرعية</b>					
R (M)		R (O)	R (M)	1.27.1.5.7	الكثافة QLNMTds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	2.27.1.5.7	الكثافة QLNGds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	3.27.1.5.7	الكثافة QLNpsds في اتجاه الأسفل
R (M)	R (O)		R (M)	4.27.1.5.7	الكثافة QLNMTus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	5.27.1.5.7	الكثافة QLNGus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	6.27.1.5.7	الكثافة QLNpsus في اتجاه الأعلى
<b>نسبة الإشارة إلى الضوضاء لكل موجة حاملة فرعية</b>					
R (M)		R (O)	R (M)	1.28.1.5.7	الإشارة SNRMTds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	2.28.1.5.7	الإشارة SNRGds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	3.28.1.5.7	الإشارة SNRpsds في اتجاه الأسفل
R (M)	R (O)		R (M)	4.28.1.5.7	الإشارة SNRMTus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	5.28.1.5.7	الإشارة SNRGus في اتجاه الأعلى
R (M)	R (O)		R (M)	6.28.1.5.7	الإشارة SNRpsus في اتجاه الأعلى
<b>توزيع البقبات لكل موجة حاملة فرعية</b>					
		R (O)	R (M)	1.29.1.5.7	التوزيع BITS في اتجاه الأسفل
	R (O)		R (M)	2.29.1.5.7	التوزيع BITS في اتجاه الأعلى
<b>معايرة الكسب لكل موجة حاملة فرعية</b>					
		R (O)	R (M)	3.29.1.5.7	الكسب GAINSpds في اتجاه الأسفل
	R (O)		R (M)	4.29.1.5.7	الكسب GAINSpus في اتجاه الأعلى
		R (O)	R (M)	5.29.1.5.7	الكسب TSSpds في اتجاه الأسفل
		R (O)	R (M)	6.29.1.5.7	الكسب TSSpus في اتجاه الأعلى
		R (O)	R (M)	7.29.1.5.7	الكسب MREFPSDds في اتجاه الأسفل
		R (O)	R (M)	8.29.1.5.7	الكسب MREFPSDus في اتجاه الأعلى
<b>الاستخدام التشابكي</b>					
R (M)	R (O)		R (M)	30.1.5.7	الاستخدام TRELLISds في اتجاه الأسفل
R (M)		R (O)	R (M)	31.1.5.7	الاستخدام TRELLISus في اتجاه الأعلى
<b>التمديد الدوري</b>					
R (M)			R (M)	32.1.5.7	التمديد ACTUALCE

**الجدول 7-29 G.997.1/29 - توفير معلومات الاختبار والتشخيص والحالة لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
Y	Y	Y	Y	Y	Y	نظام إرسال xDSL
Y						المظهر الجانبي للخط VSDL2
Y						خطة نطاق وقناة الكافية PSD لحد الخط xDSL
Y (الملحق A)						نطاق الكافية PSD للخط VDSL2
Y	Y	Y	Y	Y	Y	حالة إدارة القدرة
<b>التدميـث</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	سبب التجاج/الفشل
Y	Y	Y	Y			آخر حالة مرسلة في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			آخر حالة مرسلة في اتجاه الأعلى
<b>التوهـين</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	LATNdS في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y	Y	LATNus في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y			SATNdS في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			SATNus في اتجاه الأعلى
<b>هامـش نسبة الإشارة إلى الضوضاء</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	الهامـش SNRMds في اتجاه الأسفل
Y						الهامـش SNRMPbds في اتجاه الأسفل
Y						الهامـش ACTSNRMODEdS في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y	Y	الهامـش SNRMus في اتجاه الأعلى
Y						الهامـش SNRMPbus في اتجاه الأعلى
Y						الهامـش ACTSNRMODEuS في اتجاه الأعلى
<b>مـعـدـلـ المـعـطـياتـ المـمـكـنـ بـلـوـغـهـ</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	المـعـدـلـ ATTNDRds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y	Y	المـعـدـلـ ATTNDRus في اتجاه الأعلى
<b>الـكـشـافـةـ الطـفـيـلـةـ الفـعـلـيـةـ لـلـقـدـرـةـ</b>						
	Y	Y	Y			الـكـشـافـةـ ACTPSDds في اتجاه الأسفل
	Y	Y	Y			الـكـشـافـةـ ACTPSDus في اتجاه الأعلى
<b>سـحـبـ الـقـدـرـةـ فـيـ اـتـجـاهـ الـأـعـلـىـ</b>						
Y						UPBOKLE
<b>قـدـرـةـ الـإـرـسـالـ الـكـلـيـةـ الـفـعـلـيـةـ</b>						
Y	Y	Y	Y	Y	Y	الـقـدـرـةـ ACTATPds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y	Y	Y	الـقـدـرـةـ ACTATPus في اتجاه الأعلى
<b>خـصـائـصـ الـقـيـادةـ لـكـلـ موـجـةـ حـامـلـةـ فـرـعـيـةـ</b>						
Y	Y	Y	Y			الـخـصـائـصـ HLINSCds في اتجاه الأسفل
Y						الـخـصـائـصـ HLINGds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			الـخـصـائـصـ HLINpsds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			الـخـصـائـصـ HLOGMTds في اتجاه الأسفل
Y						الـخـصـائـصـ HLOGGds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			الـخـصـائـصـ HLOGpsds في اتجاه الأسفل

**الجدول 7-29 G.997.1/29 - توفير معلمات الاختبار والتشخيص والحالة لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
Y	Y	Y	Y			الخصائص HLINSCus في اتجاه الأعلى
Y						الخصائص HLINGus في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y			الخصائص HLINpsus في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y			الخصائص HLOGMTus في اتجاه الأعلى
Y						الخصائص HLOGGus في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y			الخصائص HLOGpsus في اتجاه الأعلى
<b>الكتافة PSD خط في حالة المراحة لكل موجة حاملة فرعية</b>						
Y	Y	Y	Y			الكتافة QLNMTds في اتجاه الأسفل
Y						الكتافة QLNGds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			الكتافة QLNpsds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			الكتافة QLNMTus في اتجاه الأعلى
Y						الكتافة QLNGus في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y			الكتافة QLNpsus في اتجاه الأعلى
<b>نسبة الإشارة إلى الضوضاء لكل موجة حاملة فرعية</b>						
Y	Y	Y	Y			الإشارة SNRMTds في اتجاه الأسفل
Y						الإشارة SNRGds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			الإشارة SNRpsds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			الإشارة SNRMTus في اتجاه الأعلى
Y						الإشارة SNRGus في اتجاه الأعلى
Y	Y	Y	Y			الإشارة SNRpsus في اتجاه الأعلى
<b>توزيع البتات لكل موجة حاملة فرعية</b>						
Y	Y	Y	Y			التوزيع BITSpsds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			التوزيع BITSPSUS في اتجاه الأعلى
<b>معايرة الكسب لكل موجة حاملة فرعية</b>						
Y	Y	Y	Y			الكسب GAINSpds في اتجاه الأسفل
Y	Y	Y	Y			الكسب GAINSpus في اتجاه الأعلى
	Y	Y	Y			الكسب TSSpsds في اتجاه الأسفل
	Y	Y	Y			الكسب TSSpus في اتجاه الأعلى
Y						الكسب MREFPSDds في اتجاه الأسفل
Y						الكسب MREFPSDus في اتجاه الأعلى
						<b>الاستخدام التشابكي</b>
Y						الاستخدام TRELLISds في اتجاه الأسفل
Y						الاستخدام TRELLISus في اتجاه الأعلى
<b>التمديد المدوري</b>						
Y						ACTUALCE التمديد

**الجدول 7 G.997.1/30 - معلمات الاختبار والتشخيص والحالة في القناة**

السطح البيئي T-S-	السطح البيئي U-R	السطح البيئي U-C	السطح البيئي Q-	محددة في:	الفئة/العنصر
R (O)			R (M)	1.2.5.7	معدل المعطيات الفعلي
R (O)			R (M)	2.2.5.7	معدل المعطيات السابق
R (O)	R (O)		R (M)	3.2.5.7	مهلة التشذير الفعلية
R (O)	R (O)		R (M)	4.2.5.7	ACTINP
R(O)	R(O)		R (M)	5.2.5.7	INPREPORT
<b>أوضاع المرئي الفعلية</b>					
R (O)	R (O)		R (M)	1.6.2.5.7	NFEC
R (O)	R (O)		R (M)	2.6.2.5.7	RFEC
R (O)	R (O)		R (M)	3.6.2.5.7	LSYMB
R (O)	R (O)		R (M)	4.6.2.5.7	INTLVDEPTH
R (O)	R (O)		R (M)	5.6.2.5.7	INTLVBLOCK
<b>مسير الكمون الفعلي</b>					
R (O)	R (O)		R (M)	7.2.5.7	LPATH

**الجدول 7 G.997.1/31 - توفير معلمات الاختبار والتشخيص والحالة في القناة لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
Y	Y	Y	Y	Y	Y	معدل المعطيات الفعلي
Y	Y	Y	Y	Y	Y	معدل المعطيات السابق
Y	Y	Y	Y	Y	Y	مهلة التشذير الفعلية
Y	Y	Y	Y			ACTINP
Y						INPREPORT
<b>أوضاع المرئي الفعلية</b>						
Y						NFEC
Y						RFEC
Y						LSYMB
Y						INTLVDEPTH
Y						INTLVBLOCK
<b>مسير الكمون الفعلي</b>						
Y						LPATH

**الجدول 7 G.997.1/32 - أخطال مسیر المعطیات PTM**

السطح البيئي T-S-	السطح البيئي U-R	السطح البيئي U-C	السطح البيئي Q-	محدد في:	الفئة/العنصر
<b>أخطال الطرف القريب (xTU-C)</b>					
	R(O)	R (M)	1.1.5.1.7		أخطال خارج التزامن (OOS)
<b>أخطال الطرف بعيد (xTU-R)</b>					
	R(O)	R (M)	1.2.5.1.7		أخطال خارج التزامن (OOS-FE) في الطرف بعيد

**الجدول 7-33/33.1 G.997.1 - توفير أعطال مسیر المعطيات PTM لكل توصية**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
أعطال الطرف القريب						
Y	Y		Y			أعطال خارج التزامن (OOS)
أعطال الطرف البعيد						
Y	Y		Y			اعطل خارج التزامن (OOS-FE) في الطرف البعيد

**الجدول 7-34/34.1 G.997.1 - معلمات مراقبة أداء مسیر المعطيات PTM**

السطح البيني T-/S-	السطح البيني U-R	السطح البيني U-C	السطح البيني Q-	محدد في:	الفئة/العنصر
عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-C) للطرف القريب (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)					
		R(O)	R (M)	1.1.5.2.7	عداد CRC-P فترة 15 دقيقة
		R(O)	R (M)	1.1.5.2.7	عداد CRCP-P فترة 15 دقيقة
		R(O)	R (M)	2.1.5.2.7	عداد CV-P فترة 15 دقيقة
		R(O)	R (M)	2.1.5.2.7	عداد CVP-P فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة أداء الوحدة (xTU-C) للطرف القريب (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)					
		R(O)	R (M)	1.1.5.2.7	عداد CRC-P فترة 24 ساعة
		R(O)	R (M)	1.1.5.2.7	عداد CRCP-P فترة 24 ساعة
		R(O)	R (M)	2.1.5.2.7	عداد CV-P فترة 24 ساعة
		R(O)	R (M)	2.1.5.2.7	عداد CVP-P فترة 24 ساعة
عدادات مراقبة الوحدة (xTU-R) للطرف البعيد (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)					
	R (O)		R (M)	1.2.5.2.7	عداد CRC-PFE فترة 15 دقيقة
	R (O)		R (M)	1.2.5.2.7	عداد CRCP-PFE فترة 15 دقيقة
	R (O)		R (M)	2.2.5.2.7	عداد CV-PFE فترة 15 دقيقة
	R (O)		R (M)	2.2.5.2.7	عداد CVP-PFE فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة الوحدة (xTU-R) للطرف البعيد (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)					
	R (O)		R (M)	1.2.5.2.7	عداد CRC-PFE فترة 24 ساعة
	R (O)		R (M)	1.2.5.2.7	عداد CRCP-PFE فترة 24 ساعة
	R (O)		R (M)	2.2.5.2.7	عداد CV-PFE فترة 24 ساعة
	R (O)		R (M)	2.2.5.2.7	عداد CVP-PFE فترة 24 ساعة

**الجدول 7-35 G.997.1/35 - توفير معلومات مراقبة أداء مسیر المعطیات PTM لكل توصیة**

G.993.2	G.992.5	G.992.4	G.992.3	G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
عدادات مراقبة أداء الطرف القريب (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)						
Y	Y		Y			عداد CRC-P فترة 15 دقيقة
Y	Y		Y			عداد CRCP-P فترة 15 دقيقة
Y	Y		Y			عداد CV-P فترة 15 دقيقة
Y	Y		Y			عداد CVP-P فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة أداء الطرف القريب (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)						
Y	Y		Y			عداد CRC-P فترة 24 ساعة
Y	Y		Y			عداد CRCP-P فترة 24 ساعة
Y	Y		Y			عداد CV-P فترة 24 ساعة
Y	Y		Y			عداد CVP-P فترة 24 ساعة
عدادات مراقبة أداء الطرف البعيد (فترة 15 دقيقة حالية وسابقة)						
Y	Y		Y			عداد CRC-PFE فترة 15 دقيقة
Y	Y		Y			عداد CRCP-PFE فترة 15 دقيقة
Y	Y		Y			عداد CV-PFE فترة 15 دقيقة
Y	Y		Y			عداد CVP-PFE فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة أداء الطرف البعيد (فترة 24 ساعة حالية وسابقة)						
Y	Y		Y			عداد CRC-PFE فترة 24 ساعة
Y	Y		Y			عداد CRCP-PFE فترة 24 ساعة
Y	Y		Y			عداد CV-PFE فترة 24 ساعة
Y	Y		Y			عداد CVP-PFE فترة 24 ساعة

**الجدول 7-36 G.997.1/36 - المظہر الجانی لتشکیلیة مسیر المعطیات PTM**

السطح البینی T-S-	السطح البینی U-R	السطح البینی U-C	السطح البینی Q-	محدد في:	الفئة/العنصر
عينات مراقبة أداء الطرف القريب (xTU-C) (فترة 15 دقيقة)					
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عينة CRC-P فترة 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عينة CRCP-P فترة 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عينة CV-P فترة 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عينة CVP-P فترة 15 دقيقة
عينات مراقبة أداء الطرف القريب (xTU-C) (فترة 24 ساعة)					
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عينة CRC-P فترة 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عينة CRCP-P فترة 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عينة CV-P فترة 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عينة CVP-P فترة 24 ساعة

**الجدول 7-36/G.997.1- المظهر الجانبي لتشكيلية مسیر المعطیات PTM**

السطح البيني T-S-	السطح البيني U-R	السطح البيني U-C	السطح البيني Q-	محدد في:	الفئة/العنصر
عتبات مراقبة أداء الطرف البعيد (xTU-R) (فترة 15 دقيقة)					
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عتبة CRC-PFE فترة 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عتبة CRCP-PFE فترة 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عتبة CV-PFE فترة 15 دقيقة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عتبة CVP-PFE فترة 15 دقيقة
عتبات مراقبة أداء الطرف البعيد (xTU-R) (فترة 24 ساعة)					
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عتبة CRC-PFE فترة 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عتبة CRCP-PFE فترة 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عتبة CV-PFE فترة 24 ساعة
		R (O)	R/W (O)	1.5.3.7	عداد CVP-PFE فترة 24 ساعة

**الجدول 7-37/G.997.1- المظهر الجانبي لتشكيلية مسیر المعطیات PTM**

G.992.2	G.992.1	الفئة/العنصر
عدادات مراقبة أداء الطرف القريب (فترة 15 دقيقة)		
Y	Y	عتبة CRC-P فترة 15 دقيقة
Y	Y	عتبة CRCP-P فترة 15 دقيقة
Y	Y	عتبة CV-P فترة 15 دقيقة
Y	Y	عتبة CVP-P فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة أداء الطرف القريب (فترة 24 ساعة)		
Y	Y	عتبة CRC-P فترة 24 ساعة
Y	Y	عتبة CRCP-P فترة 24 ساعة
Y	Y	عتبة CV-P فترة 24 ساعة
Y	Y	عتبة CVP-P فترة 24 ساعة
عدادات مراقبة أداء الطرف البعيد (فترة 15 دقيقة)		
Y	Y	عتبة CRC-PFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	عتبة CRCP-PFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	عتبة CV-PFE فترة 15 دقيقة
Y	Y	عتبة CVP-PFE فترة 15 دقيقة
عدادات مراقبة أداء الطرف البعيد (فترة 24 ساعة)		
Y	Y	عتبة CRC-PFE فترة 24 ساعة
Y	Y	عتبة CRCP-PFE فترة 24 ساعة
Y	Y	عتبة CV-PFE فترة 24 ساعة
Y	Y	عداد CVP-PFE فترة 24 ساعة

# التدليل I

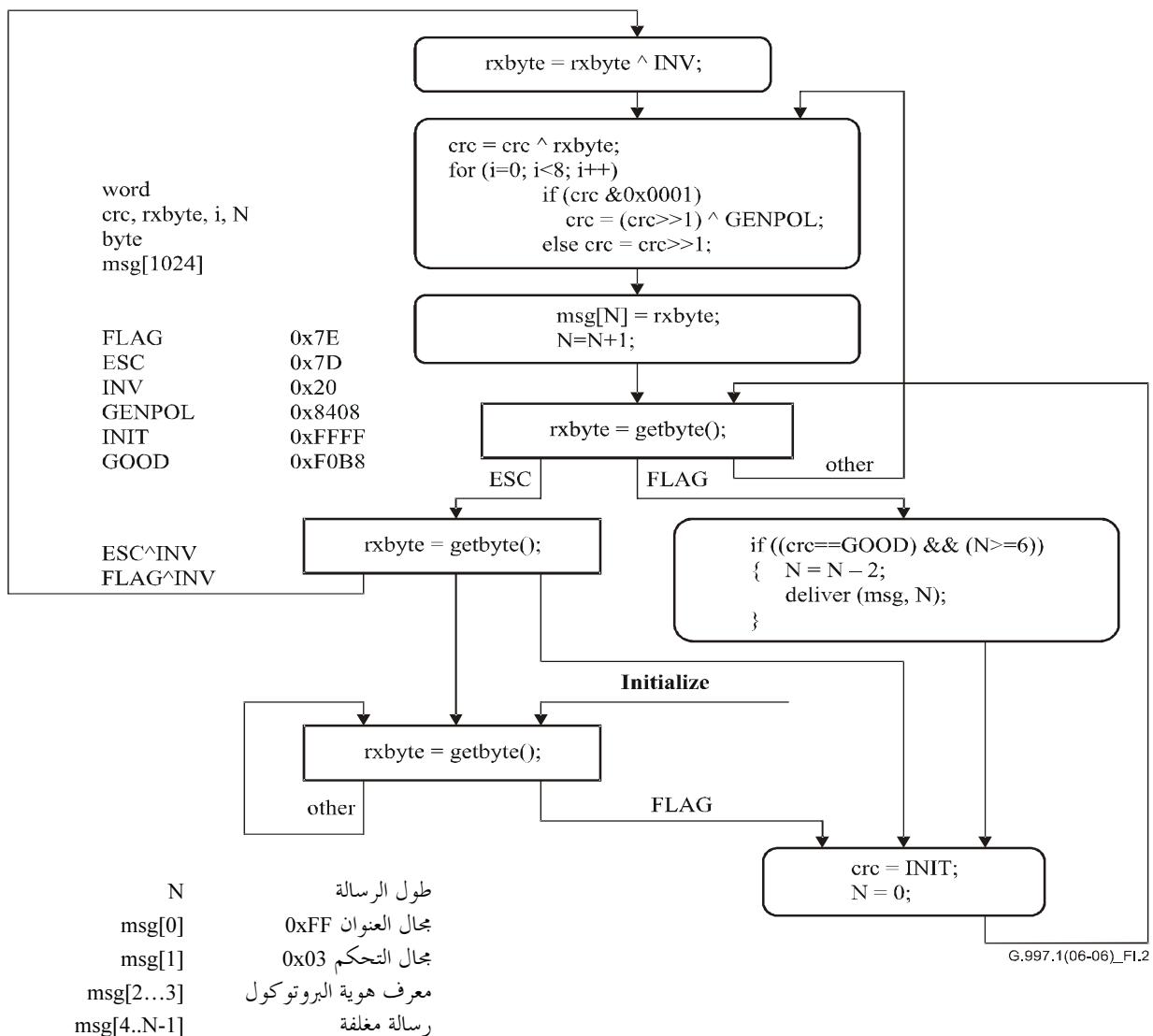
## أمثلة المعالجة

### توضيح المعالجة التي يقوم بها المرسل

1.I

```
#define      INIT      0xFFFF
#define      FLAG      0x7E
#define      ESC       0x7D
#define      INV       0x20
#define      GENPOL    0x8408
unsigned char      msg[1024], temp; /* 8 bit unsigned char */
unsigned short int crc;           /* 16 bit unsigned integer */
int                N, j, msglen;
{
    crc = INIT;
    msg[0] = 0xFF;
    crc = update_crc(msg[0], crc);
    msg[1] = 0x03;
    crc = update_crc(msg[1], crc);
    N = 2;
    j = 0;
    while (j < msglen)
    {
        temp = xmit_msg_byte(j++);
        crc = update_crc(temp, crc);
        if ( (temp = FLAG) || (temp = ESC) )
        {
            msg[N] = ESC;
            msg[N+1] = temp ^ INV;
            N = N + 2;
        }
        else
        {
            msg[N] = temp;
            N = N + 1;
        }
    }
    crc = ~crc;
    msg[N] = crc & 0x00FF;
    msg[N+1] = (crc >> 8) & 0x00FF;
    xmit_msg();
}

unsigned short int update_crc(unsigned char new_byte, unsigned short int
crc_reg)
{
int i;
    crc_reg = crc_reg ^ new_byte;
    for (i=0; i<8; i++)
        if (crc_reg & 0x0001)
            crc_reg = (crc_reg>>1) ^ GENPOL;
        else
            crc_reg = crc_reg >> 1;
    return (crc_reg);
}
```



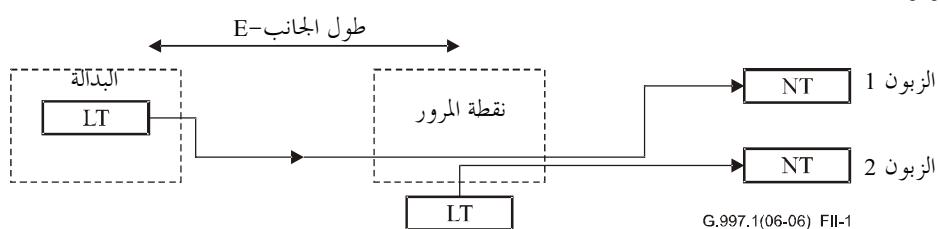
## التذييل II

### تنقيص القدرة في اتجاه الأسفل

#### مقدمة

#### 1.II

يبين الشكل II.1 نموذجاً مرجعياً للطبقة المادية يوضح تطبيق تنقيص القدرة في اتجاه الأسفل DPBO. وهدف هذا الأسلوب هو خفض القدرة في اتجاه الأسفل التي تحقنها الوحدة  $xTU-C$  في نقطة مرونة (عقدة بعدية، حجرة) إلى المستوى ذاته الذي يتوقع وجوده عند النقطة ذاتها في الكبل إذا حفنت الإشارة في البدالة. ولذلك فإن درجة تنقيص القدرة في اتجاه الأسفل تتتحكم فيها وظيفة طول الوسيط الكهربائي للكبل المعتمدة على التردد (طول الجانب-E) من البدالة حتى نقطة المرونة. ويطبق أسلوب تنقيص القدرة على طائفة من الترددات لكنه يستبعد الترددات العالية التي لا تستطيع الأنظمة المضيفة للبدالة تشغيلها على نحو موثوق.

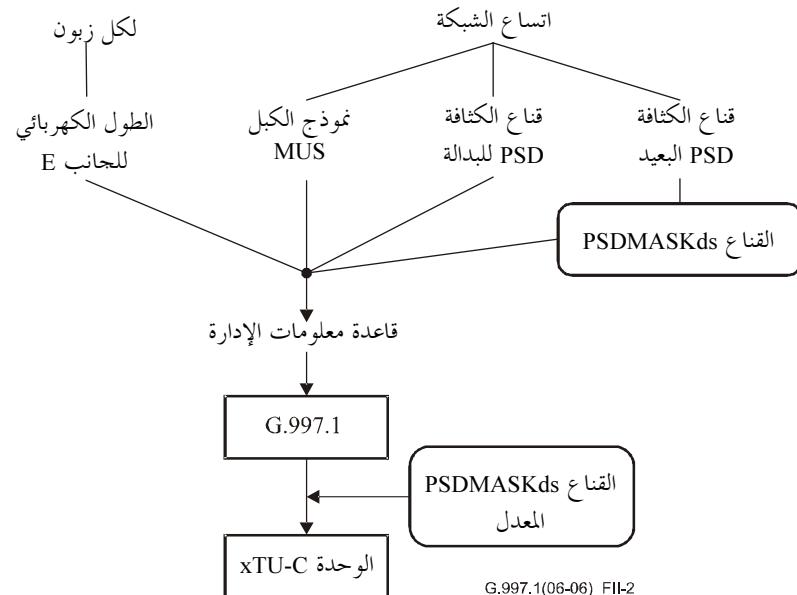


الشكل II.1.G.997.1/II-1 – النموذج المرجعي للطبقة المادية

ولا يستبعد هذا الأسلوب الأساليب الأخرى لتنقيص القدرة في اتجاه الأسفل التي تستعمل التشكيل المباشر للمعلمة .PSDMASKds

وقد تبين أن نموذجاً من ثلاث معلمات لخسارة إدراجه العروة نموذج مرض، حيث  $L$  هي مقاييس الطور الكهربائي للكبل الجانبي. وتبين باستعمال هذا النموذج أن من الممكن تبع خسارة إدراجه المقاييس المهيمنة على الأزواج التحاسية للجانب E بمجموعة واحدة من المعلمات.

وقناع الكثافة PSD الناتج بالنسبة للمرسلات القائمة في الغرفة هو دالة على عدد المعلمات التي حددها نظام إدارات الشبكة وتتدفقات معلومات التحكم في تنقيص القدرة باتجاه الأسفل ولكن لتوليد قناعة الكثافة PSD موضحة في الشكل 2.II. ويتم تغيير قناع الكثافة PSD في اتجاه الأسفل في كيان الإدارة الخاص بعقدة النهاز. وبدون DPBO يكون القناع (PSDMASKds) المستعمل في الحجرة هو قناع الكثافة PSD البعيد المعروف في المعيار  $xDSL$  ذي الصلة. ومع تنقيص القدرة في اتجاه الأسفل DPBO يتولد قناعة معدل PSD كدالة على طول الوسيط الكهربائي الجانبي. وأقصى إشارة نافعة، ومعلمات نموذج الكبل، وقناع كثافة PSD الخاص بالبدالة. وبالإضافة إلى ذلك فإن قناع الكثافة PSD المعدل يخضع لتردد منخفض يهيمن على قناع الكثافة PSD الذي ينطبق بشكل مستقل عن عملية .DPBOESEL



**الشكل II.G.997.1/2.II – تدفقات المعلومات الخاصة بالتحكم في DPBO**

## 2.II وصف أسلوب DPBO

يرد في الجدول II.1 ملخص معلمات تشكيل DPBO المعروفة في هذه التوصية.

**الجدول II.G.997.1/1.II – معلمات تشكيل DPBO**

الوصف	المعلمة
الحد الأقصى لقناع الكثافة PSD في موقع البدالة	DPBOEPSD
الحد الأقصى الإجمالي لقناع الكثافة PSD عندما يطبق DPBO	DPBOPSDMASKds
طول الوسيط الكهربائي للبدالة إلى قبل الحجرة	DPBOESEL
المعلمة A لنموذج الكيل الجانبي E	DPBOESCMA
المعلمة B لنموذج الكيل الجانبي E	DPBOESCMB
المعلمة C لنموذج الكيل الجانبي E	DPBOESCMC
الحد الأدنى المفترض لقناع الكثافة PSD الذي يمكن استخدامه في إشارات البدالة في موقع بعيد	DPBOMUS
الحد المنخفض على مدى تردد DPBO	DPBOFMIN
الحد المرتفع على مدى تردد DPBO	DPBOFMAX
هيمنة قناع الكثافة PSD للتردد المنخفض	DPBOLFO

في حالة وجود انتهاءك رتب لتعقب التردد في مجموعة نقاط القطع  $(t_i, PSD_i)$ , بحيث تكون  $t_d < t_{d+1}$ , ثم تكون الخطوة الأولى هي اشتقاءات القناع  $PSDMASKds$   $DPBOLFO$  و  $DPBOPSDMASKds$  من مجموعة نقاط القطع الخاصة بالقناع حيث:

$$DPBOPSDMASKds(t_i, PSD_i) = PSDMASKds(t_i, PSD_i), 0 < i \leq d$$

$$DPBOLFO(t_i, PSD_i) = PSDMASKds(t_i, PSD_i), d < i \leq 32$$

وفي الحالة التي يكون فيها تتبع التردد في مجموعة نقاط القطع  $(t_i, PSD_i)$  رتب، يفترض عندئذ أن تكون  $DPBOLFO$  في كل مكان أقل من أو تساوي  $-91,5 \text{ dBm/Hz}$ .

والخطوة التالية في توليد قناع الكثافة PSD لإرسال المتخصص القدرة هو توليد قناع كثافة PSD إشارة البدالة المتنبأ بها في اتجاه الأسفل (PEPSD(f)) في الموقع البعيد أي:

$$PEPSD(f) = DPBOEPSD(f) - (DPBOESCMA + DPBOESCMB \cdot \sqrt{f} + DPBOESCMC \cdot f) \cdot DPBOESCL$$

وأقصى تردد مفترض قبل الاستخدام (MUF) من البدالة هو أعلى تردد  $f$  بحيث إن:

$$PEPSD(f) > DPBOMUS$$

ومن شأن تطبيق آلية DPBO مباشرةً أن يؤدي إلى انتقال مفاجئ إلى "جدار الحماية" أي جدار مبني بالقرميد في أقصى تردد قابل للاستعمال MUF. ويتم تخفيف هذا من خلال إدخال "قناع كثافة PSD أدنى" بين DPBOFMAX و DPBOFMN مع انتقال أسلس في MUF وعتبة ضوضاء إجمالية تبلغ  $-91.5$  dBm على التردد المنخفض. كما ينفذ قناع الكثافة PSD الأدنى هيمنة قناعة الكثافة PSD للتردد المنخفض من خلالأخذ الحد الأقصى لـ DPBOLFO وعتبة الضوضاء. ولذلك يحدد الحد الأدنى لقناع الكثافة PSD بين  $\min(DPBOFMAX, MUF) = F_1$  و DPBOFMN (DPBOMPSD(f)) على أساس أن:

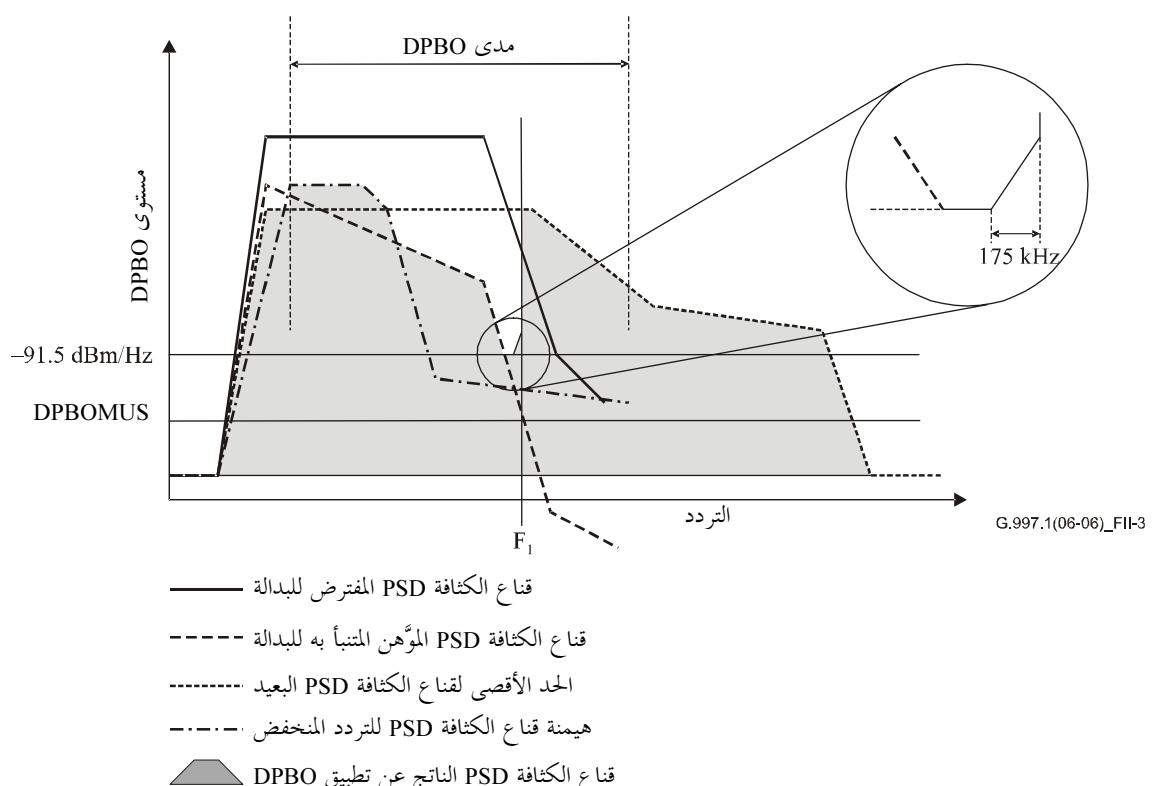
$$DPBOMPSD(f) = \begin{cases} \max[DPBOLFO(f), -91.5] \text{ dBm/Hz} & \text{for } f \leq F_1 - 175 \text{ kHz} \\ \max[DPBOLFO(f), \frac{11.5}{175}(f - F_1) - 80] \text{ dBm/Hz} & \text{for } F_1 - 175 \text{ kHz} < f < F_1 \end{cases}$$

حيث تعبر عن  $f$  بالقيمة kHz.

ثم يطبق تقدير القدرة في اتجاه الأسفل على القناع PSDMASKds(f) في هذا النطاق لإيجاد قناع الكثافة PSD الإجمالي في اتجاه الأسفل للتجهيزات في نقطة المرونة البعيدة.

$$RESULTMASKds(f) = \begin{cases} \max[\min(DPBOPSDMASKds(f), PEPSD(f)), DPBOMPSD(f)] & DBPOFMN \leq f \leq F_1 \\ DPBOPSDMASKds(f) & \text{Otherwise} \end{cases}$$

يبين الشكل II.3.II قناع الكثافة PSD والقناع الناتج عن تطبيق DPBO.



الشكل II.G.997.1/3.II – إنشاء القناع مع تقدير القدرة في اتجاه الأسفل

- ITU-T Recommendation I.361 (1999), *B-ISDN ATM layer specification*.
- ITU-T Recommendation M.20 (1992), *Maintenance philosophy for telecommunication networks*.
- ITU-T Recommendation M.2100 (2003), *Performance limits for bringing-into-service and maintenance of international multi-operator PDH path and connections*.
- ITU-T Recommendation M.2101 (2003), *Performance limits for bringing-into-service and maintenance of international multi-operator SDH paths and multiplex sections*.
- ITU-T Recommendation M.2120 (2002), *International multi-operator path, sections and transmission systems fault detection and localization procedures*.
- ITU-T Recommendation X.731 (1992) | ISO/IEC 10164-2:1993, *Information technology – Open Systems Interconnection – Systems management: State management function*.
- ANSI T1.231-2003, *Layer 1 In-service Digital Transmission Performance Monitoring*.
- ANSI T1.413-1998, *Network to Customer Installation Interfaces – Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL) Metallic Interface*.
- ETSI TS 101 388 V1.3.1 (2002), *Transmission and Multiplexing (TM); Access transmission systems on metallic access cables; Asymmetric Digital Subscriber Line (ADSL) – European specific requirements [ITU-T Recommendation G.992.1 modified]*.
- ISO/IEC 3309:1993, *Information technology – Telecommunications and information exchange between systems – High-level data link control (HDLC) procedures – Frame structure*.
- IETF RFC 1700 (1994), *Assigned Numbers*.
- IETF RFC 2662 (1999), *Definitions of Managed Objects for the ADSL Lines*.
- IETF RFC 2233 (1997), *The Interfaces Group MIB using SMIv2*.
- IETF RFC 3440 (2002), *Definitions of Extension Managed Objects for Asymmetric Digital Subscriber Lines*.
- IEEE Std 802.3-2005, *IEEE Standard for Information technology – Telecommunications and information exchange between systems – Local and metropolitan area networks – Specific requirements – Part 3: Carrier Sense Multiple Access with Collision Detection (CSMA/CD) Access Method and Physical Layer Specifications*.



## سلال التوصيات الصادرة عن قطاع تقسيس الاتصالات

السلسلة A	تنظيم العمل في قطاع تقسيس الاتصالات
السلسلة D	المبادئ العامة للتعريةة
السلسلة E	التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية
السلسلة F	خدمات الاتصالات غير الهاتفية
السلسلة G	أنظمة الإرسال ووسائله وأنظمة الشبكات الرقمية
السلسلة H	الأنظمة السمعية المرئية وتعدد الوسائل
السلسلة I	الشبكة الرقمية متکاملة الخدمات
السلسلة J	الشبكات الكبلية وإرسال إشارات تلفزيونية وبرامج صوتية وإشارات أخرى متعددة الوسائل
السلسلة K	الحماية من التداخلات
السلسلة L	إنشاء الكابلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها
السلسلة M	إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات
السلسلة N	الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية
السلسلة O	مواصفات تجهيزات القياس
السلسلة P	نوعية الإرسال الهاتفي والمنشآت الهاتفية وشبكات الخطوط المحلية
السلسلة Q	التبديل والتشوير
السلسلة R	الإرسال البرقي
السلسلة S	التجهيزات المطرافية للخدمات البرقية
السلسلة T	المطاريف الخاصة بالخدمات التلماتية
السلسلة U	التبديل البرقي
السلسلة V	اتصالات المعطيات على الشبكة الهاتفية
السلسلة X	شبكات المعطيات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمان
السلسلة Y	البنية التحتية العالمية للمعلومات وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي
السلسلة Z	اللغات والجوانب العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات